

योहान योहान रासता बेसता कबुर

इद पुस्तकमता बारेमते गिचचो परिचयम

रासतोना पोरोल: योहान

रासता कालम: इसवि सन 85-90

ई पुस्तकमते रासता मेन पोल्ले बतल इत्ते, येसुए पेनदा मरि आंदुर. पेनदा आत्माता ताकततोनि इद दुनियातोरकुन ओरा पापालकुनाल पिसागोटलय, ओरे इद दुनियाते मनकना रूपमते पुटतोर. बोर अयते येसुनपोर्री विस्वासम इरंतोर, सिराप ओरे स्वर्गमते दांतोर. इदे ई पुस्तकमता मेन पोल्ले आंद.

ई पोरोटा पोल्लेन रूजुव कियालय, येसु इद दुनियाते मननेके, लेक्का हिल्लुवा अद्बूतामाता चिन्हे, कबाहक कीसि हुपिस्तोर. अक्टाल एतुन अंगुर पानकमते मारियागोटमळ, मुपै एनिमिदि वर्सानाल बिमारते मत्ता मनकन बेस कियमळ, पुटतस्केटाल गुड्डिड मत्तोनि दिस्सानाल कियमळ, हासोंचि मुग्गता लाजरून जीवाते तेहमळ, हेय्युं वेय्कुना मंदिक गाटो तासमळ, समुद्रमता तळाने एतापोर्री ताकमळ, इवन्नि मंतां.

आकिरते येसु उंदि मेन पोल्ले बतल वेहंतोर इत्ते, “मिमेट नावा पोरोल केंजसि विस्वासम कियाकोन्ना, नना कीता कबाहकुन हळसि अयना नावा विस्वासम कीम्टु. अल्हा कीतिरित्ते, मिमेट पेनबाबनतोनि स्वर्गमते मनंतिर,” इंचि वेहतोर. नीकु दोर्कता पिस्वर नीवद आंद. अदुनहाटीं निरनायमगुडा नीवा कयदेन मंता. इंचि इद पुस्तकमतुन बेस हद्विसि निरनायम येता. पेनदा सांति बस्केळक नीवातोनि मन्निकांटी!

बगा बतल मंता

मोदोल पोल्ले **1:1-18**

येसु सेवा कबळ सुख कीतोर **1:19-51**

लोकुल्कुना नड्डुम येसु सेवा कबळ सुख कीतोर **2:1-12:50**

येस्सलेमते येसुना आकिर वारम **13:1-19:42**

सामि मर्रा जीवाते तेदमळ आनि अंटोर्क दिसमळ **20:1-31**

गालिलिते मसंदि मल्का सामिना दिसमळ **21:1-25**

पेनदा पोल्ले मनकना रूपमते वाता

1 बतले पुट्टका मुन्ने पोल्ले* मत्ता. आ पोल्ले पेनतोनि मत्ता. आ पोल्ले पेन आंद.

2 आ पोल्ले मुन्नेटाले पेनतोनि कलियसि मत्ता.

3 दुनियाते मननव अन्निटवुन, पेन अदुनहेंदाले पुटिस्ता. अदुन होळसि बतले तयार आयाहिल्ले.

4 अदुन लोप्पो पिस्वर मत्ता. आ पिस्वरे अंटोर लोकुल्लकुनाहार्टी वेलगु आता.

5 आ वेलगु हीकटते एल्लंता. हीकट वेलगुन बस्केने गेलसा परो.

6 पेन वरोर कबुरतोन लोहता, ओन पोरोल योहान.†

7 आ वेलगुना बारेमते ओर गवाइ वेहतस्के ओना पोल्ले केंजसि, अंटोर लोकुल्लक आ वेलगुनपोरी विस्वासम कियना, इंचि ओर वेहालय वातोर.

8 आ वेलगु योहान आयोर. गानि लोकुल्लकुंक आ वेलगुना बारेमते गवाइ वेहालय योहान वातोर.

9 हरेक मनकंक निजमाता वेलगु हियानोर, इद दुनियाते वासेक मत्तोर.

10 ओर इद दुनियातेन मत्तोर. ओनाहेंदाले पेन ई दुनियातुन पुटिस्ता. गानि ई दुनिया ओन एरपाट किया हिल्ले.

11 ओर ओना लोकुल्लकुनेन वातोर, गानि कुदूद ओना लोकुल्लके‡ ओन ओप्कुना हिल्लुर.

12 गानि बोर अय्ते ओन ओप्कुंचि ओना पोरोल पोरी विस्वासम कीतुरो, ओर्क अंटोर्क पेनदा मर्क-मियाहक आयना अदिकारम ओर हीतोर.

13 पेनदा मर्क-मियाहक आयमळ§ इत्ते मनकना पीटाल, मनकना इच्चा मत्ताप पुटमळ, मुय्दोना इच्चा मत्ताप पुटमळ आयो. गानि पेने ओर्कुन दाना संतानम कीकुंता.

14 आ पोल्ले मनकना रूपमते मारियता. अद कुर्पा, सत्तेमतोनि पुरागा निडिस मना नड्डुम जेगा आता. मोमोट महिमातुन हळतोम. अद महिमा बाबाना वरोरे मर्रीना महिमालेसी मत्ता.

* 1:1 पोल्ले इगे किरिस्तु इंचि अर्तम. † 1:6 योहान ईर बापतिस्मा हियना योहान आंदुर. येसुना प्रेरित आयोर. ‡ 1:11 ओना लोकुल्लके यहुदि लोकुल्लक. § 1:13 पेनदा मर्क-मियाहक आयमळ पेन बस्के अय्ते दाना आत्मातुन मनकालोरगा ईरता अस्के ओर दाना मर्क-मियाहक आंतुर.

15 ओना बारेमते योहान, “नावा पज्जोडाल बोर अय्ते वायनद मत्तोर, ओर ईर आंदुर. ओर नाकन्ना वेल्लेन मुन्नेडाल मत्तोर इंचि नाकन्ना ओर वेल्लेन पेद्दोड,” इल्हा लोकुकुक लगांचि मोत्कुंकेके गवाइ वेहतोर.

16 ओर अन्नि तीरकुने पुरागा मत्ताहेंका, ओनहेंदाल मनाकु अंटोर्क कुर्पाता आसिर्वाद पोरो आसिर्वाद दोर्कता.

17 मूसाल इनानोनहेंदाल पेन मनाकु नियमाल्क हीता. गानि कुर्पा, सत्तेम मनाकु येसु किरिस्तुनाहेंदाल दोर्कता.

18 पेनदुन बस्केने बोरे ह्वा हिल्लुर. गानि पेनबाबाना संकाते मनना ओना वरोरे मरि, ओरे मनाकु ओन* हुपिस्तोर.

येसुना बारेमते योहानुना गवाइ

(मत्तयाल 3:12; मरकुस 1:1-8; लूकाल 3:15-17)

19 “निमे बोन आंदिन?” इंचि योहानुन पूसकियालय येस्सलेम सहरते मनना यहुदि पेद्दाल्क, इच्चुर पेर्मांलोकुन आनि लेवि जातितोर्कुन,† ओनगा लोहतस्के योहानुना गवाइ इल्हा मत्ता.

20 अस्के, “नना किरिस्तुन आयोन,” इंचि योहान पोल्ले मक्साकोटा कबुल कीतोर.

21 अस्के पेर्मांलोर्क आनि लेवि जातितोर, “अय्ते निमे एलियन आंदिना?” इंचि पूसकीतस्के, “नना एलियागुडा आयोन,” इंचि योहान इत्तोर. अस्के ओर, “हिलाकोटे निमे पेनदा कबुरतोना?” इंचि इत्तस्के, “नना पेनदा कबुरतोर्निका आयोन,” इंचि योहान इत्तोर.

22 पजा ओर लोकुकुक ओन मरि, “अय्ते मरि निमे बोन आंदिन? माकुन लोहतोर्कुंक मोमोट होंचि बतल वेहकोम? अदुनहाटीं नीवा बारेमते निमे बतल वेहकुंतिन, माकु वेहा,” इंचि पूसकीतुर.

23 अस्के, यसायाह इनना पेनदा कबुरतोर मुन्ने वेहताप, “सामिनाहाटीं सवरटा हरी तयार कीम्टु, इंचि केडाते मोत्कुनानोना अल्किरतुन ननाने आंदुन,” इंचि योहान ओर्क वेहतोर.

24-25 योहानुन पूसकियालय वाता परिसि लोकुकुक, “निमे किरिस्तुन आयिन, एलियन आयिन, पेनदा कबुरतोनागुडा आयिन. असोत्स्के निमे लोकुकुकुंक बारि बापतिस्मा हीसंतिन?” इंचि योहानुन पूसकीतुर.

* 1:18 ओन पेनदुन. † 1:19 लेवि जातितोर्कुन ईर लेविना वंसमतोर आंदुर. ई लोकुकुक पेनदा गुळिते साप-सपाइ, पेर्मांल कबाहक कीसेक मनांतुर.

26 अस्के योहान, “नना अय्ते बापतिस्मा एततोनि हीतन. गानि इगे मीवा नड्डुम वरोर नित्तिसि मंतोर, ओन मात्रम मिमेट एरपाट किय्यिर.

27 नावा पज्जोटाल वायानोना कादा हेरपुमता नोंडे लेहना विल्लुवागुडा नाकु हिल्ले,” इंचि योहान जवाब हीतोर.

28 इवन्नि गटनां योर्दन बैरेटा हब्बेर, पोळ्द पेय्सनेके मनना बेतानि इनना नाटे जर्गतां. अगा योहान बापतिस्मा हियुंदुर.

येसु सामिए पेनदा मर्रि

29 इंकुंदि रोजु योहान, येसु ओनाहेके वायनद हळसि, “अद हुळाट, दुनियातुन पापमता सिक्साताल तप्सानाहाटीं मोक्कु आयाना पेनदा गोरिं पोरिनसंतोर!

30 नना दीनकन्ना मुन्ने वेहचि मत्तन गदा, नावा पज्जोटाल वरोर वायाना मंतोर इंचि! अद ईना बारेमतेन आंद. ओर नाकन्ना वेल्लेन मुन्नेटाल मत्तोर, अदुनहाटीं ओर नाकन्ना पेदूदोड आंदुर.

31 ओर बोर आंदुर कुदूदु नाके तेळियो. गानि इझाएलता लोकुकुकुं ओर दिसगोम, इंचि नना एततोनि बापतिस्मा हियालय वातन,” इंचि योहान इत्तोर.

32-33 मर्रा योहान येसुना बारेमते इल्हा गवाइ वेहालय दल्गतोर, “नना कुदूदु ओन एरपाट क्रियाकोंदुन. गानि एततोनि बापतिस्मा हियालय नाकुन लोहता पेने नाकु वेहचि मत्ता, ‘पवित्र आत्मा पावरेम पिट्टे लेहका आसि बोनपोरिं अय्ते रेयनेके निमे हळंतिन, ओरे लोकुकुकुं पवित्र आत्माते बापतिस्मा हियानोर आंदुर,’ इंचि. पवित्र आत्मा पावरेम पिट्टे लेहका आसि स्वर्गमताल हिळु रेय्सि, ओनपोरिं वासि उदतद नना हळतन. 34 इदंता नना नावा कळुकुन निंडा हळतन. अदुनहाटीं, ‘ईरे पेनदा मर्रि आंदुर,‡’ इंचि नना गवाइ हीसंतन,” इंचि योहान वेहतोर.

येसुना मोदाटा सिस्सुल्क

35 इंकुंदि रोज योहान ओना सिस्सुल्कुनाल इव्वुर सिस्सुल्कुनतोनि नित्तिसि मत्तोर.

36 अस्के येसु ओना दग्गेटाल होननद हळसि, “हुळाट, पेनदा गोरिं पोरि,” इंचि इत्तोर.

37 योहान इत्ता पोल्ले केंजसि ओना इव्वुर सिस्सुल्कु येसुना पज्जो होत्तुर.

‡ 1:34 ईरे पेनदा मर्रि आंदुर पेन पेरतोर.

38 येसु पज्जोळक तिरियसि हळतोर अस्के ओर इव्वुर ओना पज्जो वायनद हळसि ओर्कुन, “मिमेट बतल पहकसंतिर?” इंचि पूसकीतोर. अस्के ओर, “रब्बी! § निमे बगा मनांतिन?” इंचि इत्तोर.

39 अस्के येसु ओर्कुन, “वट हळकिर,” इत्तोर. ओर येसुनतोनि होंचि ओर मनना जेगातुन हळतुर. हळसि येसु मनना जेगातगा एवसि ओनतोनि अगोन मत्तुर. अस्के नुल्पेळतां नालुं एगसेक मत्ता.

40 योहानुना पोल्ले केंजसि येसुना पज्जो होत्ता इव्वुर सिस्युल्कुनाल वरोन पोरोल अंदरियल. ई आंद्रेयल, सिमोन पत्रु इनानोना तम्मुर आंदुर.

41 आंद्रेयल अगटाल सवरगा ओना दादल सिमोन पत्रुंक होंचि कलियतोर. कलियसि, “दादा मोमोट मेसय्यांक इत्ते किरिस्तुंक कलियतोम,” इंचि इत्तोर.

42 पजा आंद्रेयल ओना दादल सिमोन पत्रुन येसुनगा पीसि वातोर. येसु सिमोननुन हळसि, “निमे योहानुना मर्रि सिमोन आदिन. गानि इंदकेटाल नीकुन केपा इत्ते पत्रु इंचि केयानुर,” इंचि इत्तोर.

43 इंकुंदि रोज येसु गालिल राज्येमते होनना निरनायम एततोर. अस्के पिलिपुन कलियसि, “निमे ना पज्जो वा,” इंचि इत्तोर.

44 पिलिप, अंदरियल आनि पत्रु ईर मुव्वुरगुडा बेतसेदा इनना सहरतोरें आंदुर.

45 पजा पिलिप होंचि नतेनलुंक कलियतोर. कलियसि, “बोना बारेमते अय्ते मूसाल दर्मसास्त्रम रासतोर आनि पेनदा कबुरतोरगुडा रासतुर, ओर माकु दोर्कतोर. ओर नासरेत नाटेना योसेप इनानोना मर्रि येसु आंदुर,” इंचि वेहतोर.

46 अस्के नतेनल, “अल्हाना! नासरेततालगुडा बेसता पोल्लें वाया परंतंगा?” इंचि इत्तोर. अस्के पिलिपु, “अय्ते निमेन वासि हळा!” इंचि इत्तोर.

47 येसु नतेनलुन ओनहेके वायनद हळसि ओना बारेमते, “अद हुळाट, निजम इस्त्राएल मनकल. ओनालोप्पो बतले आबदूदम पोल्ले हिल्ले,” इंचि इत्तोर.

48 अद केंजसि नतेनल, “नना बसंटोन, बसंटोन आयोन नीकु बल्हा एर्का?” इंचि येसुन पूसकीतोर. अस्के येसु, “पिलिप नीकुन केयाका मुन्ने, निमे अंजिर मर्रां हिळु मात्तिन. अस्केन नना नीकुन हळतन,” इंचि इत्तोर.

49 अस्के नतेनल, “रब्बी, निमे पेनदा मर्रिन आदिन, इस्त्राएलता राजान आदिन,” इंचि इत्तोर.

§ 1:38 रब्बी इद पोल्लेक गुरु इंचि अर्तम.

50 अस्के येसु, “नना नीकुन अंजिर मर्रा हिळु मन्नेकेन हळतन इंचि वेहताहेका नाकुन नम्मसतिना? इंका मुन्ने इदुंकन्ना पेद्दे-पेद्दे पोल्लें हळकिन,” इंचि जवाब हीतोर.

51 पजा, “हिके केंजट, नना निजम-निजम वेहासेक! स्वर्गम बैय्यरा आयानद हळकिर, पेनदा दूतां मनकना रूपमते पुटतोना पोर्रो एक्कानदुन-रेयानदुन हळकिर,” ☆ इंचि ओर्क वेहतोर.

2

येसु एतुन अंगुर पानकम कीतोर

1 इद जर्गुता मूडोव रोजुननाड गालिलि राज्येमता काना इनना नाटे मरमिं मत्तां, आ मरमिने येसुना यावलगुडा मत्ता.

2 मरमिंकु येसुन, ओना सिस्स्युल्कुनगुडा केय्पि मत्तुर.

3 मरमिने अंगुर पानकम मारतस्के, येसुना यावल, “ओरागटा अंगुर पानकम मारसोत्ता कोको,” इंचि येसुन इत्ता.

4 अस्के येसु, “यावा! निमे नाकु बारि वेहचतिन? नना बतलन्ना कियना वेला इंका वाया हिल्ले,” इंचि इत्तोर.

5 पजा येसुना यावल अगा मत्ता जीतागाहकुन, “ईर मीकु बतल वेहंतोरो, मिमेट अदे कीम्टु,” इंचि इत्ता.

6 यहुदिल्लकुना सुद्दिंकरन कियाना रिवाज कियनाहाटीं अगा बंडातोनि तयार कीतव हांरं पेरपुल्क मत्तां. आ उंद-उंदि पेरपु नूर (100) लीटर्कुना एर पियनलायक मत्ता.

7 “आ पेरपुल्कुने एर निहाट,” इंचि येसु आ जीतागाहकुंक वेहतोर. अस्के ओर आ पेरपुल्क सीगा निंडानाल निहातुर.

8 अस्के येसु, “इंदके उंदि पेरपुनाल इच्चुर एर पीसि, ई कुळपु हियना पेद्दा मनकानगा ओम्टु,” इंचि आ जीतागाहकुंक वेहतोर, अस्के ओर ओतुर.

9-10 पजा आ पेद्दा मनकल एतुन गिचचो उंचि हळतोर अय्ते, अद एर पुरागा अंगुर पानकम आसि मत्ता. इद पानकम बोर तत्तोर, बगाटाल वाता इत्तद आ पेद्दा मनकंक तेळिया हिल्ले गानि आ जीतागाहकुंक मात्रम एर्का मत्ता. पजा आ पेद्दा मनकल मरमिना पेडन केय्पि, “अंतोर अय्ते पिब्बर अंगुर पानकम मोट्टा

मोदाला हींतिर. लोकुल्क पीरनिडा उट्टारित्ते, पज्जोताल सप्पटा पानकम हींतिर. गानि निमे अय्ते पिच्चर अंगुर पानकम इदवेरदाकागुडा मिगलिच्चि इरतिन,” इंचि इत्तोर.

11 इल्हा येसु गालिलि राज्येमता काना नाटे इचंत्रम आयना कबळ कीसि, ओना महिमातुन हुपिस्तोर. इद ओना मोट्टा मोदाटा चिन्ह आंद. अदुनहाटीं ओना सिस्स्युल्क ओन नम्मत्तुर.

12 पजा येसु, ओना यावल, ओना तम्महक, ओना सिस्स्युल्क अंतोर कलियसि कपर्नाहम इनना सहर होत्तुर. ओर अंतोर अग्गेन कोन्नि रोजुक आगतुर.

येसु गुळितगा दांतोर

(मत्तयाल 21:12-13; मरकुस 11:15-17; लूकाल 19:45-46)

13 यहुदि लोकुल्कनुद दाटसि होनना पंडुगु* दगगेर्क एवसि मत्ता. दानहाटीं येसु येस्सलेम होत्तोर.

14 अगा होत्तस्के गुळिता लोप्पो, लोकुल्क पेनदुक मोक्कु हियालय कुर्रा, गोर्रे, पावरेम पिट्टे अमसेक दिसत्तुर. अचोने आयका सरकार कोत्तां पेनदा गुळिते वाटालय कुदरों इंचि, आ कोत्तां बदलांचि यहुदिल्लकुना कोत्तां हियानोरगुडा अगा उद्दिसेस मत्तद येसु हळत्तोर.

15 हळसि, उंदि नोंडे नोटसि पोट्टे तयार कीसि, गुळिताल अंटोर्कुन गेदुमतोर. गोर्रे, कुर्रन गुळिताल पलाते गेदमिसि, कोत्तां बदलांचानोरा बल्लन बोर्ला वाटसि कोत्तानंता लीकतोर.

16 पजा पावरेल्क अम्मनोर्कुन, “इवुन इगोताल पलाते ओम्पु, नावा पेनबाबाना लोतुन हाटुमलेहका कियमत,” इंचि इत्तोर.

17 अगा जर्गतदुन हळसि, “नीवा लोता बारेमते नावा जीवा बागा तंलाडसंता,”* इंचि दर्मसास्त्रमते दाविद राजाल रासता पोल्ले ओना सिस्स्युल्कुं क मति वाता.

18 येसु अल्हा कीतदुन हळसि यहुदि पेद्दाल्क ओनगा वासि, “इल्हा कियना अदिकारम नीकु मंता इंचि मोमोट नम्मनाहाटीं निमे माकु बसोटा चिन्ह हुपसंतिन?” इंचि पूसकीत्तुर.

* **2:13** दाटसि होनना पंडुगु इजिप्त देसेमता गुलामगिरिताल यहुदि लोकुल्कनुन पेन पेचाहचि तत्ता मतिते, इद पंडुगु कीत्तुर. गुलामगिरिताल पलाते अरता रोजु इजिप्त देसेमता हरेक लोता पेद्दा मरिन पेनदा दूता हव्कुता. गानि यहुदिल्लकुना लोतोर्कुनाल बोरे हाया हिल्लुर. ✨ **2:17** बजन सहिता 69:9

19 अस्के येसु, “इद गुळितुन कूल्हाट, नना मूड रोजकुने मर्रा निलाहंतन,” इंचि जवाब हीतोर.

20 अस्के यहुदि पेद्दाल्क, “इदु गुळितुन दोहालय नल्पै हारं वर्सां दल्गतां. अय्ते निमे दीन मूड रोजकुने बल्हा निलाहंतिन?” इंचि पूसकीतुर.

21 गानि येसु मात्रम ओना सतता मेंदुलता गुळिता बारेमते वळ्ळकतोर.

22 येसु हासि मर्रा जीवाते तेदतस्के ओना सिस्सुल्कुंक इद पोल्ले मति वाता. अस्के ओर दर्मसास्त्रमते रासि मत्तादुन आनि येसु वेहता पोल्लेन नम्मुतुर.

23 दाटसि होनना पंडुगुना वेलाते येसु येस्सलेम सहरते मत्ताहाटीं, वेल्लेटोर लोकुल्क ओर कीता अद्बूताल्क हळसि, ओनपोर्रीं विस्वासम इरतुर.

24-25 गानि अंटोर लोकुल्क बोर-बसंटोर इंचि येसुंक एरपाट मत्ताहेंका, ओरा बारेमते येसुंक बोर गवाइ वेहना अक्सरम हिल्ले. अदुनहाटीं ओर बोरे लोकुल्कुन नम्मा हिल्लोर.

3

मर्रा पुट्टुमळ

1 परिसि लोकुल्कुनाल* वरोर निकोदेमस इनना मनकल मत्तोर, ओर यहुदिल्कुना लीडर मत्तोर.

2 ओर उंदि रोजु नर्कटा वेलाक येसुंक वासि कलियतोर. कलियसि, “रब्बी,† निमे क्रियना ई अद्बूतामाता कबाहक पेनदा तोळ हिल्ला बोरे क्रिया परोर. दीनहेंदाल निमे पेनदाहेंदाल वाता गुर्नचि मोमोट तेल्लिचकुत्तोम,” इंचि इत्तोर.

3 अस्के येसु ओन, “नना निजम-निजम वेहासेक, बोरे आयिर, पूना रीतुने मर्रा पुट्टुवा, ओर पेनदा राज्येमतुन हळ्ळा परोर,” इंचि वेहतोर.

4 अस्के निकोदेमस, “गानि वरोर मातरल आता मनकल मर्रा बल्हा पुट्टा परंतोर? ओर ओना यावाना पीटि होळियसि मर्रा पुट्टा परांतोरा?” इंचि येसुन पूसकीतोर.

5 अस्के येसु ओन्क इल्हा वेहतोर: “नना निजम-निजम वेहासेक, वरोर मनकल एताल आनि पवित्र आत्माहेंदाल पुट्टुवद,✧ ओर पेनदा राज्येमते होळिया परोर.

* **3:1** परिसि लोकुल्क यहुदिल्कुना उंदि गेंगुना पोरोल आंद. ई गेंगुना लोकुल्क मर्रा पुट्टुमळतुन नम्मंतुर.

† **3:2** रब्बी इद इन्नानि पोल्ले आंद, गोंडिते दीना अर्तम गुरु आंद. ✧ **3:5** यहजेकल 36:25-28

6 मना मेंदुल अय्ते तल्लुर-बाबोनहेंदाल पुट्टा परंता, गानि आत्मा मात्रम सिराप पवित्र आत्माहेंदाले पुट्टा परंता.

7 अदुनहाटी, मीकु मरी पुट्टे पीता, इंचि नना मीकु वेहतद केंजसि निमे इंच्रम आयमा.

8 बल्हा अय्ते वळि दान इस्टमाताप बेके इत्ते हेक्के वित्तंता, दाना सप्पुडगुडा नीकु केंजा वांता, गानि अद बेंदाल वासंता, बेके होंचंता इत्तद मात्रम नीकु तेळियो. अल्हेन पवित्र आत्माहेंदाल पुट्टा हरेक मनकलगुडा मनंतोर,” इंचि येसु वेहतोर.

9 गानि “इद बल्हा आया परंता?” इंचि निकोदेमस येसुन पूसकीतोर.

10 अस्के येसु ओन्क इल्हा जवाब हीतोर, “निमे अय्ते इस्राएल लोकल्लुकुंकराहना पेद्दा गुम्न आदिन. अयना इव पोल्लें नीकु तेळियोगां?

11 नना निजम-निजम वेहासेक, माकु तेळियता पोल्लेंगें मोमोट वेहांतोम, कळकुने हळता पोल्लेना गवाइ मोमोट मीकु वेहांतोम. अयना मिमेट मावा गवाइतुन ओप्कुंचेक हिल्लिर.

12 नना मीकु इद दुनियाता पोल्लें वेहतेने मिमेट नमसेक हिल्लिर. अय्ते नना स्वर्गमता बारेमता पोल्लें वेहते मिमेट बल्हा नम्मतिर?

13 मनकना रूपमते पुट्टोन नना स्वर्गमताल वातन. इंका नाकु तप्पा स्वर्गमते वेरे बोरे होना हिल्लुर.

14-15 नाकुन बोर अय्ते विस्वासम कीतोर, ओन्क बस्केळक पिस्सना पिस्वर दोर्कगोम इत्ते, मूसाल बल्हा बय्लि बूमिमे इत्तोळता तरासुन कोय्यापोर्रो वेलाड वाटसि मत्तोर, ✨ अल्हेने मनकना रूपमते पुट्टोन नाकुनगुडा वेलाड वाटमळ जर्गागोम,” इंचि येसु इत्तोर.

16 पेन दुनियातोरकुन इच्चोन पावरम कीता गदा, दाना वरोरे मर्रिनगुडा ई दुनियातोरहाटी हीता. ओन नम्मना हरेक मनकल नासडेम आयामान्नि गानि ओन्क बस्केळक पिस्सना पिस्वर दोर्कना इंचि अद अल्हा कीता.

17 पेन ई दुनियातोरक सिक्सा हिया वेहालय, दाना मर्रिन ई बूमिपोर्रो लोहा हिल्ले, गानि दुनियातोरकुन पिसागोटालय ओन लोहचीता.

18 ओन बोर अय्ते नम्मंतुरो, ओर्क ओर सिक्सा हिया वेहोर. गानि बोर अय्ते ओन नम्मुरो, पेनदा वरोरे मर्रिनपोर्रो विस्वासम कियवाहेंका ओर्क पेन मुन्नेन सिक्सा हीसि इरता.

19 पेन मुन्नेन बारि सिक्सा हीसि इरता इत्ते, पेनदाहेंदाल उंदि वेलगु दुनियाते वाता. गानि दुनियातोर ओरा तप्पुड कबाहकुनहेंका वेलगुने पिसनद होळसि हीकटते पिसमळतुने मेच्छुत्तुर.

20 तप्पुड हरदे ताकाना बोरे मनकल आयि, ओर वेलगुने मेच्छुन्नोर. ओना तप्पुड कबाहक बय्यर दिस अरंतां इंचि ओर वेलगुने वायोर.

21 गानि सत्तेम हरदे ताकाना मनकल, ओर कियना कबाहक पेनदा सहायमते आसंतां इनकुंचि अव अंटोर्क बय्यर दिस्सनाहाटीं ओर वेलगुने वांतोर.

येसु आनि बापतिस्मा हियना योहान

22 ई पोल्लें मारतस्के, येसु, ओना सिस्स्युल्कु अगटाल यहुदिया राज्येमते होत्तुर. होंचि अगाटा लोकुल्कुंक बापतिस्मा हीसेक कोन्नि रोजकु अग्गेन मत्तुर.

23 सलिम इनना नाटेंक दग्गेरा मनना एनोन पोरोलता जेगाते वेल्लेन एर मत्ताहेंका, योहानगुडा अगा बापतिस्मा हियुंदुर. लोकुल्क ओना कय्दे बापतिस्मा एतालय अगा वायुंदुर.

24 ई गटनां योहानुन जेलने वाटका मुन्नेने जरगतां.

25 अस्के योहानुना सिस्स्युल्क आनि वरोर यहुदि मनकन नड्डुम सुद्दिदकरन कियाना रिवाजता बारेमते रोंड-रोंड पोल्लें आतां.

26 दानहाटीं योहानुना सिस्स्युल्कु योहानुनगा वासि, “गुरु, निमे योर्दन बेरेटा हब्बेरा मननेके नीवातोनि बोर अय्ते मत्तोरु, निमे बोना बारेमते अय्ते गवाइ हीसि मत्तिनो, ओर इंदके लोकुल्कुंक बापतिस्मा हीसंतोर. अंटोर लोकुल्क ओनहेकेन होंचंतुर,” इंचि वेहतुर.

27 अय्ते योहान ओर्क इल्हा जवाब हीतोर, “स्वर्गमताल पेन हियवद बोनके बतल दोर्का परो.

28 नना किरिस्तुन आयोन. नना सिराप ओनाहाटीं हरिं तयार कियालय मुन्ने वातोन आंदुन. नना वेहता पोल्लेंक मिमेट गवाइ मंतरि!

29 मरमिन पेडल मत्तागेन मरमिन पेगिड मनंता. नना अय्ते मरमिन पेडाना पक्काते निलसि मनना ओना दंटागानसंतोन आंदुन. मरमिना पेडल बतलन्ना वेहते अद केंजसि आ दंटागाल वेल्लेन कूस आंतोर. ननागुडा अल्हेन, लोकुल्क ओनगा होननद ह्ळसि नना पुरागा कुसिते निंडसोत्तन.

30 इंदके ओना कदर वेल्लेन बेर्सगोम, नावा कदर वेल्लेन तक्को आयगोम अचोने!” इंचि योहान वेहतोर.

31 बोर अयते पोर्रीटाल वातोर, ओर अंटोर्कुंकन्ना पेद्दोड. बोर अयते इद दुनियाते पुटतोर, ओर इदे दुनियातोर आंदुर. अदुनहाटीं ओर ई दुनियाते जरगानवुना बारेमतेन वळ्ळंतोर. गानि बोर अयते स्वर्गमताल वातोर ओर अंटोर्कुंकन्ना पेद्दोड आंदुर.

32 ओर अगा बतल अयते हळतोर, केंजतोर अदुना बारेमतेन गवाइ वेहंतोर, गानि ओना गवाइतुन बोरे नम्मुर.

33 ओर वेहता गवाइतुन बोर अयते नम्मंतुरो, ओर अंतोर पेने सत्तेम इंचि पक्का कबुल कीतुर.

34 बोन अयते पेन लोहचीता, ओन पेन दाना आत्माते पुरागा निहता. अदुनहाटीं ओर सिराप पेनदा पोल्लेंगें वेहांतोर.

35 पेन बाबल ओना मरिन इरगा पावरम कीतोर, इंचि मरिना कय्दुक अन्नि अप्पजेपतोर.

36 पेनदा मरिन बोर अयते नम्मंतुरो, ओर्क बस्केळ्ळक पिस्सना पिस्वर दोर्कता. गानि बोर अयते मरिना पोल्ले केंजुरो, ओर्क बस्केळ्ळक पिस्सना पिस्वर अयते दोर्केन दोर्को, गानि ओनपोर्रो पेन होंग पीसि मनंता.

4

सामरिया राज्येमता मुरतळ येसुंक कलियता

1 येसु योहानुंकन्ना एक्को मंदिक बापतिस्मा हीसंतोर, योहानुंकन्ना एक्को मंदितुन ओना सिस्स्युल्क कीसंतोर, इंचि परिसिल्लुकुंक तेळियता.

2 (निजम हळते, येसु कुद्दु बापतिस्मा हियाकौंदुर, ओना सिस्स्युल्क बापतिस्मा हियुंदुर.)

3 इद पोल्ले सामिक तेळियतस्के ओर यहुदिया राज्येमतुन होळसि, मरा गालिल राज्येम होनालय पेयसतोर.

4 गानि इंदके ओन्क सामरिया* इनना राज्येमताल होनापीता.

5 इल्हा येसु सामरिया राज्येमते मनना सुकर इनना सहरते एवतोर. ई सुकर सहर, एनकटा यहुदिल्लुकुना मातिर दादल याकोब ओना मरि योसेपुंक हीता जेगाक दग्गेरा मत्ता.

* 4:4 सामरिया इद उंदि राज्येम पोरोल आंद. इद राज्येमते मनानोर्कुन यहुदि लोकुल्क सिन्नगा हळतुर, ओरा नीळगुडा यहुदिल्लक दादुर.

6 अगा याकोबुना कुहि मत्ता. वेल्लेन लक्कुनाल ताकसि वाताहेँका नेरबळसि येसु, आ कुहिता पक्काते उद्दुतोर. अस्केळ्ळक पिश्यल आसि मत्ता.

7-8 अस्के तिननाहाटी बतलन्ना तरालय येसुना सिश्यल्क नाटेंक होंचि मत्तुर. अदे वेलाते उँदि सामरिया मुरतळ† एतुक वाता. अयते येसु, “उनालय नाकु इच्चो एर हीम,” इंचि अद मुरतटुन तल्कतोर.

9 अस्के अद मुरतळ, “निमे यहुदिन आसिगुडा, उँदि सामरिया मुरतटुन, उनालय एर हीम, इंचेके बल्हा तल्कसतिन?” इंचि इत्ता. (यहुदिल्क सामरिया लोकल्कनतोनि बदे संबंदम ईरकौदुर. अदुनहाटी अद अल्हा इत्ता.)

10 अस्के येसु, “ओक्कला निमे, पेनदा वरमतुन आनि उनालय एर हीम इंचि नीकुन तल्कानोर बोर आंदुरो, एरपाट कीसि मत्ते, निमेने कुद्दु नाकुन एर तल्किस मन्नेन, अस्के नना नीकु पिस्वर हियना एर हीसि मन्नेन,” इंचि इत्तोर.

11 अस्के आ मुरतळ, “कुहि अयते वेल्लेन लोतु मंता महाराज. निहगा एर तोरालय बाल्टिगुडा हिल्ले. इसौटस्के ई पिस्वर हियना एर नीकु बल्हा दोकार्?”

12 माकु ई कुहि मावा मातिर दादल याकोब हीतोर. ई कुहिता एर ओर कुद्दु उन्दुर, इंका ओना मर्क, एटिं, गोळ्कु-गोदां उन्दुं. अयते निमे ओनकन्ना पेद्दोना?” इंचि पूसकीता.

13 अयते येसु, “ई एतुन उनना हरेक मनकंक मर्मा तप्पाकौटा दूपांता.

14 गानि नना हियना एतुन बोर अयते उंटोरो, ओन्क मर्मा बस्केने दूपायो. नना हीता एर ओनालोप्पो बस्केळ्ळक ऊरसेके मनना ऊटालेसीं मारियसि, ओन्क बस्केळ्ळक पिस्सना पिस्वरतुन हिय्यार,” इंचि जवाब हीतोर.

15 अयते अद मुरतळ, “अल्हा अयते अद एर नाकु हीम महाराज! अद एतुन नना उट्टुनित्ते नाकु बस्केने दूपा आयो, नाकु मर्मा बस्केने एर ओयालय इच्चोर लक्कु वायना अक्सरमगुडा मन्नो,” इंचि इत्ता.

16 अस्के येसु दान, “होन, होंचि नीवा मुय्दोन केय्सि तरा होन,” इंचि इत्तोर.

17 अस्के अद, “नाकु मुय्दो हिल्लोर,” इंचि इत्तस्के येसु, “निमे निजमे वेहतिन! नीकु मुय्दो हिल्लोर,” इंचि इत्तोर.

18 पजा येसु, “अद बल्हा इत्ते, नीकु हेय्युर मुय्दुर मत्तुर, निमे इंदके बोनतोनि अयते मंचंतिनो ओरगुडा नीवा मुय्दो आयोर. अदुनहाटी निमे निजम वेहतिन,” इंचि इत्तोर.

† 4:7-8 सामरिया मुरतळ सामरिया एरियाते मनना मुरतटुन सामरि मुरतळ इत्तुर.

19 अस्के अद मुरतळ, “महाराज, नीवा पोल्लें केंजसि नाक अय्ते, निमे पेनदा कबुरतो न आंदिन इंचि नाकु तेळियता.

20 मावा एनकटा पेद्राल्क इदे गुट्टापोर्री मोळ्कुंदुर. गानि मिमेट बारे, मोळ्कना असल जेगा येस्सलेमे आंदु इंतिर,” इंचि अद मुरतळ येसुन इत्ता.

21 अस्के येसु दान्क इल्हा वेहतोर: “बाई नाकुन नम्मा! पेनबाबांक मोळ्कनाहाटीं इद गुट्टातगा हिलाकोटे येस्सलेम सहर होनना अक्सरम हिल्ले, मिमेट बगानना मोळ्का परंतिट, इसोंटा वेला मुन्ने वासेक मंता.

22 मिमेट सामरिया राज्येमतोर मीकु तेळियवादान मोळ्कंतिर. गानि मुक्ति यहूदिल्कुनाहेंदाले वासेक मंता. अदुनहाटीं मोमोट यहूदिल्क अय्ते माकु तेळियतदुने मोळ्कंतोम.

23 गानि पेनदुन निजम मोळ्कानोर पेनदा सत्तेमतुन एरपाट कीसि ओर पेनदा आत्माते मोळ्कना वेला मुन्ने वासेक मंता. आनि अद वेला एव्से मंतां. बारित्ते इल्हा मोळ्कानोर्कुने पेन मेचकुंता.

24 पेन आत्मा रूपमते मंता. अदुनहाटीं दान मोळ्कानोर अंटोरगुडा आत्माते, सत्तेमते मोळ्कना,” इंचि वेहतोर.

25 पजा अद मुरतळ, “किरिस्तु इनना मेसय्याल वासेक मंतोर इंचि नाकु एरपाटे. ओर वातस्के माकु अंटोर्क अन्नि पोल्लें वेहानुर,” इंचि येसुन इत्ता.

26 अस्के, “नीतोनि वळ्कानोन, ननाने ओन आंदुन,” इंचि येसु इत्तोर.

27 अचचोटेन अगा ओना सिस्युल्क वातुर. येसु उंदि मुरतळतोनि वळ्कानद हळसि ओर्क वेल्ले इचंत्रम आता. अय्नागानि बोरे ओन, “नीकु बतल गावाले? दानतोनि निमे बारि वळ्कसंतिन?” इंचिगुडा इना हिल्लुर.

28 अस्के अद मुरतळ अळकातुन अग्गेन होळसि नाटे होंचि लोकुल्कुंक वेहता.

29 “इदवेरादाका नना कीतव अन्निना बारेमते वरोर मनकल वेहतोर. ओरे किरिस्तु बारे, मिमेट वासि हळट!” इंचि नाटेनोर्कुन इत्ता.

30 अस्के नाटेनोर नाटुन होळसि येसु मत्ता जेगातगा वातुर.

31 अद मुरतळ नाटे होत्तस्के, सिस्युल्क, “गिचचो तिन रब्बी!” इंचि येसुन विनति कीतुर.

32 गानि येसु, “नहगा तिनालय इसंटा तिंडि मंता गदा, अद तिंडिता बारेमते मीकु बतले तेळियो,” इंचि सिस्युल्कुन इत्तोर.

33 अस्के सिस्युल्क, “गुफ्नाहाटीं बोरन्ना तिनालय बतलन्ना तत्तुरा?” इंचि ओरद-ओरे वळ्ळककुनालय दलगतुर.

34 अस्के येसु ओर्क इल्हा वेहतोर: “नाकुन लोहतोना इच्चा मत्ताप ताकमळ, ओर वेहता कबाह्कुन पूरा कियमळ, इदे नावा तिंडि आंद.

35 वंजि वीतता पजा, इंका नालुं नेल्क अय्ते वंजि कोताक वांता, इंचि मिमेट इंतोर. गानि नना वेहनद केंजट, कळ्ळक विच्चि पोलमतेके बेस हळ्ळट, पंटा कोताक वासि मंता.

36 पंटा कोय्यानोर बूति दोर्किचकुंचेक मंतोर आनि बस्केळ्ळक पिस्सना पिस्वरताहाटीं पलम जमा कीसेक मंतोर. दीनहेंदाल वीततोर, कोय्यानोर इव्वुरगुडा कुसिते कलियसि मना परांतुर.

37 वरोर वीतंतोर, इंकावरोर कोय्यंतोर इनना वेसुड इगे निजम आंता.

38 बोरो वेरेतोर कस्टपळसि पंडिस्ता पंटातुन कोय्यालय नना मीकुन लोहतन. मिमेट कस्टपळा हिल्लिर, गानि ओर कीता कस्टमता पायदा मीकु दोर्कसंता,” इंचि येसु वेहतोर.

39 “नना कीतव अन्निना बारेमते वरोर मनकल नाकु वेहतोर,” इंचि वेहता, आ मुरतटा गवाइतुन केंजसि, अद नाटेना वेल्लेन मंदि सामरिया लोकुल्क, येसुनपोरीं विस्वासम इरतुर.

40 सामरिया लोकुल्क येसुनगा वासि, “निमे महगा मन्नु,” इंचि विनंति कीताहेंके, येसु रौंड रोजकु अगा आगतोर.

41 येसु कराहता पोल्लें केंजसि इंका वेल्लेन लोकुल्क ओन विस्वासम कीतुर.

42 “सिराप निमे वेहताहेंकेन मोमोट येसुन नम्मा हिल्लोम. इंदके कुद्दु मोमोटे ओना पोल्ले केंजसि, दुनियातोरकुन पिसागोटना निजम किरिस्तु ईरे आंदुर इंचि मोमोट विस्वासम कीतोम,” इंचि आ लोकुल्क मुरतटुन इत्तुर.

सायाबुना मर्रिन येसु बेस कीतोर

(मत्तयाल 8:5-13; लूकाल 7:1-10)

43 रौंड रोजकु आतंका, येसु अगटाल गालिल राज्यमते होतोर.

44 पेनदा कबुरतोंक ओना सतता देसेमते कदर दोर्को, इंचेके येसु मुन्नेने वेहचि मत्तोर.

45 दाटसि होनना पंडुगुनाहाटीं गालिल राज्यमता लोकुल्कगुडा येस्सलेम होंचि मत्तुर. अगा येसु कीतव अन्नि कबाह्कुन ओर हळ्ळतुर. अदुनहाटीं येसु गालिल राज्यमते वातस्के ओर अंतोर येसुन बेस दग्गेरा कीकुत्तुर.

46 बद नाटे अयते येसु एतुन अंगुर पानकम कीतोर, अदे काना नाटे ओर मर्रा होत्तोर. गालिल राज्येमता कपर्नाहुम इनना नाटे, राजाना हिळु कबळ कियाना वरोर सायाबुना मर्रि बिमार अरसि मत्तोर.

47 अयते यहुदिया राज्येमताल गालिल राज्येमते येसु वातोर इंचि ओन्क कबुर तेळियताहेंका ओर येसुंक कलियालय होत्तोर. होंचि येसुना काल्कुनपोर्रो अरसि, “नावा मर्रि इरगा बिमार आसि हायनाल आसि मंतोर, निमे ओन बेस कियालय नातोनि ताका,” इंचि विनंति कीतोर.

48 अस्के येसु, “चिन्हां, इचंन्रमता कबाहक हळवद मिमेट नम्मनोर आयिर!” इंचि ओन इत्तोर.

49 आ सायाब, “ना मर्रि हायका मुन्नेन निमे ताका सामि,” इंचि विनंति इत्तोर.

50 अस्के, “नीवा मर्रि पिस्संतोर, निमे होन,” इंचि येसु ओन इत्तस्के, ओना पोल्लेतुन नम्मिसि ओर तिरियसि होत्तोर.

51 ओर हर्रि पीसि होंचेकेन मत्तोर, नड्डुम हरदेने ओना जीतागाहक कलियसि, “सायाब, नीवा मर्रि बेस आतोर,” इंचि वेहातुर.

52 अस्के “नावा मर्रि बद वेलाक बेस आतोर?” इंचि ओर्कुन पूसकीतोर. “निन्ने पिश्यल उंद एगनेके ओना एळिक रेय्ता सायाब!” इंचि ओर वेहतुर.

53 अस्के आ सायाब ओर वेहतद केंजसि, बद वेलाते येसु, “नी मर्रि पिस्संतोर,” इंचि इत्तोर, अदे वेलाते ओना मर्रि बेस आतोर, इंचि ओन्क तेळियसोत्ता. अदुनहाटीं ओर, ओना लोतोर अंतोर येसुन नम्मकुत्तुर.

54 यहुदियाताल गालिलते वासि येसु कीतद इद रोंडो इचंन्रमायना चिन्हे आंद.

5

बेतसेदा सेरवुना ओड्डुंक मत्ता हेय्युं गुडसैं

1 पजा येसु यहुदिल्लुकुना उंदि पंडुगुनाहाटीं येस्सलेम सहर होत्तोर.

2 येस्सलेम सहरते गोर्रि दरबाजा इनना जेगातगा उंदि सेरवु मंता, दान इब्रानि बासाते बेतेस्दा इंचि इंतुर. आ सेरवुना ओड्डुंक हेय्युं गुडसैं वाटसि मत्तां.

3-4 बदो उंदि वेलाते पेनदा दूता वासि अद एतुन लोपुंदु, अल्हा लोपतस्के, अद एते बोर मनकल अयते मुन्ने होळियंतोर ओर मनकल ओना बसोंटा बिमार अयना बेस आयुंदु. अदुनहाटीं पेनदा दूता एतुन बस्के लोपार इंचि एदुर हळसेक

गुड्डोर्कु, गूनोर्क, कुंटोर्क, लकवा बिमारतोर इल्हा वेल्लेन मंदि आ गुडसेने जेगा पीसि मनुंदुर.*

5 अगा मत्तोरव्टे मुप्पै एनिमिदि वर्सानाल बिमार मत्ता वरोर मनकल मत्तोर.

6 ओर अगा मीडसि मत्तद येसु हळतोर. हळसि ओर वेल्लेन वर्सानाल कुक्कि पीसि मत्तद एरपाट कीसि ओनगा होत्तोर. होंचि ओन, “नीकु बिमारताल बेस आयानद मंतना?” इंचि पूसकीतोर.

7 अस्के आ मनकल, “नाकु बेस आयगोम इंचि मंता सामि! गानि बतल कीकन? एतुन लोपतस्के नाकुन आ एतगा ओयालय नहगा बोरे हिल्लुर. एतुन लोपतस्के मेल्लगा-मेल्लगा नना होननदाका बोर्न्ना वरोर नाकन्ना मुन्नेन होळियंतोर,” इंचि वेहतोर.

8 अस्के येसु ओन, “अय्ते तेदा! तेदसि नीवा कटुल पीसि ताकसेक होन,” इंचि इत्तोर.

9 येसु ओन अल्हा इत्ता इन्मळे आ मनकल बेस आतोर. आसि, ओना कटुल पीसि ताकसेक होत्तोर. इद गटना यहुदिल्कुना नोमकेम रोजुननाड जर्गता.

10 अदुनहाटी बिमारताल बेस आता मनकन, “नोमकेम रोजुने निमे इल्हा कटुल तेहचि ताकमळ मावा दर्मसास्त्रम परकारम न्यायम आयो,” इंचि यहुदि पेद्दाल्क इत्तुर.

11 जवाबुने आ मनकल, “नाकुन बेस कीतोरे, नाकुन नीवा कटुल पीसि ताकसि होन इत्तोर,” इंचि वेहतोर.

12 अस्के “नीकुन कटुल पीसि ताका इंचि वेहतोर, ओर बोर् आंदुर?” इंचि यहुदि पेद्दाल्क ओन पूसकीतुर.

13 गानि अगा वेल्लेन मंदि मत्तुर, येसुगुडा अगटाल पेय्सि होत्तोर. अदुनहाटी ओन बेस कीतोर् बोर् आंदुर इंचि, आ बेस आता मनकंकगुडा तेळिया हिल्ले.

14 इंदता आतंका येसु आ मनकंक गुळिते कलियसि, “हळा, निमे इंदके बेस आतिन! मर्रां पापि कबाहकुना जोलिक होन्मा. होत्तिनित्ते दीनकन्ना एक्को बिमार अर्रंतिन,” इंचि वेहतोर.

15 पजा आ मनकल यहुदिल्कुना पेद्दाल्कुंक कलियसि, “नाकुन बिमारताल बेस कीतोर्, येसु आंदुर,” इंचि वेहतोर.

* 5:3-4 इद वचनम कोन्नि पांडु लिपिने हिल्ले.

16 येसु इसोटा कबाहक नोमकेम रोजुननाड कीतोर इंचि यहुदि पेद्दाल्क येसुन तकलिप कियालय दलगतुर.

17 अस्के येसु ओर्कुन, “ना बाबाल बस्केळ्ळक कबळ कीसेकेने मनंतोर. अदुनहाटीं ननागुडा कबळ कीसेकेने मनंतन,” इंचि इत्तोर.

18 येसु इल्हा इत्ताहेंका यहुदि पेद्दाल्क ओन हक्कालय उंदे पट्टु पीतुर. बारित्ते नोमकेम रोजुने कबळ कियानायो इत्ता नियमतुन ओर हेळाहतोर. आनि पोर्रोटाल, पेनदुन “ना बाबाल,” इंचि वेहचि “नना पेनदुक समानमतोन” इंचि ओनद ओरे वेहकुत्तोर.

येसुनगा पेनदा अदिकारम मंता

19 अस्के येसु ओर्क इल्हा वेहतोर: “नना मीकु निजम-निजम वेहचंतन, मरिं ओनद-ओर बतले किय्योर. गानि बाबो बतल-बतल अय्ते कीतोर, बाबो कियनदुन हळसि मरिं अल्हेन कीतोर.

20 मरिंनपोर्रो बाबोंक वेल्लेन पावरम मंता, अदुनहाटीं ओर कियानव अन्नि कबाहकुन ओना मरिंक हुपिचंचंतोर. वायना रोजकुने इवुंकन्ना पेद्दा-पेद्दा कबाहक कीसि मरिंक हुप्सना मंता. अस्के मिमेट हळसि अंतोर इचंत्रम आकिर.

21 बल्हा अय्ते बाबो हातोर्कुन मर्रा जीवाते तेहंतोरो, अल्हेन मरिंगुडा ओन्क इस्टमातोर्कुन मर्रा जीवाते तेहंतोर.

22-23 बाबोनद अंतोर कदर कीतुर. अल्हेने मरिंना कदरगुडा अंतोर लोकुल्क कियना इंचि बाबाल बोनदे न्यायम कियार्कोटा, न्यायम कियना पूरा अदिकारम मरिंक हीतोर. मरिंना कदर बोर किय्युरो, ओर मरिंन लोहचीता बाबाना कदरगुडा किय्युर.

24 नना निजम-निजम वेहासेक, बोर अय्ते नना वेहना पोल्लेन केंजसि नाकुन लोहतोना पोर्रो विस्वासम इरंतोर, ओन्क बस्केळ्ळक पिस्सना पिस्वर दोर्कता. पेन ओन्क सिक्साता आदेस हि्य्यो, ओर हामुरताल पेय्सि पिस्वरतुन संपादिचकुंतोर.

25 नना निजम-निजम वेहासेक, हासोत्तोरगुडा पेनदा मरिंना अल्किर केंजना वेला वासेक मंता. अद अय्ते वासे मंता. बोर अय्ते अद अल्किरतुन केंजांतुर, ओर्क पिस्वर दोर्कार.

26 बल्हा अय्ते पेनबाबाल कुद्दु पिस्वरता मालक आंदुर, अल्हेन मरिंनगुडा पिस्वरता मालक कीतोर.

27 इच्चोने आयाका, पेनबाबाना मरि मनकना रूपमते पुटताहाटीं ओन्क लोकुलकुना न्यायम कियना अदिकारम हीतोर.

28 मिमेट इदुन केंजसि इचंत्रम आयमट. बारित्ते मुन्ने इसोंटा वेला वायनद मंता गदा, हातोर अंतोर पेनदा मरिना अल्किर केंजानुर.

29 पजा बोर अयते बेस पुन्नेम कबाहक कीतुरो ओर अंतोर बस्केळक पिस्सना पिस्वरहाटीं मरि जीवाते तेदानुर. आनि पापि कबाहक कीतोर बारे सिक्साताहाटीं मरि जीवाते तेदानुर.

30 नावद नना बतले किया परीन. पेनबाबानाहेंदाल केंजतापे न्यायम कीतन. नना नावा इच्चातुन पूरा कियालय वाया हिल्लेन, नाकुन लोहचीता पेनबाबाना इच्चातुन पूरा कियालय वातन. अदुनहाटीं नना कियना न्यायम सत्तेम मंता.”

येसु गवाइ वेहांतोर

31 “नावा बारेमते ननाने गवाइ वेहकुलते, नावा गवाइ निजमतद आयो.

32 गानि नावा बारेमते गवाइ वेहालय इंकावरोर मंतोर. ओर वेहना गवाइ सत्तेम इंचि नाक एरपाट मंता.

33 मिमेट मीवा मनकालोर्कुन योहाननेके लोहतोर. ओर मीकु सत्तेमता गवाइ वेहतुर.

34 मीकु मुक्ति दोर्कगोम, इंचि इव पोल्लें नना मीकु वेहासेक मंतन अचोने. गानि नावा बारेमते लोकुलकुना गवाइता अक्सरम नाकु हिल्ले.

35 योहान वेडसिलेहका पोत्सि मीकु वेलगु हीतोर. मीकुगुडा गडसेमताहाटीं आ वेलगुने कूस मनालय बेस अनपिस्ता.

36 गानि योहानुना गवाइकन्ना पेदूदा गवाइ नहगा मंता. बारित्ते पूरा कियनाहाटीं पेनबाबाल नाकु हीता कबाहक आनि नना कियना कबाहक. इवे पेनबाबाल नाकुन लोहतोर इत्तादांकु गवाइ मंतां.

37 नाकुन लोहचीता पेनबाबाल कुदूदु नावा बारेमते गवाइ वेहतोर. गानि मिमेट बस्केने ओना अल्किर केंजा हिल्लिर, बस्केने ओना रूपमतुन हळा हिल्लिर.

38 अचोने आयका ओर लोहतोना पोर्री मिमेट विस्वासम ईस्वाहेंका, ओर कराहता पोल्लें मीवा मनसुना लोप्पो मना परीं.

39 बस्केळक पिस्सना पिस्वर दर्मसास्त्रमहेंदाल दोर्कता इंचि मिमेट अठे प्हकट, अदे दर्मसास्त्रम नावा बारेमते गवाइ वेहचंता.

40 अयना, बस्केळक पिस्सना पिस्वरहाटीं मिमेट नहगा वायालय ह्ळिर.

41 नना मनकालोराहेंदाल कदर कोरोन.

42 बारित्ते मिमेट बसंतोर आंदिरो नाकु एरपाटे. मीलोप्पो पेनदाहाटीं पावरम हिल्ले.

43 नना नावा बाबाना पोरोल्ले वातन, गानि मिमेट नाकुन स्विकार किया हिल्लिर. गानि बोरन्ना वेंरतोर, ओना पोरोल्ले ओरे वायानय्ते मिमेट ओन स्विकार कीतिर.

44 मीवद मिमेटे कदर कीकुनमळ इत्ते मीकु वेल्लेन इस्टम. गानि पेनदाहेंदाल दोर्कना कदरतुन मात्रम बोर पहका हळिर. असोत्स्के मिमेट नापोर्रो बल्हा विस्वासम किया परांतिर?

45 बाबाना मुन्ने नना मीपोर्रो तप्पु दोसतन इंचि इनकुन्मट. मिमेट अय्ते मूसाना पोरोर्रो आसे पडसि मनंतिर, आ मूसाले मीवापोर्रो तप्पु दोसंतोर.

46 मिमेटगिंटा मूसान पोरोर्रो विस्वासम कियानय्ते, नावापोर्रो इंका विस्वासम कीतिर, बारित्ते मूसाल नावा बारेमते रासतोर.

47 मूसाल रासता पोल्लेन पोरोर्रो गुडा मीवा विस्वासम हिल्ले अय्ते, नावा पोल्लेन मिमेट बल्हा नमकिर?" इंचि येसु इत्तोर.

6

येसु हेय्युं वेय्कुना मंदिक गाटो दोसमळ

(मत्तयाल 14:13-21; मरकुस 6:30-44; लूकाल 9:10-17)

1 अद आता पजा येसु गालिल इनना समुद्रमतुन* दाटसि हब्बेर ओड्डुंक होत्तोर.

2 बिमार मत्तोर्कुन बेस कीसि येसु इचंत्रम आयाना कबाहक कीतोर. आ कबाहकुन हळसि, वेल्लेन मंदि ओना पज्जो-पज्जो वासेक मत्तुर.

3 पजा येसु गुट्टापोर्रो एकसि, अगा ओना सिस्युल्कुनतोनि उदुतोर.

4 अव रोजकुने यहुदिल्लुकुना दाटसि होनना पंडुगु दग्गेर्क एवसि मत्ता.

5 पजा येसु अगटाल हळतोरय्ते, वेल्लेन मंदि ओनहेके वायनद ओन्क दिसतुर. अस्के, "ईरकु अंटोर्क तिनालय तिंडि मनम बगाटाल अस्सि तरकोम?" इंचि पिलिपुन पूसकीतोर.

6 येसुं अन्नि एर्के मत्ता गानि पिलिपुना परिकसा हळालय, ओन इसोटा सवाल पूसकीतोर.

* 6:1 गालिल इनना समुद्रम इद उंदि पेद्दे सेरवु आंद. दीन तिबेरिया समुद्रमगुडा इंतुर.

7 अस्के पिलिपु, “इराहाटीं रोंड नुहकु एंडि रूपेना† हारि अस्सि तच्चि तासिना, वरो-वरोक उंद-उंदि मुक्कागुडा एव्वा परो,” इंचि जवाब इत्तोर.

8-9 अस्के येसुना सिस्स्युल्कुनाल वरोर सिस्स्युड, सिमोन पन्नना तम्मुर अंदरियल‡ इनानोर, “इगे वरोर सिन्ने पेडानगा हेय्युं जोन्ना हारि, रोंड बोळ्स्ता जिम्मां मंतां, गानि इच्चा वेल्ले मंदिक इव बगा हालनूं?” इंचि येसुन इत्तोर.

10 अस्के येसु, “अंटोर लोकुल्कुन उद्दालय वेहाट,” इंचि इत्तोर. अगा वेल्लेन पच्चाटा जाडि मत्ता. अगा उदतोरव्टेटाल दग्गेर-दग्गेर हेय्युं वेय्कुना मंदि मांड्से मत्तुर.

11 पजा येसु आ हारिन कय्दे पीसि पेनदुक दन्यवाद कीतोर. पजा आ हारिन उद्दोर अंटोर्क वाटालय ओना सिस्स्युल्कुंक हीतोर. जिम्मानगुडा अल्हेन कीतोर. अंटोर पीरनिडा तित्तुर.

12 ओर अंटोर पीरनिडा तित्तंका, “बतंगे उल्लगा पोच्चमन्नि, मिगुल्लतव अन्नि जमा कीम्दु,” इंचि येसु सिस्स्युल्कुंक वेहतोर.

13 तिनालय लोकुल्कुंक हीता हेय्युं हारिनाल मय्तव तुकडें जमा कीति, पन्नेड तट्टां निडतां.

14 येसु कीता इसोंटा अद्बूतामाता चिन्हतुन हळसि लोकुल्क, “निजमे! इद दुनियाते वरोर पेनदा कबुरतोर वायानोर मत्तोर, ओर ईर आंदुर,”✧ इंचि इनालय दल्लुत्तुर.

15 पजा लोकुल्क ओन राजाल कियालय बल्हैना बल्मि कीतुर, इंचि ओन्क तेळियता. अदुनहाटीं ओर वरोरे मर्ग गट्टातेके पेय्सि होत्तोर.

येसु एतापोर्रीं ताकंतोर

(मत्तयाल 14:22-27; मरकुस 6:45-52)

16 नुल्लपेटा वेलाक येसुना सिस्स्युल्क गालिल समुद्रमता ओड्डुंक होत्तुर.

17 हीकट अयनागानि येसु वायाहिल्लोर इंचि सिस्स्युल्क उंदि डोंगाते उद्दिदिस समुद्रमता हब्बेटा बाजुंक मनना कपर्नाहुम इनना सहर होनालय पेय्स्तुर.

18 वळि इरगा वासेक मत्ताहेंका समुद्रमते पेद्दा-पेद्दा तडां तेदसेक मत्तां.

19 ओरा डोंगा हेय्युं-हारुं किलोमिटर्क मुन्ने होत्ता बारे, अचानक येसु एतापोर्रीं ताकसेके डोंगा दग्गेरा वायानद ओर हळसि, इरगा वेरियतुर.

† 6:7 रोंड नुहकु एंडि रूपे मना कोत्तना लेक्काते, वरोर कूलिगाना एनिमिदि नेल्कुना जीतमतचोन आंता.

‡ 6:8-9 अंदरियल ईर सिमोन पन्नना तम्मुर आंदुर. ✧ 6:14 व्यवस्ताविवरन 18:15-18

20 गानि येसु, “ननाने आंदुन! वेरियमट,” इंचि ओर्कुन इतोर.

21 इत्तारित्ते ओर कूस आसि, येसुन डोंगाते उपिचकुनालय तयार आतुर. अच्चोटेन ओर बगा अयते होनालय पेयस्तुर अद जेगातगा ओरा डोंगा एवता.

लोकुल्क येसुन पहकंतुर

22-23 येसु सामि पेनदुक दन्यवाद कीसि, अंटोर्क हारि हीता जेगातगा ओन्क कलियालय लोकुल्क इंकुंदि रोजु पंगासि जमा आयालय दलगतुर. अगा सिराप उंदे डोंगा मत्ता. अद डोंगाते अयते सिराप ओना सिस्युल्के उद्दिदस होतुर. येसु ओरतोनि होना हिल्लोर. इंचि आ लोकुल्कुंक एरपाटे मत्ता. गानि पज्जोटाल तिबेरिया नाटेनाल वैरे इच्चुं डोंगां अगा वासि मत्तां.

24 पजा आ लोकुल्क येसुन, ओना सिस्युल्कुन पहकतुर, गानि ओर्क बोरे दोर्का हिल्लुर. अदुनहाटीं ओर लोकुल्क अगा मत्ता डोंगाने उद्दिदस येसुन पहकालय कपर्नाहम होतुर.

पिस्वर हियना तिडि येसु आंदुर

25 पजा लोकुल्क हब्बेर ओड्डु एवतंका येसुन अगा हळसि, “रब्बी! निमे इगे बस्के वातिन?” इंचि पूसकीतुर.

26 अस्के येसु इल्हा वळकालय दलगतोर: “नना निजम-निजम वेहासेक, नना कीता अदूबूतामाता चिन्हन हळसि मिमेट नाकुन पहकसेक हिल्लिर. नना मीकु पीरनिंडा तिडि तासतन इंचि नाकुन पहकसंतरि.

27 हवसोननसोंटा तिडि पज्जो मिमेट होनमट. दानकु बदुल, बस्केळक पिस्सना पिस्वर हियानद, बस्केने हव्वाकोंटा मनना तिडितुन पहकट. अदुन हियना अदिकारमता सिक्का पेनबाबाल नापोरों वाटतोर, अदुनहाटीं असोंटा तिडि, मनकना रूपमते पुटतोन नना, मीकु हिया परांतन.”

28 अस्के लोकुल्क, “अयते पेनदा कबळ कियालय, मोमोट बतल कियना?” इंचि येसुन पूसकीतुर.

29 पूसकीतस्के, “पेन बोन अयते लोहतनो, ओनपोरों मिमेट विस्वासम ईरंट,” इंचि येसु जवाब हीतोर.

30-31 पजा लोकुल्क, “मावा एनकटा पेदूदालक इजिप्त देसेमताल वायनेके बय्लि जेगातगा मन्ना इनना तिडि तित्तुर. ओर्क तिनालय तिडि मूसाल स्वर्गमताल

हीतोर, ☆ इंचि दर्मसास्त्रमते रासि मत्तापे ओर्क आ तिंडि तिनालय दोर्कुता. अय्ते मोमोट नीपोर्रो विस्वासम ईरलय इंदके निमे माकु बसोंटा चिन्ह हुप्संतिन?" इंचि पूसकीतुर.

32 अस्के येसु, "नना निजम-निजम वेहासेक, स्वर्गमताल तिंडितुन मीकु हीतोर मूसाल आयोर, नावा बाबाल हीतोर. इंदके नावा बाबाल स्वर्गमताल वायना आ निजमाता तिंडितुन मीकु हीसंतोर.

33 बारित्ते पेनबाबाल स्वर्गमताल लोहतदे, इद दुनियातोरक पिस्वरतुन हीता. पेनबाबाल लोहचीता निजमाता तिंडि अदे आंद," इंचि वेहतोर.

34 अस्के लोकलक, "अय्ते अद तिंडितुन माकु बस्केळक हीम सामि," इंचि इत्तुर.

35 अस्के येसु ओर्क इल्हा वेहालय दलगतोर, "पिस्वर हियना तिंडि ननाने आंदुन. नहगा बोर अय्ते वांतुर, ओर्क बस्केने करवेस्सो. बोर अय्ते नापोर्रो विस्वासम ईरतुर, ओर्क बस्केने दूपा आयो.

36 गानि नना मीकु मुन्नेन वेहताप, मिमेट नाकुन हळसिगुडा नावापोर्रो विस्वासम ईर हिळ्लिर.

37 अयना बाबाल बोर-बोर्कुन अय्ते नाकु अप्पजेपंतोर, ओर नहगा वांतुर. नहगा वायानोर्कुन नना बस्केने मलाहचि लोहोन.

38 बारित्ते नना नावा इच्चां पूरा कियालय स्वर्गमताल हिळु रेय्सि वाया हिळ्लेन. नाकुन लोहतोना इच्चातुन पूरा कियालय नना वातन.

39 नाकुन लोहतोना इच्चा बतल इत्ते, नाकु अप्पजेपतोर्कुन वरोरगुडा तप्सोनाकोंटा हळना आनि आकिरता रोजु ओर्कुन मर्रा जीवाते तेहना.

40 नावा बाबाना इच्चा बतल मंता इत्ते, मर्रिनेके हळसि ओनपोर्रो विस्वासम कियानोर अंतोर्क बस्केळक पिस्सना पिस्वर दोर्कना. अल्हा बोर अय्ते विस्वासम ईरतुरो, ओर्कुन नना आकिरता रोजुने मर्रा जीवाते तेहांतन," इंचि येसु ओर्क वेहतोर.

41-42 "स्वर्गमताल रेयता तिंडि ननाने आंदुन," इंचि येसु इत्तस्के यहुदि पेद्दालक ओरद ओर्रे येसुना बारेमते, "अरे! ईर योसेप इनानोना मर्रि आयोरा! ईना तल्लुर-बाबो मनाकु एपाट. अय्ते ईर, नना स्वर्गमताल वातोनांदुन, इंचि बल्हा इंचंतोर?" इंचेके गुल्गालय दलगतुर.

43 अस्के येसु ओर्कुन इल्हा इत्तोर, "मीवद मिमेटे गुल्गकुनमट.

44 नाकून लोहचीता बाबाल, बोना मनसुने अय्ते नहगा वायना इच्चातुन पुटसंतोरो, ओरे नहगा वांतुर. वेरे बोरे वाया पस्स. आकिर रोजुने नहगा वातोर्कुन ननाने जीवाते तेहांतन.

45 पेनदा कबुरतोरा पुस्तकाल्कुने, अंटोर लोकुल्कुंक पेने कराहंता, ☆ इंचि रासि मंता. बोर अय्ते बाबाना पोल्ले केंजांतुर, करियांतुर, ओर अंटोर नहगा वांतुर.

46 पेनबाबान बोरे ह्ळा हिल्लुर. नना अगटाल वातोनांदुन, ननाने ह्ळतन.

47 नना निजम-निजम वेहासेक, नापोर्रो विस्वासम कीतोन्कु बस्केळ्ळक पिस्सना पिस्वर दोर्कते इनकुंट.

48 पिस्वर हियना तिडि ननाने आंद.

49 मीवा एनकटा पेद्दाल्क बय्लि बूमिते पेन अरहता मन्ना इनना तिडि तित्तुर गानि हातुर.

50 गानि स्वर्गमताल हिळु वाता तिडितुन तित्तोर, बस्केने हायोर.

51 स्वर्गमताल वाता जीवाते मनना तिडि ननाने आंद. बोर अय्ते ई तिडितुन तित्तुरो, ओर बस्केळ्ळक जीवातेन मनांतोर. ई तिडि ना मेंदुल आंद, नना इद मेंदुलतुन दुनियातोरा पिस्वरताहाटी हीतन,” इंचि इत्तोर.

52 इद केंजसि यहुदिल्क, “ओर मनकल ओना मेंदुलतुन मनाकु तिनालय बल्हा हिया परंतोर आयो?” इंचि ओरद-ओरे वदुरकुनालय दल्गतुर.

53 अस्के येसु, “हिके केंजट, निजम नना वेहांतन. मिमेट, मनकना रूपमते पुट्तोना, मेंदुलतुन तिन्वा, ओना नेत्तुरतुन उन्वा, मीकु पिस्वर हिल्ले.

54 गानि बोर अय्ते नावा मेंदुलतुन तित्तुर, नावा नेत्तुरतुन उंटुर, ओर्क बस्केळ्ळक पिस्सना पिस्वर दोर्कता. आकिर रोजुने ओर्कुन नना जीवाते तेहांतन.

55 बारित्ते नावा मेंदुल निजमाता तिडि आनि नावा नेत्तुर निजमाता उनानद आंद.

56 बोर अय्ते नावा मेंदुलतुन तित्तुर, नावा नेत्तुरतुन उंटुर, ओर नातोनि, नना ओरतोनि निलसि मंनंतन.

57 नाकून लोहता जीवाते मनना नावा बाबाना ताकततोनि, नना जीवाते मंतन. अल्हेन बोर अय्ते नावा मेंदुलतुन तित्तुर, ओर नाहेंदाल जीवाते मनांतुर.

58 स्वर्गमताल हिळु वाता निजम तिडि ननाने आंदुन. मीवा एनकटा पेद्दाल्क मन्ना इनना तिडि तिचिगुडा हातुर, गानि इद तिडितुन तिनानोर मात्रम बस्केळ्ळक जीवाते मनांतुर,” इंचि येसु ओर्क वेहतोर.

59 कपर्नाहुम सहरता दर्मसास्त्रम कराहना लोते, कराहनेके येसु इव पोल्लें वेहतोर.

वेल्लेटुर सिस्स्युल्क येसुन होळसीतुर

60 इव पोल्लें केंजसि, येसुना सिस्स्युल्कुनाल वेल्ले मंदि सिस्स्युल्क, “इव पोल्लें तेळियालय वेल्लेन कस्टम मंता, इवुन बोर केंजंतुर?” इंचि इनालय दलगतुर.

61 सिस्स्युल्क गुल्गकुंचंतुर इंचि येसु एरपाट कीसि ओरतोनि इल्हा वळकालय दलगतोर, “मीकु इव पोल्लें केंजसि, कस्टमासंतना?

62 अयते मनकना रूपमते पुटतोन नना, मुन्ने बगा मत्तन अगा मल्सि होननेके हळानय्ते, अस्के मिमेट बतल इंदकरो मरि?

63 मेंदुल पिस्वर हिया परो, दानकु बतल विलुवा हिल्ले. सिराप पेनदा आत्मे पिस्वर हींता. नना वेहना पोल्लेंगे आत्मा आनि पिस्वर आंद.

64 गानि मीलोप्पो इच्चुर नावा पोल्लेन नमवोरगुडा मंतुर,” इंचि इत्तोर. बारित्ते, ओन नम्मनोर बोर, ओन वेंरे लोकुल्लुकुं पीसि हियानोर बोर? इत्तद येसुक मुन्नेटाले एर्का मंता.

65 पजा येसु, “नना मीकु वेहचि मत्तन गदा, बाबाल लोहवद बोर नहगा वाया पस् इंचि. अदुनहाटीगे इव अन्नि पोल्लें नना मीकु वेहतन,” इंचि इत्तोर.

66 अस्केटाल वेल्लेटुर येसुना सिस्स्युल्क येसुन होळसि मल्सि होत्तुर, मर्रा बस्केने ओना पज्जो होना हिल्लुर.

67 अदुनहाटीं येसु पन्नेंड सिस्स्युल्कुन, “मिमेटगुडा मल्सि होनालय हळसंतिरा?” इंचि पूसकीतोर.

68 अस्के सिमोन पत्रु, “सामि, मोमोट इंका बोनगा दाकोम? बस्केळ्क पिस्सना पिस्वर हियना पोल्लें अयते निहागेन मंतां!

69 पेन लोहता पविन्न निमेन आंदिन इंचि मोमोट विस्वासम कीसि एरपाट कीतोम,” इंचि इत्तोर.

70 अस्के येसु, “मीकुन पन्नेंड मंदितुन ननाने पेरतन, अयनागानि मी अब्दे वरोर देय्यम मंतोर,” इंचि सिस्स्युल्कुन इत्तोर.

71 येसु इद पोल्ले इस्कारियोत नाटेना सिमोनुना मर्रि यहूदाना बारेमते वळ्कतोर. पन्नेंड मंदि सिस्स्युल्कुनाल ओर वरोरे येसुन पज्जोटाल दोकाते पीसि हियनोर मत्तोर.

7

येसुन ओना तम्मुहकगुडा नम्मुर

1 इद आता पजा, येसु गालिलतेन नार-नार तिरियसेक मत्तोर. यहुदि पेद्दाल्क ओन हक्कालय पोंचादोस्सि मत्ताहेँका ओर यहुदिया राज्यमते होना ह्ळा हिल्लोर.

2 गानि अद वेलाते यहुदिल्कुना डेराना पंडुगु दग्गेर्क एवसि मत्ता,

3 अदुनहाटीं येसुना तम्मुहक येसुन, “निमे इगेटाल यहुदिया होन. अस्केन निमे कियना अद्बूतामाता कबाहक नीवा सिस्युल्क ह्ळा परांतुर.

4 बोर अयते ओना पोरोल दुनियाक तेळियगोम इंचि इंतोरो, ओर बतले कबळ मक्किस किय्योर. निमे निजमे इसोटा अद्बूतामाता कबाहक कियानयते, दुनियातोर मुन्ने कीसि हुप्सा,” इंचि इत्तुर.

5 ओना तम्मुहकगुडा ओन नम्मा हिल्लुर, अदुनहाटीं ओर अल्हा इत्तुर.

6 अस्के येसु, “मीकु अयते अन्नि वेलां मंचिये, मिमेट बस्के इत्ते अस्के अगा होना परांतरि. गानि नना अगा होनना वेला इंका एव्वा हिल्ले.

7 दुनियातोर मीकुन हय्साकोटा मना पस्स. गानि नना दुनियातोर कबाहक बेसतव आयो इंचि दुनियातोर विरोदमते गवाइ हीतन, अदुनहाटीं नाकुन दुनियातोर हय्सुर.

8 मिमेट पंडुगुंक होंट. नना वायना वेला इंका एव्वा हिल्ले, अदुनहाटीं इद पंडुगुंक नना वासेक हिल्लेन,” इंचि येसु ओर्क वेहतोर.

9 ओर्क इव पोल्लें वेहचि ओर गालिलतेन मत्तोर.

10 गानि ओना तम्मुहक पंडुगुंक होतंका, पज्जोटाल येसुगुडा अंटोर्क दिस्सेक आयो, गानि चुपचाप पंडुगुंक होत्तोर.

11 यहुदि पेद्दाल्क पंडुगुनगा, “ओर बगा मंतोर?” इंचेके ओन पहकालय दल्गतुर.

12 अद मंदिताल इच्चुर लोकुल्क बारे येसुना बारेमते, “ओर बेस मनकल आंदुर,” इंचि इन्दुर. इंचिच्चुर बारे, “हिल्ले रो! ओर लोकुल्कुन गयबेत कीतोर,” इंचि गुसा-गूसा वळ्ळकुकुन्दुर.

13 गानि यहुदि पेद्दाल्कुना वेंकु बोरे लोकुल्क येसुना बारेमते कुल्ला-कुल्ला वळ्ळकाकोंदुर.

पंडुगु जर्गिंके येसु कराहतोर

14 पजा पंडुगु सुस्व आसि सगम पोळद आतंका, येसु गुळिते होंचि कराहलय दल्यातोर.

15 ओर कराहनदुन केंजसि यहूदि पेद्दाल्क, “ई मनकल अय्ते बदे इस्कुलते, बोरि गुरुनगा होंचि करिया हिल्लोर. अयना ईन्कु इच्चोन वेल्ले तेल्वि बगाटाल वाता?” इंचेके इचंन्रमते अरतुर.

16 अस्के येसु ओर्क इल्हा जवाब हीतोर, “नना कराहना पोल्लें नावां आयों, नाकुन लोहचीता पेनदव आंदुं.

17 मीवा लोप्पोटाल बोरि आयिर, पेनदा इच्चा मत्ताप ताकंतन इनकुनानय्ते, नना कराहना पोल्लें नहगटाल वासंतंगा हिलाकोटे पेनदागटाल वासंतंगा, इंचि ओन्क तेळियंता.

18 बोर अय्ते ओना सतता पोल्लें कराहंतोरो, ओर ओना पोरोलतुने पेद्दा कियालय ह्ळांतोर. गानि बोर अय्ते ओन लोहतोन्कु कदर दोर्कना इंचि इनकुंतोरो, ओर सत्तेम मनकल आंदुर, ओनगा बतले आबद्दम हिल्ले.

19 मूसाल अय्ते मीकु दर्मसास्त्रमतुन एव्विचि हीतोर. गानि मिहागटाल वरोरगुडा अव्टेटा नियमकुनपोरों ताकसेक हिल्लिर. अय्ते बारि नाकुन हक्कालय ह्ळसंतोर?” इंचि येसु इत्तोर.

20 अस्के लोकल्क, “नीकुन देय्यम पीताना बतला, अल्हा वळ्कसंतिन! बोरि नीकुन हक्कालय ह्ळसंतोर?” इंचि येसुंक जवाब हीतुर.

21 अय्ते येसु इल्हा वळ्कालय दल्यातोर, “नोमकेम रोजुननाड नना उंदि अद्दूबतामाता कबळ कीतदुन ह्ळसि, मिमेट अंतोर वेल्लेन इचंन्रमते अरतिर.

22 कतना* कियना इंचि मीकु मूसाल वेहचि मत्तोर. असल निजम ह्ळते, ई कतना रिवाज मूसाल सुस्व किया हिल्लोर. अद एनकटा पेद्दाल्कनगटाल वाता. मिमेट अय्ते कतना कियना वेला वातस्के, नोमकेम रोजुननाडगुडा मीवा मर्कुना कतना कीतिर.

23 मूसाना नियम तप्पानायो इंचि, नोमकेम रोजुननाड बोनादन्ना कतना कियना वेला वायानय्ते मिमेट ओना कतना किया वच्चु. गानि अदे नोमकेम रोजुने नना वरोर मनकन पुरागा बेस कीते, मीकु नापोरों होंग बारि वायना?

24 मोकोम ह्ळसि न्यायम कियमट, निजम-निजम न्यायम कीम्टु,” इंचि येसु

* 7:22 कतना यहूदि आनि मुसलमान लोकल्कनद इद उंदि रिवाज आंद. इद रिवाज परकारम उळकानगटा कोस्सा तोलदुन कोय्यांतुर. इसंटा रिवाज कीते पेनदातोनि करार कीताप इंचि ओर नम्मंतुर.

इतोर.

येसु बोर आंदुर?

25 अस्के येस्सलेमतोर इच्चुर लोकुल्क, “यहूदि पेद्दाल्क बोन अयते हव्कालय ह्वसंतुरो, ओर ईर अयते आयोर गदा!

26 ह्वट, ओर लोकुल्कुना नड्डुम नित्तिसि बल्हा कुल्लम-कुल्ला वळ्कसंतोर! अयनागानि ओन बोरे बतल इंचेक हिल्लुर. ईर किरिस्तु इंचि, मना पेद्दाल्कगुडा निजम एरपाट कीतुर बारे!

27 किरिस्तु वायनेके ओर बगाटाल वांतोर, बोनके तेळियो. गानि ईर मनकल बगाटाल वातोर, मनाकु अंतोर्क एरपाटे मंता.” इंचि ओर वरोंक-वरोर वळकालय दल्गतुर.

28 येसु गुळितगा कराहनेके इल्हा वळकालय दल्गतोर, “हो! नना बोन आंदुन, बगाटाल वातन इदंता मीकु एरपाटे मंता. गानि नावद ननेन इगे वाया हिल्लेन. नाकुन लोहतोर सत्तेमंतुड आंदुर, ओर बोर आंदुरो मीकु एरपाट हिल्ले.

29 गानि नना ओन एरपाट कीतन. बारित्ते ओरे नाकुन लोहातोर, नना ओनागटाले इगे वातन,” इंचि लगाचि वेहतोर.

30 पजा यहूदि पेद्दाल्क येसुन दोर्का पियालय ह्वळतुर. गानि अस्केळ्क ओना वेला एव्वका मत्ता. अदुनहाटी वरोरगुडा ओन्क कय दोस्सा पराहिल्लोर.

31 अयना गुळितगा मत्ता मंदिताल वेल्लेटोर येसुन नमतुर. नम्मिसि, “किरिस्तु वातस्के, ईनकन्ना एक्को अद्बूतम आयना कबाह्क कियनुरा?” इंचि ओर वळकालय दल्गतुर.

यहूदि पेद्दाल्क येसुन दोर्का पियालय ह्वळंतुर

32 लोकुल्क येसुना बारेमते इसाँटा पोल्ले गुसा-गुसा वळ्कानेके परिसिल्क† केंजतुर. केंजसि पेर्मालोर्क आनि परिसिल्क येसुन दोर्का पियानाहाटी गुळितगा कावेल कीसेक मत्ता सिपाइल्कुन लोहतुर.

33 अस्के येसु ओर्क, “इंका जेरसेप नना मीतोनि मनंतन, पजा नाकुन लोहतोनगा नना तिरियसि दांतन.

† 7:32 परिसिल्क पेनदुन कूस कियनाहाटी यहूदि लोकुल्कुना आनि नियमाल्कुन आनि आनि रीति-रिवाजकुन कडक पालन किय्या पीता, इंचि ईर नम्मंदुर. ईरगुडा यहूदि लोकुल्कुनाल उंदि मतमतोर आंदुर.

34 मिमेट नाकून पहककिर, गानि मीकु दोर्कोन. इंका नना मनना जेगातगा मिमेट वाया परिर,” इंचि वेहतोर.

35 अल्हा वेहाटेलक, यहूदि पेद्दाल्क ओरद-ओरे, “मनम पहकिना गानि दोर्काकोटा ओर बगा दांतोर आयावच्चु? युनानि देसेमते होंचि, सिल्लर-सल्लर आसि मनना मना लोकुल्लुकंके पेनदा पोल्लें अय्ते करहोर गदा! हिलाकोटे युनानि लोकुल्लुकुनगा दांतोरा?

36 ‘मिमेट नाकून पहकाकिर, गानि मीकु दोर्कोन. इंका नना मनना जेगातगा मिमेट वाया परिर,’ इंचि इत्ता पोल्लेंक अर्तम बतल आयावच्चु?” इंचेके वळ्ळकुकुनालय दल्गतुर.

येसुन नम्मुतोर्क पेनदा आत्मा दोर्कता

37 अद पंडुगुना आकिरता रोजुंकु वेल्लेन विल्लुवा मनंता. अद रोजुने येसु नित्तिसि, “दूपातोर नहगा वासि उंडावच्चु.

38 दर्मसास्त्रमते रासि मत्ताप, नापोर्रो विस्वासम कीतोना लोप्पोटाल पिस्वर हियना एता बैरेह्क पोंगन्,” इंचि लगांचि वेहतोर.

39 येसुनपोर्रो विस्वासम कीतोर्क पेनदा आत्मा दोर्कनद मत्ता. अदे आत्माता बारेमते वेहालय येसु इव पोल्लें वळ्ळकतोर. येसु हासि मर्रा महिमाते तेदानदे मत्तोर. अदुनहाटी पेन अदवेरदाका अद आत्मातुन बोर्के हिय्या हिल्ले.

40 इव पोल्लें केंजतोर इच्चुर लोकुल्लक, “निजमे! बोरे पेनदा कबुरतोर अय्ते वायनद मत्तोरो, ओर ईरे आंदुर,” इंचि इत्तुर.

41 इंचिच्चुर बारे, “ओर किरिस्तु आंदुर,” इंचि इत्तुर. आनि इंचिच्चुर लोकुल्लक, “अरे! गालिल एरियाताल किरिस्तु वांतोरा?

42 ‘किरिस्तु दाविद राजाना वंसंमते पुट्टिसि, दाविद राजाल पुटता बेतलहेम नाटेनाले वांतोर,’ इंचि दर्मसास्त्रमते रासि हिल्लेना!” इंचि इत्तुर.

43 येसुना बारेमते लोकुल्लुकंके रकारकाल्कुना विचाराल्क मत्ततहेंका, लोकुल्लक ओरद ओर्के अर्काकोटा आसि वेंरे-वेंरे आतुर.

44 इच्चुर ओन दोर्का पियालय ह्ळत्तुर, गानि बोरे वरोरगुडा ओनपोर्रो कय वाटा पराहिल्लुर.

विस्वासम कियुवा यहूदि पेद्दाल्क

45 गुळितगा कावेल कियानोर बोर अय्ते येसुन दोर्का पियालय होत्तुर, ओर उत्ता कय्के मल्लिस वातुर. अस्के, “मिमेट ओन बारि पीसि तराहिल्लिर?” इंचि पेद्दा पेर्मांलोर आनि परिसिल्क ओर्कुन पूसकीतुर.

46 अस्के आ कावेल कियानोर, “ओर वळ्कताप बोरे मनकल बस्केने वळ्का हिल्लोर,” इंचि जवाब हीतुर.

47 पजा परिसिल्क ओर्कु इल्हा जवाब हीतुर. “ओर मीकुनगुडा पसांच्तोरा?

48 यहुदि पेद्दाल्कुनाल आयि, परिसिल्कुनाल आयि, बोर वरोरन्ना ओन नम्मुतोर मंतोरा? बोरे हिल्लुर.

49 गानि येसुन बोर अय्ते नम्मुतुरो ओर्क मूसाना नियमकु तेळियो, ओर्क तप्पाकोटा सापनेम दल्लंगां,” इत्तुर.

50 अगा निकोदेमस पोरोलतोर वरोर मत्तोर, ओर मुन्ने उंदि मल्का येसुंक कलियसि मत्तोर. ओरगुडा आ परिसिल्कुनाल वरोर आंदुर.

51 अय्ते ओर, “वरोर मनकंक मनम ओना गवाइ केंजाकोटेने, ओर बतल कीतोर तेल्लिचकुनाकोटेने मना दर्मसास्त्रमता नियमकुना परकारम, न्यायम किया परांतोमा?” इंचि ओर्कुन पूसकीतोर.

52 अय्ते ओर, “अरेय, निमेगुडा गालिल एरियातोना रो? होन! होंचि दर्मसास्त्रमते बेस पहकिसि हदवा, गालिलताल बोरे पेनदा कबुरतोर वायोर इंचि रासि मंता,” इत्तुर.

बोगमतनम कीता मुरतटुन येसु मापि कीतोर

53 पजा ओर अंतोर ओरा-ओरा लोह्कुने होत्तुर.

8

1 गानि येसु जय्तुन मराकुना गुट्टतेके होत्तोर.

2 हक्केरेन मर्रा गुळितगा वातोर. वेल्लेन लोकुल्क ओनगा जमा आतुर. येसु उद्दिदेस ओर्क कराहलय दल्लगतोर.

3-4 ओर्क कराहसेके मननेकेन, बोगमतनम कियनेके दोर्कता उंदि मुरतटुन, दर्मसास्त्रम कराहना गुस्लक आनि परिसिल्क ओनगा पीसि तच्चि लोकुल्कुना मुन्ने निलाहतुर. निल्लाचि, “गुरु, इद मुरतटुन बोगमतनम कियानेके मोमोट दोर्का पीतोम.

5 इसंटा मुरतटुन बंडाने तंचि हळ्कना इंचि मूसाना नियम मनाकु आदेस हीता. अय्ते दीना बारेमते निमे बतल इंतिन मरि?” इंचि येसुन पूसकीतुर.

6 ओर वळकानेंके बतलन्ना तप्पु कीते ओन दोर्का पियना उपायमते, ओर असोंटा सवाल पूसकीतुर. गानि येसु हिळ्ळ वंगिसि बूमिपोरों बतलो वेलुने रासालय दलगतोर.

7-8 ओर उंदे हट्टु पीताहाटी, येसु तेदसि ओर्कुन, “सरे! बंडाने तनाट्टु. गानि मिहगटाल बोर अयते बस्केने पापम किया हिल्लोर, मुन्ने ओरे दीन बंडाते तनना,” इंचि वेहतोर. पजा मर्रा वंगिसि बूमिपोरों वेलुने रासालय दलगतोर.

9 दान तत्तोर अंतोर येसु इत्तदुन केंजसि, मोदाला मातरालोर आनि पज्जोटाल अंतोर वरोन पज्जो वरोर अगटाल पेय्सि होत्तुर. ओर अंतोर अगटाल होत्तस्के लोकल्लुकुना नड्डुम सिराप येसु आनि आ मुरतळे मत्तुर.

10 पजा येसु इंकुंदि मल्ला तेदसि, “बाई, नीकु सिक्साता आदेस हियानोर बेके होत्तुर? नीकु बोरे सिक्साता आदेस हिय्या हिल्लुरा?” इंचि पूसकीतोर.

11 अस्के अद मुरतळ, “नाकु बोरे सिक्साता आदेस हिय्या हिल्लुर सामि!” इंचि इत्तस्के येसु, “ननागुडा नीकु सिक्साता आदेस हिय्योन. होन, इंका बस्केने पापम कियमा,” इंचि दान्क वेहतोर.*

येसु दुनियातोरक वेलगु

12 पजा येसु, “नना दुनियातोरहाटी वेलगु आंदुन. बोर अयते नावा पज्जो ताकंतोर, ओनगा पिस्वरताहेके ओयना वेळसि मनंता, अदुनहाटी ओर बस्केने हीकटते ताकोर,” इंचि वेहतोर.

13 अस्के परिसिल्क, “नीवा बारेमते निमेन गवाइ वेहकुंचंतिन, अदुनहाटी नीवा गवाइते सत्तेम हिल्ले,” इंचि येसुन इत्तुर.

14 अयते येसु ओर्क इल्हा जवाब हीतोर, “नावा बारेमते ननाने गवाइ वेहिनागानि, नावा गवाइ मात्रम सत्तेम आंद. बारित्ते, नना बगाटाल वातन, बगा दांतन, इत्तद नाक एरपाट मंता. गानि नना बगा वातन, बगा दांतन मीकु बतले एरपाट हिल्ले.

15 मिमेट मनकना बुद्धिते न्यायम कीतिर, गानि नना बोनेदे न्यायम किय्योन.

16 ओक्कला नना न्यायम कियिनागानि नावा न्यायम निजम मनंता, बारित्ते नना वरोने हिल्लेन, नाकुन लोहचीता ना बाबाल नाक तोळ मंतोर.

17 इच्चुरा गवाइ उंदि आते, अद गवाइ निजम मनंता इंचि मीवा मूसाना नियमतेन रासि मंता.

18 दीन परकारम, नावाहाटी नना वरोर गवाइ आनि नाकुन लोहचीता ना बाबल इंकावरोर गवाइ,” इंचि येसु इत्तोर.

* 8:11 इव वचनाल्लुकु कोन्नि पांडु लिपिने हिल्लें.

19 इद केंजसि ओर, “नीवा बाबाल बगा मंतोर?” इंचि पूसकीतुर. अस्के येसु, “असल नना बोन, नावा बाबाल बोर? मीकु एरपाट हिल्ले. मिमेट नाकुन एरपाट कियानय्ते, ना बाबान इंका एरपाट कीतिर,” इंचि ओर्क वेहतोर.

20 येसु इव पोल्ले, गुळिता लोप्पो कोत्तां वाटना जेगातगा नित्तिसि कराहनेके वळ्कतोर. अयनागानि ओन बोरे दोर्का पिया हिल्लुर. बारित्ते ओना वेला एव्वनदे मत्ता.

येसुना पोल्ले यहदि पेद्दाल्कुंक अर्तमायों

21 पजा इंकुंदि मल्का येसु ओर्कुन, “नना अय्ते होंचंतन. मिमेट नाकुन पहककिर. मिमेट मीवा पापाल्क मापि आयका मुन्नेन हाकिर. नना बगा अय्ते होंचंतन अगा मिमेट वाया परिर,” इत्तोर.

22 अस्के यहदि पेद्दाल्क ओरद औरे, “नना बगा अय्ते होंचंतन अगा मिमेट वाया परिर, इंचि बारि इंचंतोर मरि? ओक्कला ओना जीवातुन औरे पोळगोटकुन्नोर गदा!” इंचि वळ्कालय दल्गतुर.

23 पजा येसु ओर्कुन, “मिमेट हिळ्तोर आंदिर, नना पोर्रोटोन आंदुन. मिमेट इद दुनियातोर आंदिर, गानि नना आयोन.

24 अदुनहाटीगे, मिमेट मीवा पापाल्क मापि आयका मुन्नेन हाकिर, इंचि नना इत्तन. ओन ननाने आंदुन इंचि विस्वासम कियाकोटे, मिमेट मीवा पापाल्क मापि आयका मुन्नेन हाकिर,” इंचि इत्तोर.

25 अस्के ओर, “अय्ते निमे बोन आंदिन मरि? माकु वेहा,” इंचि पूसकीतस्के येसु, “नना बोन इंचि मीकु मुन्नेटाल वेहचेके वातानो, नना ओने आंदुन.

26 मीवा बारेमते वळ्कालय, मीवा न्यायम कियालय, नहगा वेल्लेन पोल्ले मंतां. गानि नाकुन लोहतोर सत्तेमंतुड आंदुर, इंचि नना सिराप ओनागटाल केंजता पोल्लेगें लोक्कुंक वेहचंतन,” इंचि इत्तोर.

27 गानि येसु ओना बाबाना बारेमते वेहतोर इंचि ओर्क इंकागुडा अर्तम आयाहिल्ले.

28 अदुनहाटी येसु, “मनकना रूपमते पुटतोन नाकुन, बस्के अय्ते वेलाड वाटमळ जर्गंतनो, अस्के, ओन ननाने आंदुन इंचि, मीकु एरपाट आयार. अचोने आयका, नना सतागा बतले कीसेक हिल्लेन, गानि बव पोल्ले अय्ते बाबाल नाकु कराहतोरो, अवे पोल्ले नना वेहतन.

29 नाकुन लोहतोर नावा तोळ मंतोर. नना बस्केळक ओन्क कुसि हियना कबाहके कीतन, अदुनहाटीं ओर नाकुन बस्केने ओटिंगा होळसोर,” इंचि वेहतोर.

30 ओना ई पोल्लें केंजतोर, वेल्लेटोरे ओन नम्मतुर.

पापमताल पलाते अर्ना बारेमते येसुना कराहमळ

31 पजा येसु, ओनपोर्रीं विस्वासम कीता यहुदिल्लुकुनतोनि, “मिमेट नना कराहता पोल्लें पीसि ताकानयते निजमे नावा सिस्स्युल्क आंतिर.

32 अस्के मिमेट सत्तेमतुन एरपाट कीकिर, आ सत्तेमे मीकुन होळसार,” इंचि इत्तोर.

33 अस्के ओर, “मोमोट अयते अब्राहामुना वंसमतोरम आंदुम, इदवेरदाका मोमोट इद बूमिपोर्रीं बोनदे कय हिळु दासुल्क आसि मना हिल्लोम. अयते, अद सत्तेम मीकुन होळसार, इंचि निमे बल्हा इंतिन?” इंचि येसुक जवाब हीतुर.

34 अस्के येसु ओर्क इल्हा वेहतोर, “नना निजम-निजम वेहासेक, पापम कियना हरेक मनकल पापमता दासुडे.

35 वरोर दासि मनकल मालकुना लोतोरतोनि बस्केळक मन्नोर, गानि मालकुना मर्री मात्रम बस्केळक मनांतोर.

36 अदुनहाटीं पेनदा मर्री मीकुन पापमताल होळसीतेने, निजमते मिमेट पापमताल पलाते अर्तिर.

37 मिमेट अब्राहामुना वंसमतोर इंचि नाकु एरके. अयनागानि नावा पोल्लेंक मीलोप्पो जेगा हिल्लुवाहेंका मीवा लोप्पोटाल इच्चुर नाकुन हक्कालय ह्ळसंतिर.

38 नना नावा बाबानतोनि मत्तस्के बतल अयते ह्ळतनो, अदे मीकु वेहचंतन. आनि मिमेटगुडा मीवा बाबानहेंदाल केंजतद कीसंतिर,” इंचि इत्तोर.

39 अस्के ओर, “अब्राहाम मावा बाबाल आंदुर,” इंचि इत्तुर. पजा येसु, “हिल्ले! मिमेटगिटा अब्राहामुना पिलाल्क आसि मत्ते, ओर कीतापे मिमेटगुडा कीसि मन्नेर.

40 गानि नना पेनदागटाल केंजता सत्तेम पोल्लें मीकु वेहते, मिमेट नाकुने हक्कालय ह्ळसंतिर. अब्राहाम अयते अल्हा किया हिल्लोर.

41 मिमेट मीवा बाबाल कीताप कीसंतिर,” इंचि इत्तोर. अस्के ओर, “मोमोट बोगमतनम कीते पुट्टा हिल्लोम! माकु वरोरे बाबाल मंतोर, ओर पेनबाबाले,” इंचि येसुन इत्तुर.

42 अस्के येसु ओर्कुन इल्हा इत्तोर, “पेन मीवा बाबाल आसि मत्ते मिमेट नाकुन पावरम कीसि मन्नेर. बारित्ते नना पेनदागटाल वातन. इगे नावद ननेन वाया हिल्लेन. पेने नाकुन लोहता.

43 नना वेहानदुन मिमेट असल केंजिर, अदुनहाटीगे नावा पोल्लें मीकु अर्तम आयों.

44 मिमेट देय्यमता पिलाल्क आंदिर, देय्यमे मीवा बाबाल आंदुर. अदुनहाटी मीवा बाबाल कियना तप्पुड कबाहक कियमळ इत्ते मीकु वेल्लेन इस्टम. देय्यम मुन्नेटाले जीवां तिचेके वाता. अद सत्तेमतुन बस्केने हय्सो. दानागा सत्तेम हिल्लेन हिल्ले. आबद्दम वळ्ळकमळे दाना गुनम आंदु, अदुनहाटी अद बस्केळ्ळ आबद्दमे वळ्ळकंता, आबद्दमतुन पुट्रसंता.

45 अदुनहाटी नना मीकु सत्तेम वेहिनागानि मिमेट नाकुन नम्मिर.

46 नना बतलन्ना पापम कीतन इंचि मिहागटाल बोरन्ना हुप्सा परांतरिा? नना निजम वेहचंतन, अय्ते मिमेट बारि नाकुन नमसेक हिल्लिर?

47 बोर अय्ते पेनदा मनकल, ओर पेनदा पोल्लें केंजंतोर. गानि मिमेट पेनदा मनकालोर आयिर, अदुनहाटी मिमेट अव पोल्लेन केंजसेक हिल्लिर,” इंचि येसु इत्तोर.

येसु सतता बारेमते आनि अब्राहामुना बारेमते वळ्ळकंतोर

48 अस्के यहुदिल्क, “निमे सामरियातोन† आंदिन, नीकुन देय्यम पीता, इंचि इनानय्ते, मोमोट इनानद निजमे गदा?” इंचि येसुन पूसकीत्तुर.

49 अस्के येसु ओर्क इल्हा जवाब हीतोर, “नाकुन देय्यम पिया हिल्ले. नना नावा बाबाना कदर कीतन, गानि मिमेट नावा कदर कीसेक हिल्लिर.

50 नाकु कदर दोर्कना इंचि नना बस्केने इनकुनोन, गानि नाकु कदर दोर्कना इंचि इनानोर वरोर मंतोर. ओरे न्यायम कियानोर आंदुर.

51 नना निजम-निजम वेहासेक, बोरे आयिर नना कराहता पोल्लेनपोरें ताकानय्ते, ओर बस्केने हामुरतुन हळोर,” इंचि इत्तोर.

† 8:48 सामरियातोन मुन्नेटा कालमते इच्चुर यहुदिल्क यहुदि आयबोरतोन मरमि आतुर. ईर लोकल्क यहुदिरां आनि यहुदि आयबोरां इच्चुरा रीति-रिवाजिं पीसि ताकुंदुर. ओर ईरकु पुटतोर अंतोर सामरिया एरियाते मनंदुर. ईरकुन यहुदिल्क सिन्ना जातितोर इंचि इट्टुर.

52 इदुन केंजसि यहुदिल्क, “नीकु निजमे देय्यम पीता इंचि इंदके माकु एरपाट आता. अब्राहाम आनि पेनदा कबुरतोरगुडा हातुर, आनि निमे, ‘बोर आयिर, नना वेहता पोल्लेनपोर्रो ताकानय्ते, ओर बस्केने हामुरतुन ह्ळोर’ इंचि वेहांतिन.

53 मावा एनकटा पेद्दा मातरल अब्राहामगुडा हातोर, निमे ओनकन्ना पेद्दोना? पेनदा कबुरतोरगुडा हातुर. नीवद निमे बोन आंदिन इंचि इनकुंचतिन?” इंचि येसुन पूसकीतुर.

54 येसु ओर्क इल्हा जवाब हीतोर, “नावद ननाने कदर कीकुत्ते, अद कदरक बतले विलुवा मन्नो. गानि बोन अय्ते मिमेट, ‘मावा पेन आंदुर’ इंचि इंतरो, ओरे नावा बाबाल आंदुर, ओरे नाकु कदर हीसंतोर.

55 गानि मिमेट ओन एरपाट किय्यिर, नना ओन एरपाट कीतन. ननागिंटा, ‘ओन नना एरपाट किय्योन,’ इंचि इनानय्ते, ननागुडा मीलेसी आबद्दम वळ्कानोन आंतन. गानि नना ओन एरपाट कीतन, ओना पोल्लेनपोर्रो ताकंतन.

56 नना वायना रोजुन ह्ळंतन इत्ता आसेते, मीवा एनकटा पेद्दा मातरल अब्राहाम, कूस मत्तोर. पजा अद रोजुन ह्ळसि ओर वेल्लेन कूस आतोर,” इंचि इत्तोर.

57 पजा यहुदिल्क, “निमे अब्राहामुन ह्ळतिना? नीकु अय्ते एबै वसांगुडा हिल्लें!” इंचि येसुन पूसकीतुर.

58 अस्के येसु, “नना निजम-निजम वेहासेक, अब्राहाम मातरल पुट्टका मुन्नेटाले नना मत्तन,” इंचि इत्तोर.

59 इद पोल्ले पोर्रटाल, ओन बंडाने तंचि ह्ळकना इंचि अंतोर बंडां पेरतुर. गानि येसु ओर्क दिसाकौटा मक्किंस गुळिताल पेय्से होत्तोर.

9

पुटतस्केटाल कळ्क दिस्वोक येसु दिस्सानाल कीतोर

1 हरपीसि होननेके-होननेके येसु, पुटतस्केटाल कळ्क दिसवोर वरोर मनकन ह्ळतोर.

2 अस्के सिस्युल्कु, “गुरु, ईर इल्हा गुडिडगा पुट्टालय कारनम बतल आंद? ईर पापम कीताहेंका इल्हा पुट्तोरा मरि ईना तल्लुर-बाबो पापम कीताहेंकाना?” इंचि येसुन पूसकीतुर.

3 अस्के येसु ओर्क इल्हा जवाब हीतोर, “ईर पापम कीताहेंकानो मरि ईना तल्लुर-बाबो पापम कीताहेंकानो ईर गुड्डिगा पुट्टा हिल्लोर. गानि ईनाहेंदाल पेनदा ताकत दिस अर्ना इंचि ईर इल्हा गुड्डिगा पुटतोर.

4 नाकुन लोहतोना कबाह्कुन मनम, पोळद होनाका मुन्नेन महापीता. बोरे कबळ किया पस्स असोटद नर्का वायनद मंता.

5 गानि नना इद दुनियाते मत्तचोनजेम दुनियातोरहाटी नना वेळसी आसि मनंतन,” इंचि वेहतोर.

6 पजा ओर बूमिपोर्रो उस्कतोर, उस्किसि आ उच्चूलतोनि बुर्दा तयार कीसि आ बुर्दातुन आ गुड्डोना कळकुंक होकतोर. 7 होकसि, “निमे सिलोम सेरवुनगा होंचि कळकुन नोर्कुन,” इंचि येसु आ गुड्डोन इत्तोर. अस्के ओर गुड्डि होंचि कळकुन नोरतस्के, ओना कळक दिसालय दल्गतां. अस्के ओर मल्सि वातोर.

8 पजा ओना पका पीसीतोर, मुन्ने ओन बिच्चोम तल्कनेके हळतोर, इंदके ओन हळसि, “उद्दिदिस बिच्चोम तल्कसेक मनुंदुर, ओर ईर मनकल गदा!” इंचि वरोंक-वरोर पूसकियालय दल्गतुर.

9 इच्चुर लोकुल्क, “हो, ईर ओरे आंदुर,” इत्तुर. इंकिच्चुर बारे, “आयोर रो! ओनसंतोर इंकावरोर आंदुर,” इंचि इत्तुर. गानि आ मनकल, “हिल्ले, ओन ननाने आंदुन,” इंचि इत्तोर.

10 अस्के ओर लोकुल्क, “अयते नीवा कळकुन बोर दिस्सानाल कीतोर?” इंचि ओन पूसकीतुर.

11 अस्के आ मनकल, “येसु पोरोलतोर वरोर मनकल बुर्दा कीसि, ना कळकुंक होकतोर, होकसि, ‘सिलोम सेरवुने कळकुन नोर्कुन,’ इंचि इत्तोर. होंचि नोरतन अयते, नावा कळक दिसालय दल्गतां,” इंचि ओर जवाब हीतोर.

12 लोकुल्क, “आ येसु बगा मंतोर?” इंचि पूसकीतस्के, “नाकु एर्का हिल्ले,” इंचि आ मनकल इत्तोर.

येसु बेस कीता गुड्डिन परिसिल्क चौकसि कीतुर

13 पजा आ लोकुल्क, मुन्ने गुड्डि मत्ता मनकन परिसिल्कुनेके पीसि ओतुर.

14 येसु बद रोज अयते बुर्दा कीसि, कळक दिसवोना कळकुंक होकसि कळक दिस्सानाल कीतोर, अद रोज नोमकेम मत्ता.

15 तत्तस्के, आ मनकन, “नीवा दिसवा कळक बल्हा दिसालय दल्गतां?” इंचि परिसिल्कगुडा पूसकीतुर. अस्के आ मनकल, “ओर नावा कळकुंक बुर्दा होकतोर, पजा होंचि नोरतस्के, नावा कळक दिसालय दल्गतां,” इंचि इत्तोर.

16 ओर वेहतद केंजसि इच्चुर परिसिल्क, “ओर मनकल नोमकेम रोजुन नोमा हिल्लोर, अदुनहाटीं ओर पेनदागटाल वायाहिल्लोर,” इंचि इत्तुर. इंकिच्चुर बारे, “गानि वरोर पापि मनकल इसंटा अद्बूतामाता चिन्ह बल्हा हुप्सा परंतोर?” इंचि इत्तुर. इल्हा ओरद-ओर्के अर्का ओर रोंड गेंगक आतुर.

17 पजा परिसिल्क आ गुड्डितनमताल बेस आता मनकन, “ओर नीवा कळकुन बेस कीतोर, अयते निमे ओना बारेमते बतल इंतिन?” इंचि इंकुंदि मल्का पूसकीतुर. अयते आ मनकल, “ओर वरोर पेनदा कबुरतोर आंदुर,” इंचि इत्तोर.

18-19 आ मनकल गुड्डिड मत्तोर, इंदके मर्रा ओना कळक दिसालय दल्गतां, इत्ता पोल्लेतुन यहुदि पेद्दाल्क इदवेरादाका गुडा नम्मा हिल्लुर. अदुनहाटीं ओर आ मनकना तल्लुर-बाबोन केयतुर. केय्सि, “ईर मी मर्रेना? पुट्त्स्केटाल गुड्डिडगा पुट्तोर इंचि मिमेट इंतिर? अयते मरि ईर इंदके बल्हा हूळा परसंतोर?” इंचि पूसकीतुर.

20 अस्के ओना तल्लुर-बाबो, “ईर मावा मर्रे आंदुर, ईर पुट्टनेकेन गुड्डिडगा पुट्तोर, इद माकु एरपाटे.

21 गानि इंदके ईर बल्हा हूळा परसंतोरो माकु तेळियो, इंका इन हूळानाल बोर कीतोरो माकु तेळियो. इंदके ईर सतता बारेमते वळकनलायक आतोर, मिमेट ओने पूस कीम्टु, ओरे वेहतोर!” इंचि इत्तुर.

22 यहुदि पेद्दाल्कुंक वेरियसि ओना तल्लुर-बाबो अल्हा इत्तुर. बारित्ते येसुए किरिस्तु आंदुर इंचि बोर अयते ओष्कुंतोर, ओन दर्मसास्त्रम कराहना लोताल पेचाहमळ जर्गता, इंचि ओर मुन्नेन उंदि आसि मत्तुर.

23 अदुनहाटींगे आ तल्लुर-बाबो, “इंदके ईर सतता बारेमते वळकनलायक आतोर, मिमेट ओने पूस कीम्टु,” इंचि इत्तुर.

24 अदुनहाटीं परिसिल्क, गुड्डितनमताल दिस्सानाल आता मनकन मरुंदि मल्का केय्सि, “ई मनकल पापि इंचि माकु एर्के, अदुनहाटीं पेनदुक कदर हीम,” इंचि इत्तुर.

25 अस्के गुड्डितनमताल दिस्सानाल आता आ मनकल, “ओर मनकल पापि आंदुरो, आयोरो नाकु एरका हिल्ले. गानि मुन्ने नाकु कळक दिस्साकौंदुं, इंदके

दिसंतां, इद मात्रम नाकु एरका,” इंचि इतोर.

26 अयना परिसिल्क मर्रा ओन, “ओर नीकुन बतल कीतोर? ओर नीवा कळक दिस्सानाल बल्हा कीतोर?” इंचि पूसकीतुर.

27 अयते गुड्डितनमताल दिस्सानाल आता आ मनकल, “दीनकन्ना मुन्नेन नना मीकु वेहतन, गानि मिमेट केंजा हिल्लिर. अयते मर्रा-मर्रा बारि पूस कीसतिर? मीकुगुडा ओना सिस्युल्क आयानद मंतना?” इंचि इतोर.

28 अस्के परिसिल्क, “निमेन ओना सिस्युन आंदिन, मोमोट मूसाना सिस्युल्कुम आंदुम.

29 पेन मूसानतोनि वळकता इंचि माकु एरपाट मंता. गानि ई मनकल बगाटाल वातोर? माकु बतले एरपाट हिल्ले,” इंचेके ओन तेराहतुर.

30 पजा आ मनकल इल्हा वळकालय दलगतोर, “इद वेल्लेन इचंत्रम आयना पोल्ले आंद. ओर बगाटाल वातोर मीकु बतले एरपाट हिल्ले. अयनागानि ओर मात्रम नावा दिसुवा कळकुन दिस्सानाल कीतोर.

31 पेन पापि मनकालोरा पोल्लेतुन केंजो, गानि बोर अयते दान मोळकसेक दाना इच्चा परकारम ताकंतोरो ओना पोल्लेतुन मात्रम पेन केंजंता, इंचि मनाकु एरपाट मंता.

32 इद दुनिया पुटतस्केटाल अयते इदवेरदाका, वरोर मनकल, पुटनेकैन गुड्डिगा पुटूतोना कळकुन दिस्सानाल कीतोर इत्ता पोल्ले मनम बस्केने केंजा हिल्लोम.

33 ईर मनकलगिंटा पेनदागटाल वातोर आयाकौंटे, इसौंटेव बवे कबाहक किया परा कोन्नेर,” इंचि ओर्क वेहतोर.

34 इव पोल्ले केंजसि परिसिल्क, “निमे अयते पुरागा पापमते पुट्टिस-बेरस्तोन आंदिन. निमे माकु कराहंतिना?” इंचेके आ मनकन पेचाहचि गेदुमतुर.

निजम गुड्डिर्क बोर?

35 आ मनकन पेचाहचि गेदुमतुर इंचि येसु केंजतोर. केंजसि, आ मनकंक कलियसि, “निमे मनकना रूपमते पुटतोन पोरो विस्वासम इरंतिना?” इंचि ओन पूसकीतोर.

36 अयते आ मनकल, “नना ओनापोरो विस्वासम इरनाहाटी ओर बोर आंदुर, नाकु वेहा सामि!” इंचि येसुन पूसकीतोर.

37 अस्के येसु, “निमे ओन हळतिन, ओर नीतोनि इंदके वळकसंतोर,” इंचि वेहतोर.

38 इद पोल्ले केंजसि, “नना विस्वासम कीतन सामि,” इंचि ओर येसुना काल्क मोळ्कतोर.

39 अस्के येसु, “नना इद दुनियाते न्यायम कियालय वातन. गुडिडर्क कळ्क दिस्सागोटालय आनि बोर अय्ते, ‘मोमोट अन्नि ह्ळा परंतोम’ इनकुंतुर, ओर्क ओर गुडिडर्क इंचि ह्प्सालय नना वातन,” ☆ इंचि इत्तोर.

40 अगा मंचि ओना इव पोल्ले केंजता इच्चुर परिसिल्क, “अय्ते मोमोटगुडा गुडिडर्के इतिना मरि?” इंचि पूसकीतुर.

41 अस्के येसु, “मिमेटगिंटा गुडिडर्क आयानय्ते मिहगा पापम मना कोनवळ. गानि मिमेट, ‘मोमोट बेस ह्ळा परंतोम’ इतिर. अदुनहाटी मीलोप्पो पापम मय्सि मनंता,” इंचि वेहतोर.

10

बेसता मेहानोर येसे आंद

1 येसु इल्हा वळ्कालय दल्गतोर, “नना निजम-निजम वेहासेक, बोर अय्ते गोर्रेना पोदिते होळियनेके, गलमाताल होळियका गूरे पोर्रेटाल दुनकिसि होळियंतोर, ओर दोंगल आनि दोसकुनानोर आंदुर. 2 गानि बोर अय्ते गलमाताल होळियंतोर, ओर गोर्रे मेहानोर आंदुर.

3 गोर्रे मेहानोनहाटी गलमातगा कावेल कीसेक मनानोर गिल्कोम तेंडांतुर. गोर्रे ओना लेंग केंजतां. ओर ओना गोर्रेन उंद-उंदाना पोरोल पीसि केय्सि, अवुन पलाते ओतोर.

4 अन्नि गोर्रेन पलाते ओसि, ओर अवुना मुन्ने-मुन्ने दांतोर. गोर्रे ओना पज्जो-पज्जो दांता. बारित्ते अव ओना लेंगुन एरपाट कींतां.

5 गानि एरपाट हिलवोना पज्जो अव होन्नो, ओनागटाल लक्कु वित्तंतां. बारित्ते अव ओना लेंगुन एरपाट किय्यो,” इंचि ओर्क वेहतोर.

6 येसु इद उदाहरन लोकुलकुंक वेहतोर. गानि येसु बदुना बारेमते वळ्कतोर इत्तद ओर्क अर्तम आयाहिल्ले.

7 अदुनहाटी येसु मरंदि मल्का ओर्क इल्हा वेहतोर. “नना निजम वेहासेक केंजट, गोर्रे होळियाना गलमा ननेन आंदुन.

8 नाकन्ना मुन्ने वातोर अंटोरे दोंगाल्क, दोसकुनानोर आंदुर. गानि गोर्रे ओरा पोल्लें केंजा हिल्लें.

9 गलमा ननाने आंदुन. बोर अय्ते नहगटाल लोप्पो नेंगंतोर, ओन नना पिसागोटंतन. ओर लोप्पो-पलाते होनुळ-वायुळ कीतोर, तिनालय ओन्क मेता दोर्कता.

10 दोंगाल्क सिराप दोंगा क्रियालय, हळ्कालय, नासडेम क्रियालये वांतुर. गानि नना नावा गोर्रेकु पिस्वर हियालय वातन. अदगुडा पुरागा पिस्वर हियालय वातन.

11 बेस मेहानोन ननाने आंदुन. बेस मेहानोर, गोर्रेनाहाटी ओर ओना जीवा हीतोर.

12 गानि बूतिक मेहालय वातोर, ओर निजम मेहानोर आयोर. मेहनेके ओन्क तोडेल्लिगिटा दिस्सानय्ते, गोर्रेन अग्गेन होळसि बेकेनो वित्तंतोर. बारित्ते अव गोर्रे ओनव आयों. अस्के आ तोडेल्लि वासि गोर्रेन पोरो अर्रता आनि गोर्रे बारे सिल्लर-सिल्लर आंता.

13 ओर बूतिक वातोर इंचि अल्हा वित्तंतोर. ओन्क गोर्रेना पिकिर हिल्ले. अदुनहाटी ओर वित्तंतोर.

14-15 गानि नना बेस मेहानोन आंदुन. बल्हा अय्ते बाबाल नाकुन एरपाट कीतोर, नना बाबान एरपाट कीतन, अल्हेन नावा गोर्रेन नना एरपाट कीतन, अव नाकुन एरपाट कीतां. नना नावा गोर्रेनाहाटी जीवा हीतन.

16 इद पोद्दितव आयवा गोर्रेगुडा नहगा मंतां. नाकु अवुनगुडा तरानद मंता, अवगुडा नावा लेंग केंजन्. अस्के अन्नि उंदे मंदा आसि मनंतां आनि अवुना मेहानोरगुडा वरोरे मनांतोर.

17 नना हासि मर्रा जीवाते तेदंतन इंचि नना नावा जीवा हीसंतन, इदुनहाटीगे नावा बाबाल नाकुन वेल्लेन पावरम कीतोर.

18 नावा जीवातुन नहगटाल बोरे तेंडकुन्नुर, नावा जीवातुन नना कुद्दे हीतन. नावा बाबाल नाकु आदेस हीताहेका नावा जीवातुन हियनद, हीसि मर्रा मल्सि तेंडकुनना अदिकारम नाकु मंता,” इंचि येसु इत्तोर.

19 इव पोल्लेनहेदाल मरुंदि मल्का यहूदिल्क वरोनद वरोक अर्राका वेरे-वेरे आतुर.

20 ओराव्टेटाल वेल्लेटोर, “ओन्क देय्यम पीसि ओर पिस्सल आतोर, मिमेट ओना पोल्लें बारि केंजातिर?” इंचि इत्तुर.

21 गानि इच्चुर बोरे, “इव पोल्लें देय्यम पीतोनां आयों. देय्यम बस्केनना कळक दिसवोना कळकुन दिस्सानाल किया परंतना?” इंचि इत्तुर.

यहुदिल्क येसुना विरोद कीतुर

22 पीनि कालम वासि मत्ता. येस्सलेम सहरते गुळिते होळियाना हानुक* इनना पंडुगु मत्ता.

23 अय्ते गुळितगा येसु सुलेमान इनना पंदिरतगा तिरियसेक मत्तोर.

24 अस्के, इच्चुर यहुदि लोकल्क येसुना सुट्टु आसि, “निमे इंका बच्चुं रोजकु माकुन मर्ममते ईरंतिन? निमे गिंटा किरिस्तुन आयानय्ते माकु कुल्ला-कुल्ला वेहा,” इंचि पूसकीतुर.

25 अस्के येसु ओर्क इल्हा जवाब हीतोर, “नना मीकु मुन्नेन वेहतन, गानि मिमेट नम्मा हिल्लिर. नावा बाबाना पोरोल्ते नना कियना कबाह्के नावा बारेमते गवाइ वेहचंतां.

26 गानि मिमेट नावा गोर्रेना मंदातोर आयिर. अदुनहाटीं मिमेट नापोरें विस्वासम कीसेक हिल्लिर.

27 नावा गोर्रे नावा लेंगुन केंजंतां. नावा गोर्रेन नना एरपाट कीतिन, अव नावा पज्जो-पज्जो वांतां.

28 नना अवुंक बस्केळक पिस्सना पिस्वर हीतन, अव बस्केने नासडेम आयों, नावा कय्दाल अवुन बोरे गुंजकुना परोर.

29 बारित्ते अवुन नाकु, नावा बाबाल हीतोर. नावा बाबाल अंतोरकन्ना पेद्दोड आंदुर. अदुनहाटीं बाबाना कय्दाल अवुन बोरे गुंजकुना परोर.

30 बाबल, नना मोमोट इव्वुरोम उंदे आंद,” इंचि इत्तोर.

31 अस्के मसंदि मल्का यहुदिल्क येसुन हक्कालय बंडां पेरतुर.

32 अय्ते येसु, “नावा बाबाल नाकु वेहताप नना वेल्लेन बेसता कबाह्क मीकु कीसि हूपिस्तन. अव्टेताल बद कबळहाटीं नाकुन बंडाने तनालय हळसतिर?” इंचि ओर्कुन पूसकीतुर.

33 अस्के ओर, “निमे कीता बेसता कबाह्कुनाहाटीं नीकुन बंडाने तन्नोम. गानि निमे पेनदा अपमानम कीतिन. अचोने आयका निमे मनकन आसिगुडा नीवद निमे पेन इंचि वेहकुंतिन, अदुनहाटीं मोमोट नीकुन बंडाने तनंतोम” इत्तुर.

* 10:22 हानुक इत्ते, वेल्गुल्कुना पंडुगु इंचि अर्तम. इद पंडुगु बारि कीतुर इत्ते, एनकटा कालमते वे-वेरे देसेल्कुनोर अद गुळितुन अपवित्र कीसि मत्तुर. गानि मसंदि मल्का गुळितुन पवित्र कीसि, किरिस्तु पुट्टका मुन्ने 165 वा वसति अद गुळिते पवित्र कबाह्कुन सुस्व कीतुर. इदुने हानुक इत्तुर.

34 अस्के येसु ओर्क इल्हा जवाब हीतोर, “मीवा मूसाना नियमते, ‘मिमेट पेनकु आंदिर इंचि नना इत्तन,’ इंचि इच्चुर लीडर्कुन पेन इत्तद, रासि हिल्लेना?✧ मंता.

35-36 दर्मसास्त्रम बस्केने तप्पु वेहो. ओक्कला, पेन दाना पोल्ले, बोर्क-बोर्क अयते दोर्कतनो, ओर्कुन पेनकु इंचि इत्तयते, नाकुन बाबाल पेरसि इद दुनियाते लोहचीतस्के, ‘नना पेनदा मर्रिन’ इल्हा इंचि इत्ते, नना पेनदा अपमानम कीतन इंचि मिमेट बल्हा इंतोर?

37 नावा बाबाल कियना कबाहक नना कियाकोटे, नाकुन नममट.

38 गानि नना अव कबाहकुन कीतन इंचि, नाकुन नम्मकोन्ना, नना कियना कबाहकुनपोर्री अयना विस्वासम इर्रट. अस्के, बाबाल ना लोप्पो, नना बाबाना लोप्पो मंतोम इंचि मीकु तेळियार,” इंचि येसु इत्तोर.

39 अस्के ओर मर्रंदि मल्का येसुन दोर्का पियालय ह्ळतुर, गानि ओर ओरा कय्दाल तपिच्चुंकि अगटाल होत्तोर.

40 येसु मर्रा योर्दन बेरेटा हब्बेरा, बगा अयते मुन्ने योहान बापतिस्मा हियुंदुर, अदे जेगाते होंचि अग्गेन मत्तोर.

41-42 अस्के ओनगा वेल्लेन मंदि वासि, “बापतिस्मा हियना योहान इचंत्रम आयनव बवे कबाहक किया हिल्लोर. गानि ई मनकना बारेमते ओर बतल अयते वेहतोरो, अव अन्नि निजम आतां,” इंचि ओरद-ओरे वळ्कालय दल्गतुर. पजा अगा वेल्लेन मंदि येसुनपोर्री विस्वासम कीतुर.

11

येसुना दंटगाड लाजर हांतोर

1 लाजर पोरोलतोर वरोर मनकल बिमार अर्सि मत्तोर. ओर ओना मरियम आनि मार्ता इनना अक्काहकुनतानि बेतानि इनना नाटे मनुंदुर.

2 मुन्ने उंदि मल्का उंदि मुरतळ, सामिना कालकुंक अत्तर निय होकसि दाना केल्कुने उसुमता, अद इदे मरियम आंद. ई बिमार अरता लाजर दाना तम्पुर आंदुर.

3 अदुनहाटीं अव रोंड अक्काहक, “सामि, नीवा पावरमगल्लोड वरोर, बिमारते मंतोर,” इंचि येसुंक कबुर लोहतां.

4 अद कबुर केंजसि येसु, “लाजरक अद बिमारि ओन हव्किसि ओयालय वाया हिल्ले, गानि पेनदा पेदातनमतुन हुप्सालय वाता. इदुनहेंदाल पेनदा मर्रिक कदर दोर्कार,” इंचि इत्तोर.

✧ 10:34 बजन संहिता 82:6

5 येसुंक मार्ताल, दाना अक्कल आनि लाजर ईर इत्ते पावरम.

6 लाजर बिमारते मंतोर इत्ता कबुर तेळियिनागानि येसु बद नाटे अय्ते मत्तोर, अदे नाटे इंका रौंड रोजकु आगतोर.

7 पजा येसु, “वट, मनम यहुदिया राज्येम मल्सि दाकोम,” इंचि ओना सिस्स्युल्कुन इत्तोर.

8 गानि सिस्स्युल्क, “रब्बी, कोन्नि रोजकु मुन्नेन अगाटा यहुदि पेद्दाल्क नीकुन बंडाने तचि हक्कालय ह्ळतुर. अयना निमे मर्रा अग्गेन दांतिना?” इंचि येसुन इत्तुर.

9 अस्के येसु, “पोद्दाला पन्नेंड गंटां मन्नोंगां? ई वेलाते ताकानोर दुनियाता वेलगुन ह्ळसेक ताकंतोर, इंचि ओना कादुक बतल दल्गो ओर हिळ्ळ अर्रोर.

10 गानि नर्काटा वेलाते ताकानोना लोप्पो वेलगु मन्नो, अदुनहाटी ओना कादुक बतलन्ना दल्गिसि ओर हिळ्ळ अर्रा परंतोर,” इंचि ओर्क वेहतोर.

11 इव पोल्लें आता पजा मर्रा येसु, “मना दंटगाड लाजर निद्रा होत्तोर, गानि ओन नना निद्रताल तेहालय दांतन,” इंचि सिस्स्युल्कुन इत्तोर.

12 अस्के सिस्स्युल्क, “सामि, ओक्कला ओर निद्रा होंचि मनानय्ते बेस आंतोर,” इंचि इत्तुर.

13 येसु लाजरना हामुरता बारेमते वळ्ळतोर. गानि सिस्स्युल्क अय्ते लाजर निजम निद्रा होंचि आराम कीसंतोर इंचि इनकुत्तुर.

14 अदुनहाटी येसु ओर्क, “लाजर हासोत्तोर,” इंचि कुल्ला-कुल्ला वेहतोर.

15 वेहचि, “हासोत्तस्के नना ओनगा मना हिल्लेन. इद मीहाटीगे जर्गता, इंचि नना कूस मंतन. दीनहेंदाल मिमेट नापोर्रो विस्वासम कीकिट. वट! इंदके मनम ओनगा दाकोम,” इंचि इत्तोर.

16 अस्के, “दट! येसुनतोनि हायालय मनमगुडा दाकोम,” इंचि एमडाल्कुनाल वरोर तोमल इनना सिस्स्युड कळमता सिस्स्युल्कुन इत्तोर.

हातोर्कुनगुडा जीवा अरहना ताकत येसनगा मंता

17 बेतानि नाटे एवतस्के, लाजरून बोंदाते ताससि नालुं रोजकु आता, इंचि येसुंक तेळियता.

18 बेतानि नार येस्सलेम सहरताल दग्गेर-दग्गेरा मूड किलो मीटर्क लक्कु मंता.

19 तम्मुर हासोत्ताहेंका वेल्लेन दुक्कमते मनना मार्ता आनि मरियमुंक दैरनेम हियालय वेल्लेटोर यहुदिल्क वासि मत्तुर.

20 येसु वासंतोर इंचि मार्ताक तेळियतस्के ओन्क कलियालय अद एदुर होता. गानि मरियम मात्रम लोने मत्ता.

21 मार्ताल येसुक कलियसि, “सामि, निमे गिंटा इगे मंचि मत्ते, नावा तम्मुर हायाकोन्नेर.

22 गानि इंदके अयना बतल आयो. निमे पेनदुन बतल तल्कते अद, नीकु पेन हीता, इंचि नाकु एरपाट,” इंचि इत्ता.

23 अस्के येसु, “नीवा तम्मुक मर्रा जीवा अर्रता,” इंचि इत्तोर.

24 पजा मार्ताल, “हो सामि, हातोर अंटोर्क जीवा अर्रना आकिरता रोजुने, ओर मर्रा जीवाते तेदानुर इंचि नाकु एरपाट मंता,” इंचि इत्ता.

25 अद केंजसि येसु, “हातोर्कुन तेहानोन आनि पिस्वरतुन ननाने आंदुन. नापोर्रीं विस्वासम कीतोर, हायिनागानि मर्रा जीवाते तेदांतुर.

26 जीवाते मननेके नापोर्रीं विस्वासम इर्रनोर अंटोर्क बस्केने हामुर वायो. इद पोल्लेतुन निमे नम्मंतिना मार्ता?” इंचि दान पूसकीतोर.

27 अस्के अद, “हो सामि, पेनदा मर्रिन निमेन आंदिन, इंचि नना नम्मंतन. इका इद दुनियाते वायना मत्तोर किरिस्तुनगुडा निमेन आंदिन,” इंचि इत्ता.

28 इच्चोन वळिकसि अद अगटाल पेय्सि होंचि, दाना अक्कल मरियमुन सपुडडाका पक्कक केयता. केय्सि, “गुरु वातोर, ओर नीकुन केयसंतोर,” इंचि वेहता.

29 मार्ताना पोल्ले केंजता केंजमळे मरियम बिराना तेदसि येसुनगा होता.

30 येसु इंका नाटे होळिया हिल्लोर. मार्ताल ओन्क बगा अयते कलियतनो, अदे जेगाते मत्तोर.

31 मरियमुंक दैरनेम हियालय दानतोनि लोते बोर अयते मत्तुरो, आ यहूदिल्क मरियमुन कुस्कुने तेदसि होननेके हळसि, “अद लाजस्ना बोंदातगा होंचि अळंता बारे,” इन्कुंचि ओरगुडा दाना पज्जेन होत्तुर.

32 येसु मत्ता जेगातगा मरियम एवसि, ओन हळता. हळसि ओना कालकुनपोर्रीं अरसि, “सामि, निमे इगे मंचि मत्ते ना तम्मुर हायाकोन्नेर,” इंचि इत्ता.

33 मरियम आनि दानतोनि वातोर अंटोर यहूदिल्कुना अळ्ळ हळसि, येसुक बादा अनपिस्ता. मनसुने ओर वेल्लेन दुक्कमते मत्तोर.

34 पजा येसु, “ओन मिमेट बगा इरतिर?” इंचि पूसकीतस्के, “वासि हळा सामि!” इंचि इत्तुर.

35 हळसि येसु अळतोर.

36 अस्के यहुदिल्क, “हुळट, लाजर इत्ते ओन्क बच्चोन पावरमो!” इंचि इत्तुर.

37 गानि इच्चुर लोकुल्क, “ईर मनकल, वरोर गुडिङ्क कळ्ळ दिस्सानाल कीतोर अय्ते, लाजरून हामुरताल कापाळा पराकोन्नेरा?” इंचि इत्तुर.

हासोत्ता लाजरूंक येसु जीवा अरहंतोर

38 येसुंक मरुदि मल्का मनसुने बादा अनपिस्ता. पजा ओर लाजरूना बोंदातगा होत्तोर. अद बोंदा उंदि पडालेह्का मत्ता. दाना सौर्रेक अड्डम उंदि बंडा दोब्बिसि मत्ता.

39 पजा येसु, “अद बंडातुन तेंडट,” इंचि इत्तोर. गानि हासोत्तोना अक्कल मार्ताल, “सामि, ओर हासि नालुं रोजकु आसंता. अदुनहाटीं ओना सेत्ता इरगा गळ्ळु पीसि मंदगोम!” इंचि इत्ता.

40 अस्के येसु, “निमे विस्वासम कियानय्ते पेनदा महिमातुन हळकिन, इंचि नना नीकु वेहा हिल्लेना?” इंचि दान इत्तोर.

41 अदुनहाटीं ओर आ बंडातुन तेंडतुर. पजा येसु पोर्रीं हळसेक, “बाबा, निमे ना पारतना केंजताहाटीं, नीकु दन्यवाद.

42 निमे बस्केळ्ळे नावा पारतना केंजंतिन इंचि नाकु एरके. गानि नाकुन निमेन लोहतिन इत्तादुन, ना सुट्टु निलसि मत्ता लोकुल्क नम्मुगोम इंचि ओराहाटींगे नना ईं पोल्ले वळ्ळतन,” इंचि इत्तोर.

43 इल्हा वळ्ळिसि येसु, “ए लाजर, पलातुक पेय्से वा!” इंचि लगांचि केयतोर.

44 अस्के हासोत्ता लाजर पलाते वातोर, अस्के ओना कय्क-काल्क हामुर कप्पिडते हट्टिस मत्तां, ओना मोकोमगुडा उंदि सेल्लाते हट्टिस मत्ता. पजा येसु, “ओना कट्टुकु लेह्चि ओन होना हीम्पु,” इंचि इत्तोर.

येसुन हक्कालय यहुदिल्क पिलान कीतुर

(मत्तयाल 26:1-5; मरकुस 14:1-2; लूकाल 22:1-2)

45 येसु कीता अद कबळतुन हळसि, मरियमुनगा वाता यहुदिल्कुनाल वेल्ले मंदि यहुदिल्क, येसुन नम्मुतुर.

46 गानि ओराष्टेटाल इच्चुर लोकुल्क मात्रम, परिसिल्कुनगा होंचि येसु बतल-बतल कीतोर अदुन वेहतुर.

47 अदुनहाटीं पेर्मांलोर्क, परिसिल्क कलियसि उंदि पेद्दा पंचादि उपिस्तुर. उपिच्चि, “ओर मनकल अय्ते वेल्लेन अद्बूतामाता चिन्हां कीसि हूपिच्चंतोर. अय्ते मनम बतल कीकोम?

48 ओर कियानदुनंता मनम इल्हेन हूळसेक मत्ते, अंतोर ओने नम्मिसि ओन राजाल कीतुर. पजा रोम सरकारता सिपाइल्क वासि मना गुळितुन, मना लोकुल्कुन नासडेम कीसि पोहांतुर,” इंचि वळकतुर.

49 ओरव्टे वरोर कयपाल इनानोर मत्तोर. अद वर्सा ओर पेद्दा पेर्मांल मत्तोर. ओर, “मीकु बतले तेळियोना!

50 देसेमता अंतोर लोकुल्क नासडेम आयनदानकन्ना, लोकुल्कुनाहाटीं वरोर मनकल हाते, बेस आयोना!” इंचि इत्तोर.

51-52 सिराप यहुदि लोकुल्कुना पायदाहाटींगे आयो गानि, पूरा दुनियाते बेके-बेकेनो सिल्लर आसि मत्ता पेनदा लोकुल्कुन उंदि कियालय, येसु ओना जीवातुन हीतोर इत्ता पोल्लेतुन ओर वेहतोर. इद पोल्ले ओर ओना सतता विचारमताल वळ्का हिल्लोर, गानि अद वर्सा ओर पेद्दा पेर्मांल मत्तोर इंचि बविस्यवानि कीतोर.

53 इल्हा अद रोजुनाल येसुन हक्कालय यहुदि पेद्दाल्क पिलान कीतुर.

54 अदुनहाटीं येसु अस्केटाल यहुदिल्कुन नड्डुम अंतोर्क दिस्सेक वेलियाकौंदुर. पजा ओर येस्सलेम सहर होळसिसि बय्लि जेगाक दग्गेर मनना एप्राइम इनना नार होत्तोर. होंचि अगा ओना सिस्युल्कुनतोनि मनालय दलगतोर.

55 अस्के यहुदिल्कुना दाटसि होनना पंडुगु दग्गेर्क एवसि मत्ता. अदुनहाटीं ओरा सततुन सुद्द कीकुनना रिवाज कियालय पंडुगुकन्ना मुन्नेन वेल्लेन लोकुल्क नाहकुनाल येस्सलेम होत्तुर.

56 ओर अंतोर येसुन पहकसेक मत्तुर. गुळिते नित्तिसि, “मीकु बतल अनपिच्चेक, ओर ई पंडुगुनाहाटीं वांतोरा, वायोरा?” इंचि वरोरक-वरोर पूसकियुंदुर.

57 अचोने आयका पेर्मांलोर्क, परिसिल्क, येसुन दोर्का पियनाहाटीं, “येसु बगा मंतोर इत्ता संगति बोर्कन्ना तेळियते, माकु वासि वेहाट हुळाट!” इंचि आदेस हीसि मत्तुर.

12

बेतानिया नाटे मरियम येसुक अत्तर निय होकंता

1 दाटसि होनना पंडुगुंकन्ना हारुं रोजकु मुन्नेन येसु बेतानिया इनना नाटे एवतोर. येसु बोन अय्ते हामुरताल जीवाते तेहतोरो आ लाजर ई बेतानियातेन मनुंदुर.

2 अगा येसुनाहाटीं नर्कटा गाटो तयार कीतुर. मार्ताल गाटो वाटता. लाजरगुडा गाटो तिनानोरतोनि उद्दिदस मत्तोर.

3 अस्के मरियम, जटामासि इनना मराता एक्को दराता सगोम लीटर अत्तर निय तच्चि, येसुना काल्कुनपोर्री वळियता. वळियसि, दाना केल्लकुने ओना काल्कुन उसुमता. अस्के अद नियदा गब्बु लोनंता विच्चका होत्ता.

4-5 गानि ओना सिस्युल्कुनाल इस्कारियोत नाटेनोर यहुदल इननोर वरोर मत्तोर. ई यहुदले पज्जो, येसुन दोकाते पीसि हियानोर आंदुर. ओर, “अरेरे! ई अत्तर नियदुन मूड न्हकुना एंडि स्पेक* अम्मिसि, आ रूपेन गरिब लोकुल्लुकुंक हियानायोना?” इंचि इत्तोर.

6 ओन्क गरिब लोकुल्लुकुना पर्वा मंता इंचि अल्हा इना हिल्लोर. गानि ओना दोंगा बुद्दिहैदाल, ओनगा कोत्तना संचि मननेके, आ संचिते वाटता कोत्तानाल ओर दोसकुनुंदुर. अदुनहाटींगे ओर अल्हा वळकतोर.

7 अस्के येसु, “नना हायना रोजु दग्गेर एवताहाटीं नाकुन तयार कियालय अदुन होळसीम.

8 गरिब लोकुल्लुकु बस्केळक मीतोने मनांतुर, गानि नना मीतोनि बस्केळक मनोन,” इंचि इत्तोर.

9 अच्छोटेन येसु अगा मंतोर इंचि तेळियतस्के, वेल्लेन यहुदि लोकुल्लुकु, सिराप येसुन हळालये आयो गानि, येसु हामुरताल जीवाते तेहता आ लाजरगुडा हळालय अगा होत्तुर.

10-11 ई लाजरगुडेकेन वेल्लेन मंदि यहुदिल्लुकु ओर्कुन होळसि येसुनपोर्रीं विस्वासम इरतुर, अदुनहाटीं पेद्दा पेर्मालोर लाजरगुडा हळकना पिलान कीतुर.

येसु वेल्लेन कदरते येस्सलेम सहरते होळियंतोर

(मत्तयाल 21:1-11; मरकुस 11:1-11; लूकाल 19:28-40)

12-13 इंकुंदि रोजु, येसु येस्सलेम वासंतोर इंचि, पंडुगुंक वाता लोकुल्लुकुंक तेळियता अय्ते, वेल्लेन मंदि लोकुल्लुकु कजूर मराकुना कोम्मना-कोम्मां पीसि

* 12:4-5 एंडि स्पेक उंदि एंडि स्पेता विलुवा, दग्गेर-दग्गेरा उंदि रोजुना कूलितचो मत्ता. इगे मूड न्हकुना स्पे इत्ते, वरोर मनकना एडादिमेळता कूलि आंता.

ओन्क कलियालय एदुर होत्तुर. होंचि, “होसन्ना!† सामिना पोरोल्ले वायना इस्त्राएलता राजाना वेल्लेन दन्यवाद आयि, जय जोहार!” इंचि मोत्कुत्तुर.

14-15 दर्मसास्त्रमते रासि मत्ता पोल्ले पूरा आयगोम इंचि येसु उंदि लेय्या गाडदि पोरोर् उद्दिदस सहरतेके वासेक मत्तोर. दर्मसास्त्रमते रासता पोल्ले इल्हा मंता:

“सियोनता लोकुल्कुनिटा‡ वेरियमट्ट, हुळाट, मीवा राजाल गाडदि पोरोर् उद्दिदस वासंतोर.”*✳

16 इव गटनां जर्गिनेके येसुना सिस्स्युल्कुंक बतले तेळिया हिल्ले. गानि येसु हामुरताल जीवाते तेदसि महिमाते स्वर्गम होत्तस्के, जर्गता अन्नि गटनां, दर्मसास्त्रमते रासि मत्तापे जर्गतां, लोकुल्कगुडा ओनतोनि अल्हेन कीतुर. इंचि ओर्क अर्तम आता.

17 येसु लाजस्म बोंदाताल केय्सि जीवा अरहतदुन हळता लोकुल्क, ओर हळतदुना बारेमते गवाइ वेहतुर.

18 येसु ई अद्बूतामाता चिन्ह हुपिस्तोर इंचि लोकुल्क केंजतुर, अदुनहाटीं ओर ओन्क कलियालय होत्तुर.

19 पजा परिसिल्क, “मना पिलानक्क बता कबळ्क ओज्जा हिल्लें. हुळाट, पूरा दुनियंता ओना पज्जो अरसि होंचंता,” इंचि ओरद-ओरे वळ्कालय दलगतुर.

येसु ओना हामुरता बारेमते वेहांतोर

20 पंडुगुने मोळ्कालय वाता लोकुल्कुनाल इच्चुर युनानि लोकुल्क§ मत्तुर.

21 ओर गालिल राज्येमता बेतसेदा नाटेना, पिलिपनगा वासि, “महाराज, माकु येसुन कलियाना मंता,” इंचि इत्तुर.

22 इद पोल्ले पिलिप, अंदरियल इनानोंक वेहतोर. पजा पिलिप आनि अंदरियल इव्वुर कलियसि येसुंक वेहातुर.

23 अस्के येसु इल्हा वेहालय दलगतोर, “मनकना रूपमते पुटतोन नना, इंदके नावा महिमातुन हुप्सना वेला दग्गेर्क एत्ता.

24 नना निजम-निजम वेहासेक, वंजि पेडे बूमिंते अर्सि हासोन्नाकोटे अद उंदे मनंता. गानि अद हासोंचि मोल्का वाते मात्रम पेद्दा बेर्सि वेल्लेन पेडेकुन तयार कीता.

† 12:12-13 होसन्ना दीना असल अर्तम मुन्ने “कापाळा” मत्ता. गानि इंदके ई पोल्लेता वापर पेनदा स्तुति कियालय कीतुर. ‡ 12:14-15 सियोनता लोकुल्कुनिटा येस्सलेमता लोकुल्कुनिटा.

* 12:14-15 जकर्याह 9:9 § 12:20 युनानि लोकुल्क ग्रीक लोकुल्क.

25 अल्हेने, बोरे आयिर! इद दुनियाते ओर ओना जीवातुन पावरम कीतोर, ओर ओना जीवातुन पोळागोटकुंतोर. गानि बोर अयते इद दुनियाते ओना जीवाता पर्वा किय्योर, ओर ओना जीवातुन बस्केळ्ळक पिस्सना पिस्वरहाटीं कापाळसि इरंतोर.

26 बोर नावा सेवा कीतन इंतोर, ओर नावा पज्जो ताकना. बारित्ते नना बगा मनंतनो, अगा नावा सेवा कियानोरगुडा मना पीता. अल्हेने बोर नावा सेवा कीतोर, नावा बाबाल ओन्क कदर हीतोर.

27 इंदके नावा जीवा तकलिपते मंता. नना बतल इंदकन? बाबा, इद तकलिपता वेलाताल नाकुन तप्सा, इंचि इंदकना? इनोन. बारित्ते नना इद वेलाहाटींगे वातन.

28 बाबा! नीवा पोरोल्क निमेन कदर हीम,” इंचि येसु इत्तोर. अल्हा इतस्के स्वर्गमताल उंदि अल्किर, “नना नावा महिमाता कदरतुन दीनकन्ना मुन्ने हीतन, मर्रा इंका हीतन,” इंचि केंजावाता.

29 अद अल्किरतुन केंजसि अगा नित्तिसि मत्ता इच्चुर लोकुल्क, “मब्बु उस्मसंता रो!” इंचि इत्तुर. इंकिच्चुर बारे, “आयो, पेनदा दूता ओनतोन वळ्ळता,” इंचि इत्तुर.

30 अस्के येसु, “अद अल्किर नाहाटीं आयो, मीवाहाटीं वाता.

31 इंदके इद दुनियाता न्यायम कियना वेला एवता. इद दुनियापोर्रो राज्येम कियना अदिकारिन पलाते पेचाहचि गेदमना वेला इंदके वाता.

32 बस्के अयते नाकुन बूमिताल पोरोळ्ळक तेहमळ जर्गतनो, अस्के अंटोर्कुन नाहेके इंकुंतन,” इंचि इत्तोर.

33 इल्हा वळ्ळिसि येसु, ओन्क बसोंटा हामुर वायनद मंता इत्तदुन वेहतोर.

34 अस्के लोकुल्क, “किरिस्तु बस्केळ्ळक जीवातेन मनंतोर, इंचि मोमोट मूसाना नियमते केंजतोम. अयते, मनकना रूपमते पुटतोन बूमिताल पोरोळ्ळक तेहांतुर, इंचि निमे बल्हा वेहा परंतिन? ई मनकना रूपमते पुटतोर बोर आंदुर?” इंचि येसुन पूसकीतुर.

35 अस्के येसु, “वेलगु मीतोनि इंका जेरासेप मनंता. हीकट मीकुन मुच्चका मुन्नेन, वेलगुने मिमेट ताकसेके मंटु. बारित्ते हीकटते ताकानोर, ओर बगा दांतोर ओनद ओन्के तेळियो.

36 मीकु इद वेलगुना संतानम आयानद मत्ते, मिहगा वेलगु मननेकेन मिमेट दानपोर्रो विस्वासम इरंट,” इंचि येसु ओर्क वेहतोर. वेहचि ओर्क दिसाकॉटा ओरागटाल होत्तोर.

यहुदिल्क येसुनपोर्रो विस्वासम ईर्र

37 लोकुल्कुना मुन्ने येसु वेल्लेन अद्बूतामाता चिन्हें कीतोर. अयना ओर लोकुल्क येसुनपोर्रो विस्वासम ईर्रा हिल्लुर.

38 दीनहेंदाल, यसायाह इनना पेनदा कबुरतोर, एनकटा रासता पोल्ले, पुरागा आता. अद पोल्ले इल्हा मत्ता: “सामि! मोमोट वेहता कबुरतुन बोर नमतुर? पेनदा ताकततुन बोर्क हुपिचमळ जर्गता?”✧

39 ओर विस्वासम ईर्रा पराहिल्लुर. बारित्ते, यसायाहल इंकुदि जेगाते इल्हा रासतोर:

40 “ओर ओरा कळकुन दिसाकोटा कीतोर आनि ओरा मनसुन बंद कीतोर. अदुनहाटी ओर कळकुने हूळा परसेक हिल्लुर, मनसुनाल ओर्क तेळियसेक हिल्ले. दीनहेंदाल ओर नाहेके तिरियुर, नना ओर्कुन बेस किय्योन.”✧

41 यसायाहल येसुना महिमातुन हूळताहेंकेन ओना बारेमते ओर इव पोल्लें वेहतोर.

42 अयनागानि वेल्ले मंदि यहुदि अदिकारिल्क येसुनपोर्रो विस्वासम इरतुर. अव्ते यहुदि पेद्दाल्कगुडा मत्तुर. गानि परिसिल्कुक तेळियते, ओर्कुन दर्मसास्त्रम कराहना लोते होळिया हिय्युर इत्ता वेंरेक, ओर कुल्ला-कुल्ला ओप्कुनाकोदुर.

43 बारित्ते, ओराहाटी पेनदाहेंदाल दोर्कना कदरकन्ना, लोकुल्कुनहेंदाल दोर्कना कदरे ओर्क एकको पावरम.

44 अस्के येसु वरगेय्मि, “बोर अय्ते नापोर्रो विस्वासम ईर्रतोर, ओर सिराप ना पोर्न आयो गानि, नाकुन लोहचीतोन पोर्नगुडा विस्वासम ईर्रतोर.

45 अल्हेन बोर अय्ते नाकुन हूळांतोर, ओर नाकुन लोहचीतोनगुडा हूळांतोर.

46 नापोर्रो विस्वासम ईर्रनोर ओर बोरे आयिर, हीकटते मनानायो, इंचि नना इद दुनियाते वेल्गुनलेहका वातन.

47 बोरे आयिर, ओक्कला नावा पोल्लें केंजसिगुडा अबुन परकारम ताकाकोटे, ओना न्यायम नना किय्योन. बारित्ते नना इद दुनियाते न्यायम कियालय वाया हिल्लेन, गानि इद दुनियातोर्कुन पिसागोटलय वातन.

48 बोर अय्ते नाकुन हय्साका नावा पोल्लेन पिय्योर, ओना न्यायम कियनाहाटी वेंरे उंदि मंता. अद नना मीकु कराहता पोल्ले आंद. आकिर रोजुननाड ओना न्यायम नावा पोल्ले किय्यार.

49 बारित्ते नना नावा मनसुंक वाताप वळका हिल्लेन, गानि नना बतल वळकना, बतल वेहना, इंचि नाकुन लोहचीता बाबाले नाकु आदेस हीतोर.

50 ओना आदेस बस्केळक पिस्सना पिस्वरताहेके ओता इंचि, नाकु एका मंता. अदुनहाटी बाबाल नाकु बल्हा वेहना इंचि वेहतोरो, अल्हेन नना मीकु वेहचंतन,” इंचि ओर्क वेहतोर.

13

येसु ओना सिस्युल्कुना काल्क नोरीतोर

1 इद दुनियातुन होळसि पेनबाबानगा मल्सि होनना वेला दग्गेर्क एत्ता इंचि, येसुंक दाटसि होनना पंडुगुंक्नना मुन्नेन तेळियता. इद दुनियाते मनना ओना लोकुल्कुन ओर वेल्लेन पावरम कीतोर. अचोने आयाका अद पावरमतुन आकिरदाका ओरपोरो हूपिच्चेकेन मत्तोर.

2 येसु, ओना सिस्युल्क नर्कटा वेलाते गाटो तिनालय उद्दिदिस मत्तुर. गानि गाटो तिन्नका मुन्नेन देय्यम, इस्कारियोत नाटेना सिमोन इनानोना मरिं यहुदन लोप्पो वासि, येसुंक दोका हियालय ओन एक्किसता.

3 पेनबाबाल अन्नि अदिकाराल्क येसुना कय्दुक हीतोर, इंका ओर पेनदागटाल वातोर, पेनदागेन मल्सि दांतोर इत्तद अन्नि ओन्क एरपाटे मत्ता.

4 अदुनहाटी ओर गाटो तिनालय उद्दिदिस मत्तागटाल तेदतोर. तेदसि, केरसि मत्ता अंगितुन तेंडतोर. तेंडसि उंदि सेल्लातुन नडिक हुटतोर.

5 पजा उंदि गमेलाते एर पीसि सिस्युल्कुना काल्क नोरसेके, नडिक हुटसि मत्ता सेल्लाते उस्मालय दल्गतोर. 6 अल्हा कीसेके ओर सिमोन पन्नगा वातोर. अस्के पन्नु, “निमे नावा काल्क बारि नोरसंतिन सामि?” इंचि येसुन पूसकीतोर.

7 अस्के येसु, “नना कियानद नीकु इंदके अर्तमायो, गानि मुन्ने-मुन्ने नीके तेळियार,” इंचि इत्तोर.

8 पजा पन्नु, “निमे नावा काल्क बस्केने नोरमा,” इंचि इत्तोर. अस्के येसु, “ननागिंटा नीवा काल्क नोर्कॉटे, निमे नावोन आया परिन,” इंचि वेहतोर.

9 अस्के सिमोन पन्नु, “अय्ते सिराप नावा काल्के आयो, नावा कय्कुन, नावा तल्लातुनगुडा नोर्सा सामि!” इंचि इत्तोर.

10 पजा येसु, “बोर अयते एर तुंगतोर, ओर बेस साप मनंतोर. ओर सिराप काल्क नोरकुत्ते सालु. अल्हेन मिमेट बेस साप मंतरि, गानि मिहागटाल अंटोर बेस साप हिल्लिर,” इंचि वेहतोर.

11 ओन्क दोका हियानोर बोर इंचि, ओन्क एरपाट मत्ता. अदुनहाटीं ओर, “मिहागटाल अंटोर बेस साप हिल्लिर,” इंचि इत्तोर.

12 ओरां अंटोरा काल्क नोरमळ आता पजा, येसु अंगि केरसि, मुन्ने उद्दिदिस मत्ता जेगाते होंचि उद्दतोर. उद्दिदिस इल्हा वळकालय दल्गतोर, “नना मीकु बतल कीतन, मीकु अर्तम आतना?

13-16 मिमेट नाकुन गुरु, सामि इंचि केयतिर. नना गुरु, सामिन आंदुन, अदुनहाटीं मिमेट इनानद बरोबरे. नना गुरुन, सामिन आसिगुडा मीवा काल्क नोरतन. अयते मिमेटगुडा वरोना काल्क वरोर नोरसेके सेवा कियना. नना मीकु निजम-निजम वेहासेक, वरोर दासि मनकल ओना मालकुंकन्ना पेद्दा आयोर. अल्हेन वरोर कबुरतोर ओन लोहतोनकन्ना पेद्दा आयोर. नना बल्हा अयते कीतनो, अल्हेन मिमेटगुडा कियना इंचि, इद उंदि उदाहरन हूपिस्तन.

17 इंदके इव पोल्लें मीकु तेळियतां. अदुनहाटीं मिमेट इवुन पीसि ताकतिरित्ते, पेन मीकु आसिर्वाद हीता.”

येसु ओन्क दोका हियानोना बारेमते कुद्दु वेहांतोर

(मत्तयाल 26:20-25; मरकुस 14:17-21; लूकाल 22:21-23)

18 “नना मी अंटोरा बारेमते वळकसेक हिल्लेन. नना बोर्कुन अयते पेर्कुत्तन, ओरा बारेमते नाक बेस एरपाट. गानि, ना हारि तित्तोरै नाकु अड्डम आतोर, इल्हा दर्मसास्त्रमते रासि मत्ता पोल्ले पुरागा आयना इंचि इल्हा जर्गपीता.

19 इल्हा जर्गतस्के, ओन ननाने आंदुन, इंचि मिमेट विस्वासम कियनाहाटीं, इव पोल्लें जर्गका मुन्नेन मीकु वेहासेक मंतन.

20 नना निजम-निजम वेहासेक, नना लोहतोन, बोर अयते स्विकार कीतोर, ओर नाकुन इंका स्विकार कीतोर. नाकुन स्विकार कियानोर, ओर नाकुन लोहचीतोनगुडा स्विकार कीतोर,” इंचि येसु इत्तोर.

21 इव पोल्लें वळकुड आतस्के येसुंक मनसुने बादा अनपिस्ता. पजा ओर, “नना निजम-निजम वेहासेक, मीवा लोप्पोटाल वरोर नाकुन दोकाते पीसि हीतोर,” इंचि इत्तोर.

22 येसु बोना बारेमते वळकतोरु इंचि तेळियका, सिस्स्युल्क वरोना मोकोम वरोर हळकुत्तुर.

23 येसुना सिस्स्युल्कुनाल येसु बोन अयते पावरम कियुंदुरो, ओर येसुना दग्गेरेन उद्दिदिस मत्तोर.

24 अयते सिमोन पत्रु, “येसु बोना बारेमते इंचंतोरु पूस कीम,” इंचि ओन्क कय सयगे कीतोर.

25 अस्के आ सिस्स्युड इंचिचचो येसुनेके जर्गिसि येसुना रोमबोचचेतगा तला इरसि, “ओर बोर आंदुर सामि?” इंचि पूसकीतोर.

26 अस्के येसु, “नना ई हारि तुकडातुन कुसिटे मुळहाचि बोनकयते हीतन, ओर आंदुर,” इंचि जवाब हीतोर. पजा हारि तुकडातुन कुसिटे मुळहाचि इस्कारियोत नाटेना सिमोनुना मरिं यहुदांक हीतोर.

27 यहुदल हारि तुकडा एतता एतमळे, ओन देय्यम पीता. अस्के येसु यहुदन, “निमे कियनद बतलो, अद बिराना कीम,” इंचि इत्तोर.

28 गानि येसु ओन अल्हा बारि इत्तोर इत्ता संगति मात्रम अगा तिनालय उद्दिदिस मत्तोरुंक बोर्के अर्तम आयाहिल्ले.

29 कोत्तना जोरा यहुदानगेन मनुंदु. अदुनहाटीं पंडुगुंक अक्सरम मत्ता बतलन्ना सामान अस्सि तरालय वेहतोर बारे, इंचि इचचुर इनकुत्तुर. इंचिचचुर बारे, अवटेताल इचचुं गरिब लोकल्लुकुंक हीम इंचि वेहतोर आंद, इंचि इनकुत्तुर.

30 पजा यहुदल हारि एत्कुंचि, बिराना पलाते होत्तोर. अस्के वेल्लेन नर्का आसि मत्ता.

येसु ओना हामुरता बारेमते वळकंतोर

(मत्तयाल 26:31-35; मरकुस 14:27-31; लूकाल 22:31-34)

31 यहुदल पलाते होत्तस्के, येसु इल्हा वेहालय दलगतोर. “मनकना रूपमते पुततोंक नाकु, महिमा दोर्कना वेला इंदके एत्ता. नाकु जर्गना अन्निद्वुनहेंदाल पेनदुक महिमाता कदर दोर्कार.

32 नावाहेंदाल पेनदुक महिमाता कदर दोर्कानयते, पेन नाकु दाना कदर हिय्यार. अद आल्सेम कियाकॉटा बिरानेन हीता.

33 नावा पिलाल्कनिटा! नना इंका गडसेम मीवातोनि मनंतन. पजा मिमेट नाकुन पहककिर. यहुदिल्लुकुना पेद्दाल्लुकुंक, नना बगा दांतन, अगा मिमेट वाया परिर, इंचि बल्हा नना वेहतनो, अल्हेन मीकुगुडा वेहचंतन.

34 अदुनहाटीं नना मीकु उंदि पूना आदेस हीसंतन, मिमेट वरोंक-वरोर पावरम कीम्टु. नना मीकुन बल्हा पावरम कीतन, अल्हेन मिमेटगुडा वरोंक-वरोर पावरम कीम्टु.

35 मीवा वरोनद वरोर पावरम कियमळतुन हळसि, मिमेट नावा सिस्स्युल्क आंदिर, इंचि अंटोर लोकुल्कुंक तेळियसि दांता,” इंचि येसु वेहतोर.

36 पजा सिमोन पत्रु, “निमे बेके दांतिन सामि?” इंचि पूसकीतोर. अयते येसु, “नना होनानगा, निमे इंदके वाया परिन. गानि नना होत्तंका पज्जोटाल वाकिन,” इंचि इत्तोर.

37 गानि पत्रु, “इंदके नना नीतोनि बारि वाया परीन सामि? नीवाहाटीं नना नावा जीवा हियालयगुडा तयार मंतन,” इंचि इत्तोर.

38 अस्के येसु, “बतल! निमे नावाहाटीं जीवा हीतिना? नना नीकु निजम-निजम वेहासेक, निमे मूड मल्कां, नाकुन एरपाट किय्योन, इंचि इंदकिन, अस्केन गोगोड कूसार,” इंचि इत्तोर.

14

पेनबाबानहेके होनना हरिं येसुए

1 इंका येसु, “मिमेट मीवा मनसुन कस्टमते वाटमट. पेनदापोरों विस्वासम इरंट, इंका ना पोरीगुडा विस्वासम इरंट.

2 नावा बाबाना लोते वेल्लेन अर्रां मंतां. ओक्कला हिलाकोटे मंचि मत्ते, मीवाहाटीं जेगा तयार कियालय होंचंतन इंचि, नना मीकु वेहचि मन्नेन.

3 नना होंचि अवुन सदुरतंका, मल्सि वासि मीकुन ओतन. अस्के नना मनानगेन, मिमेटगुडा मंदकिट.

4 नना होनना हरिं अयते मीकु एर्का मंता,” इंचि सिस्स्युल्कुन इत्तोर.

5 अस्के तोमल, “निमे बेके होंचंतिनो माकु अयते एरपाटे हिल्ले सामि! असोंटस्के, माकु नीवा होनना हरिं बल्हा तेळियंता?” इंचि इत्तोर.

6 पजा येसु, “हरिं, सत्तेम, आनि पिस्वर ननाने आंदुन. नाकुन होळसि बाबानगा बोरे एव्वा परोर.

7 नना बोन आंदुन, इंचि मिमेट एरपाट कीसि मत्ते, नावा बाबान इंका मिमेट एरपाट कीसि मन्नेर. इंदकेटाल मिमेट ओन एरपाट कीतिर, ओन हळतिरगुडा,” इंचि वेहतोर.

8 अस्के पिलिप, “सामि, माकु बाबान हुपिस्ते, अचोने सालु,” इंचि येसुन इत्तोर.

9 अस्के येसु ओन्क इल्हा वेहतोर, “नना इच्चुं रोजकुनाल मीवातोने मंतन, अयना निमे नाकुन एरपाट किया हिल्लिना पिलिपु? नाकुन हूळतोर, ओर बाबान हूळतोर. अयना, माकु बाबान हुप्सा, इंचि निमे बल्हा इंचंतिन?

10 नना बाबाना लोप्पो, बाबाल नावा लोप्पो मंतोर. इदुन निमे विस्वासम कीसेक हिल्लिना? नना वेहना पोल्लें ना इच्चटा नना वेहसेक हिल्लेन, गानि नावा लोप्पो मनना नावा बाबाल, ओना कबाहकुन नाहेंदाल कीकुंचंतोर.

11 नना बाबाना लोप्पो, बाबाल नावा लोप्पो मंतोर इत्ता पोल्लेपोर्रीं मिमेट विस्वासम ईरट. हिलाकोटे नना कियना कबाहकुनहेंदाल अयना नाकुन विस्वासम कीम्टु.

12 नना मीकु निजम-निजम वेहासेक, बोर अयते नाकुन नम्मंतुर, ओरगुडा नना कियनसोंटा कबाहक कियानुर. अचोने आयका नना कियना कबाहकुंकन्ना पेद्दा-पेद्दा कबाहक कियानुर. बारित्ते नना नावा बाबानाहेके होंचंतन.

13 अदुनहाटीं, मिमेट नावा पोरोल्ले बतल तल्किना, नावा बाबांक महिमा वायानाहाटीं नना अदुन कीतन.

14 ओक्कला मिमेट ना पोरोल्ले बतल तल्किना, अद नना कीतन.”

पवित्र आत्मा हीतन इंचि येसु पोल्ले हीतोर

15 “मिमेटगिंटा नाकुन पावरम कीते, नना वेहता आदेसकुन पीसि ताकट.

16 अस्के नना बाबांक विनंति कीतन. बाबाल मीवाहाटीं बस्केळक मीवातोनि मनालय इंकावरोर सहायम कियानोन हीतोर.

17 आ सहायम कियानोर इत्ते, पवित्र आत्मा मीकु सत्तेमतुन हुप्संता. दुनियातोर दानहेके हूळसेक हिल्लुर, दान एरपाट कीसेक हिल्लुर. अदुनहाटीं अद दुनियातोरक दोर्को. गानि मिमेट दान एरपाट कीतिर. बारित्ते अद मीवातोनि मंता आनि पजा मीवा लोप्पेन मन्नार.

18 नना मीकुन दिक्कु हिलवोरलेहका होळसि होन्नोन, नना मिहगा मल्सि वांतन.

19 इंका कोन्नि रोजकु आता पज्जो, दुनियातोर नाकुन हूळा पर्र, गानि मिमेट नाकुन हूळा परकिट. बारित्ते नना जीवातेन मनंतन, मिमेट इंका जीवातेन मंदकिर.

20 अल्हा जर्गतस्के, नना बाबाना लोप्पो, मिमेट ना लोप्पो, नना मीलोप्पो मंतन इंचि मीकु तेळियार.

21 बोर अय्ते नना वेहता आदेसकुन स्विकार कीसि अबुन पीसि ताकंतोर, ओरे नाकुन पावरम कियानोर आंदुर. बोर अय्ते नाकुन पावरम कीतोर, ओन नावा बाबालगुडा पावरम कीतोर. पजा ननागुडा ओन पावरम कीसि, नना कुद्दु ओन्क दिस अरकन,” इंचि येसु वेहतोर.

22 पजा इस्कारियोत नाटेनोर आयका, इंकावरोर यहदल, “सामि, निमे माके बारि दिस अरकिन? दुनियातोरुंक बारि दिस्सिन?” इंचि पूसकीतोर.

23 अस्के येसु ओन्क जवाब हीतोर, “नाकुन पावरम कियानोर अटोर नना वेहता पोल्लेनपोरो ताकंतुर, आनि नावा बाबाल ओर्कुन जीवा कीतोर. असंटोनागा मोमोट होंचि ओनालोपो जेगा पीतोम.

24 नाकुन पावरम कियवोर, ओर नावा पोल्लेनपोरो ताकोर. मिमेट केंजना पोल्लें नावां आयो, गानि नाकुन लोहचीता बाबानव आंदुं.

25 इव पोल्लें नना मीवातोनि मननेकेन वेहतन.

26 अय्नागानि, बाबाल नावा पोरोल्ले लोहना सहायम कियानोर, इत्ते पवित्र आत्मा, मीकु अन्नि पोल्लें करहार. अचोने आयका, नना मीकु वेहता अन्नि पोल्लें अद मीकु मति कीसि हिय्यार.

27 नना मीकु सांतितुन हीसि होंचंतन. दुनिया हियानसोंटा सांति आयो, गानि नना नावा सांतितुन मीकु हीसंतन. अदुनहाटीं मिमेट मीवा मनसुन कस्टमते वाटमट, वेरिया हियमट.

28 नना लक्कु होंचंतन, गानि मरा तिरियसि मीहेके वांतन, इंचि नना मीकु वेहचि मत्तन, अदुन मिमेट केंजतिरे गदा! अय्ते, मिमेट नाकुन निजम पावरम कियानय्ते, नना बाबानाहेके होंचंतन इंचि वेहतस्के मिमेट कूस आसि मंदकिट. बारित्ते बाबाल नाकन्ना पेद्दोड आंदुर.

29 इव अन्नि पोल्लें निजम आयनुं अस्के, मिमेट विस्वासम कियगोम इंचि, नना इव पोल्लें जर्गका मुन्नेन वेहतन.

30 इंका मीतोनि एक्को वळकोन. बारित्ते दुनियापोरो राज्येम एलाना अदिकारि वासेकेन मंतोर. वासि अयना नावापोरो ओन्क बतले अदिकारम हिल्ले.

31 अयना, नना बाबान पावरम कीतन इत्ता पोल्ले, दुनियाक तेळियगोम इंचि, बाबाल नाकु हीता आदेस परकारमे नना कीतन. सरे तेदट! मनम इगेटाल दाकोम,” इंचि येसु इत्तोर.

15

येसु वेलितसंटोर, विस्वासुल्क पंगांसंटोर

1 येसु इल्हा वेहतोर. “निजम अंगुर वेलितसंटोन ननाने आंदुन. नावा बाबाल बारे अंगुर तोटातुन बेस हळकुनानोर आंदुर. 2 नावा पंगानाल बव पंगांक अय्ते कायां हादोंगो, अबुन ओर नरकिस पोहांतोर. आनि हादाना पंगान बारे, इंका बेस हादगोम इंचि अबुना कोस्सन कत्रिच्चंतोर.

3 दीनकन्ना मुन्ने नना मीकु वेहता पोल्लेहेंदाल मिमेट साप आतिर.

4 मिमेट नावातोनि बस्केळक कलियसि मंटु, अस्के ननागुडा इंका मीवातोनि बस्केळक कलियसि मनंतन. पंगा वेलिक अंटिस मनाकॉटे दान्क कायां हादों, अल्हेन मिमेटगुडा नावातोनि कलियसि मनाकॉटे बेसता कबाहक किया परिर.”

5 “ननाने अंगुर वेलितसंटोन आंदुन, मिमेट बारे पंगांसंटोर आंदिर. बोर अय्ते नातोनि कलियसि मनंतुरो, नना बोरतोनि कलियसि मनंतनो, ओर वेल्लेन बेसता कबाहक कीतुर. नाहगटाल वेरे आसि मंचि, मिमेट बतले किया परिर.

6 बोर अय्ते नावातोनि कलियसि मन्सुरो, ओर्कुन कबळक ओज्जुवा पंगान पोहताप पोहचियमळ जर्गता. पजा अव पंगां वत्तुतस्के, अबुन जमा कीसि तडमिते वाटसि बोळसंतुर.

7 मिमेट ना लोप्पो आनि नावा पोल्लें मीलोप्पो मनानय्ते, मीकु गावाले मत्तद बतल तल्किना, अद मीवाहाटीं कियमळ जर्गता.

8 मिमेट वेल्लेन बेसता कबाहक कियानय्ते नावा बाबांक वेल्लेन महिमा दोर्कता. दीनहेंदाल मिमेट नावा सिस्युल्क इंचि दिस अर्रतिर.

9 नावा बाबाल नाकुन बल्हा पावरम कीतोर, अल्हेन नना मीकुन पावरम कीतन. मिमेट नावा पावरमते निलसि मंटु.

10 नना नावा बाबाल वेहता आदेसकुनपोरों ताकसेके, ओना पावरमते निलसि मंतन. अल्हेन मिमेटगुडा नना वेहता आदेसकुनपोरों ताकतिरित्ते, नावा पावरमते निलसि मनंतिर.

11 नावा कुसि मीलोप्पो मनना, आनि मीवा कुसि पुरागा आयना इंचि, नना मीकु इव पोल्लें वेहतन.”

12 “नना मीकुन बल्हा पावरम कीतनो, अल्हेन मिमेटगुडा वरोंक-वरोर पावरम कीकुंटु, इदे नावा आदेस आंदु.

13 वरोर मनकल ओना दंटागानाहाटीं ओना जीवा हियमळकन्ना पेद्दा पावरम बद्दे आयो.

14 नना हियना आदेसकुनपोरो गिंटा मिमेट ताकानय्ते, मिमेट नावा दंटातोर आंदिर.

15 इंदकेटाल नना मीकुन दासुल्क इंचि केयोन. बारित्ते मालक बतल कींतोर अद ओना दासुंक बतल तेळियो. गानि नना अय्ते मीकुन दंटातोर इंचि केयंतन. बारित्ते नावा बाबाल नाकु वेहता अन्नि पोल्लें मीकु वेहतन.

16 नाकुन मिमेट पेरां हिल्लिर, गानि मीकुन नना पेरतन. पेरसि, मिमेट बेसता कबाहक कीसेक बेस पलम हियगोम, इंचि नना मीकुन निलाहतन. अल्हा कीते, मिमेट नावा पोरोलते बाबान बतल तल्किनागानि, अद मीकु दोर्कता.

17 मिमेट वरोक-वरोर पावरम कीकुंट, इद मीकु नावा आदेस आंदु.”

दुनियातोर मीकुन हय्सुर

18 “ओक्कला दुनियातोर मीकुन हयसाकोटे, मीकन्ना मुन्ने ओर नाकुन हयसा हिल्लुर, इंचि मीकु एर्के.

19 मिमेट दुनियातोरक नच्चताप मनानय्ते, ओर मीकुन पावरम कीसि मन्नेर. गानि मिमेट दुनियातोरक नच्चताप मंचेके हिल्लिर. नना मीकुन इद दुनियाताल पेरतन. अदुनहाटीं दुनियातोर मीकुन हय्सुर.

20 वरोर दासुड ओना मालकुंकन्ना पेद्दोड आयोर, इंचि नना दीनकन्ना मुन्ने वेहता पोल्लेतुन मिमेट मति इर्कुट्ट. ओर नाकुने तकलिप कीतुर अय्ते, मीकुनगुडा तकलिप कीतुर. ओर नावा पोल्ले परकारम ताकानय्ते, मीवा पोल्ले पोरोगुडा ताकतुर.

21 नाकुन लोहचीतोन ओर एरपाट किय्युर, अदुनहाटीं ओर मीकुन नावा पोरोलहाटीं इव अन्नि तकलिष्क कीतुर.”

22 “उंदि वेला नना वासि ओरतोनि वळ्काकोटा मंचि मत्ते, ओरपोरो पापम मना कोनवळ. गानि इंदके मात्रम ओर्क ओरा पापमताल तपिचकुनालय हारि हिल्ले.

23 नाकुन हय्सवोर, ओर नावा बाबान इका हय्सोर.

24 वेरे बोर किया हिल्लोर असोटा, अद्बूतामाता कबाहक नना कियाकोटा मंचि मत्ते, ओरपोरो पापम मना कोनवळ. गानि इंदके ओर नना कीता अद्बूतामाता कबाहकुन हळसिगुडा, नाकुन, नावा बाबान हय्सेक हिल्लुर.

25 नाकुन ह्यसाकॉटा मनालय बतले कारनम हिलाकोन्ना ओर नाकुन ह्यसुर, इंचि ओरा दर्मसास्त्रमते रासि मंता. अद पोल्ले पुरागा आयानाहाटीगें इल्हा जर्गता.

26 गानि बाबानाहेंदाल नना लोहना सहायम कियानोर, इत्ते बाबानगटाल वायना सत्तेम आत्मा, बस्के अय्ते मिहगा वायार. अद मीकु नावा बारेमते गवाइ वेहंता.

27 नना सेवा सुस्व कीतस्केटाल मिमेट नातोनि मत्तिर, अदुनहाटी मिमेटगुडा नावा बारेमते गवाइ वेहंतिर.”

16

1 “मिमेट विस्वासमताल पजोळ्क आयामन्नि, इंचि मीकु इव पोल्लें वेहतन.

2 विस्वासम कियवा पेद्दाल्क मीकुन दर्मसास्त्रम कराहना लोहकुनाल पेच्हांतुर. इंका मीकुन हळ्कना हरेक मनकल, नना पेनदा सेवा कीसंतन, इंचि इनकुनना कालम वायाना मंता.

3 बाबाल आनि नना बोर आंदुम, ओर्क तेळियो, अदुनहाटी ओर मीकुन अल्हा कीतुर.

4 अद कालम वातस्के, नना वेहता पोल्लें मीकु मति वायाना इंचि, इव पोल्लें नना मीकु वेहचंतन. इव पोल्लें नना मीकु मुन्ने वेहा हिल्लेन, बारित्ते नना मीतोने मत्तन.”

पवित्र आत्माता कबाहक

5 “नना अय्ते इंदके नाकुन लोहतोनगा मल्लिस होंचंतन. गानि निमे बगा दांतिन इंचि मीवा लोप्पोटाल वरोरगुडा नाकुन पूसकीसेक हिल्लिर.

6 नना इव पोल्लें मीकु वेहताहेंका, मिमेट वेल्लेन दुक्कमते मंतिर.

7 अयना नना मीकु निजम-निजम वेहासेक, नना मिहागटाल होत्ते, मीके पायदा आयार. बारित्ते नना होनाकॉटे सहायम कियानोर मिहगा वायोर. नना होनानय्ते ओन मिहगा लोहंतन.

8 ओर वातस्के पापम बारेमते, सत्तेम बारेमते आनि न्यायम बारेमते लोकुल्कुन ओप्संतोर.

9 ओर नापोर्री विस्वासम ईरका पापम कीतुर, इंचि सहायम कियानोर ओर्क हृप्संतोर.

10 नना बाबानाहेके होंचंतन, मर्रा मिमेट नाकुन हळा परिर. अदुनहाटी सहायम कियानोर सत्तेमता बारेमते लोकुल्कुंक तेळियागोट्टिस वेहंतोर.

11 इंका इद दुनियापोर्रो राज्येम एलाना अदिकारिना न्यायम अय्ते मुन्नेन आसि मंता. अदुनहाटीं सहायम कियानोर न्यायमता बारेमते लोकलुकुक तेळियागोट्टिसि वेहंतोर.

12 मीकु वेहालय नहगा इंका वेल्लेन पोल्लें मंतां, गानि अबुनंता इंदके ओर्सुकुना परिर.

13 गानि सत्तेम आत्मा वातस्के, अद मीकु पूरा सत्तेमतुन हुप्सार. अद दाना मनसुकुं वाताप वळ्को, गानि बतल अय्ते अद बाबानगटाल केंजंता, अदे वेहंता. इंका मुन्ने जर्गना बारेमतेगुडा वेहंता.

14 अद नाहगटाल तेंडकुंचि, वासि मीकु वेहंता. अल्हा कीसेके अद नाकु कदर हीता.

15 बव अय्ते बाबानवो, अव अन्नि नावां आंदुं. अदुनहाटीगे, अद नाहगटाल तेंडकुंचि, वासि मीकु वेहंता, इंचि नना मीकु वेहतन.

16 इंका जेरासेप आते, मिमेट नाकुन हळा परिर, पजा इंका जेरासेपुंक, मिमेट नाकुन मर्रा हळकिर,” इंचि येसु सिस्युलुकुक वेहतोर.

दुक्कम कुसिते मारियंता

17 इद पोल्ले केंजसि, ओना इच्चुर सिस्युलुक वरोंक-वरोर पूसकीसेक, “इंका जेरासेप आते, मिमेट नाकुन हळा परिर, पजा इंका जेरासेपुंक, मिमेट नाकुन मर्रा हळकिर, बारित्ते नना बाबानगा दांतन, इल्हा मनाकु येसु बारि वेहचंतोर मरि?

18 इंका जेरासेप आते इनना पोल्लेक अर्तम बतल? असल ओर इनानद बतलो मनाकु अर्तमे आसेक हिल्ले,” इंचि वळ्कुकुनालय दलगतुर.

19 सिस्युलुक ओन पूसकीतुर इंचि येसुकुं तेळियता. अस्के येसु ओर्क इल्हा वेहतोर, “इंका जेरासेप आते, मिमेट नाकुन हळा परिर, पजा इंका जेरासेपुंक, मिमेट नाकुन मर्रा हळकिर, इत्ता नावा पोल्लेता बारेमते मिमेट वरोंक-वरोर बतां पूस कीकुंचितिर?

20 नना निजम-निजम वेहासेक, मिमेट मोत्कुंचि-मोत्कुंचि अळकिर, गानि दुनियातोर कुसिते मनानुर. मीकु दुक्कम वासि अळकिर, गानि मीवा दुक्कम कुसिते मारियंता.

21 उंदि मुरतळ दाना एरपूराना वेला एवतस्के, नोप्पि वासि वेल्लेन दुक्कमते मनंता. गानि दान्क पेडालो-पेगिडो पुटतस्के, उंदि जीवा दानहेंदाल इद दुनियाते वाता इत्ता कुसिते, मुन्ने बोगांच्ता तकलिपकु मर्रा दान्क मतिगुडा मन्नों.

22 इदगुडा अल्हेन! इंदके दुक्कम वांता, गानि नना मीकु मर्रा कलियंतन अस्के, मिमेट वेल्लेन कूस आकिर. अद कुसितुन मिहागटाल बोरे तेंडकुना पस्स.

23 अद रोज मिमेट नाकुन बदे तल्किर. गानि नना निजम-निजम वेहासेक, मिमेट नावा पोरोल्लेते बाबान बतल तल्किनागानि ओर मीकु अदुन हींतोर.

24 इदवेरदाका मिमेट ना पोरोल्लेते बतले तल्का हिल्लिर. तल्कट मीकु दोर्कार, अस्के मीवा कुसि पूरा आयार.”

25 “इव पोल्लें नना मीकु उदाहरनकु हीसि वेहतन. गानि मुन्ने इंका बस्केने उदाहरनकु हीसि वेहोन. बाबाना बारेमते बल्हा मत्तद अल्हा कुल्ला कीसि वेहना वेला वायनद मंता.

26 अद रोज मिमेट नावा पोरोल्लेते ओन तल्ककिट. अस्के नना मीवाहाटीं बाबांक विनंति कीतन इंचि मीकु वेहासेक हिल्लेन.

27 बारित्ते मिमेट नाकुन पावरम कीतिर, नना पेनदागटाल वातन इत्ता पोल्लेत्तुन विस्वासम कीतिर, अदुनहाटीं कुद्दु बाबाले मीकुन पावरम कीसंतोर.

28 नना बाबानगटाल इद दुनियाते वातन. इंदके मर्रा इद दुनियात्तुन होळसि बाबानाहेके होंचंतन,” इंचि येसु वेहतोर.

29 अस्के सिस्युल्क, “हळा! इंदके निमे उदाहरन हीसि वळ्कसेक हिल्लिन, कुल्ला-कुल्ला वळ्कसतिन.

30 नीकुन बोरे बतल पूसकियना अब्सरम हिल्ले. नीकु अन्नि तेळियंता इंचि माकु एका मंता. दीनहेंदाल, निमे पेनदागटाल वातिन, इंचि मोमोट विस्वासम कीतोम,” इंचि येसुन इत्तुर.

31 अस्के येसु, “इंदके अयना मिमेट विस्वासम कीतिरा?

32 ह्ळाट, नाकुन वरोने होळसि, मिमेट बेकेटोर हेके आसि बोना लोन ओर होनना वेला वायनद मंता, अद वासे मंता. अयना नना वरोन हिल्लेन, नातोनि बाबाल मंतोर.

33 नाहगटाल मीकु सांति दोर्कि, इंचि इव पोल्लें मीकु वेहतन. दुनियाते मीकु तिप्पल्क-कस्टाल्क वायनुं, गानि नना दुनियाता ताकतत्तुन गेल्सतन, अदुनहाटीं मिमेट बेस दैरेनेमते मंटु,” इंचि येसु वेहतोर.

17

येसु सतताहाटीं पारतना कींतोर

1-4 इव अग्नि पोल्लें वेहमळ आतस्के, येसु पोर्रो स्वर्गमताहेके हळसेक इल्हा पारतना क्रियालय दलगतोर. “बाबा, अंटोर लोकुकुनपोर्रो निमे नाकु अदिकारम हीतिन. दीनहेंदाल निमे बोर्कुन अयते नाकु हीतिनो, ओर्क अंटोर्क नना बस्केळक पिस्सना पिस्वर हीकन. निमे वरोने सत्तेम पेनदुन आंदिन, बोर अयते नीकुन, निमे लोहता येसु किरिस्तुन एरपाट कीतुरो ओर्के आ बस्केळक पिस्सना पिस्वर दोर्कता. निमे नाकु बव कबाहक अयते क्रियालय हीतिनो, अवुन पुरागा कीसि, नना बूमिपोर्रो नीवा महिमा कीतन. इंदके नावा वेला एव्ता. अदुनहाटीं निमे नाकु कदर हीते, नना नीवा महिमा कीतन.

5 बाबा, दुनिया पुट्टका मुन्ने नना नीतोनि मननेके बसोंटा महिमा मत्तानो, असोंटा महिमा इंदकेगुडा नी मुन्ने हीम.”

येसु ओना सिस्युल्लुकुनाहाटीं पारतना कीतोर

6 “ई दुनियाताल निमे नाकु हीता लोकुकुकुं, नना नीवा पोरोल्लुन हुपिस्तन. ओर बस्केळक नीवोर्के आंदुर. ओर्कुन निमे नाकु हीतिन. ओर नीवा पोल्लेपोर्रो ताकतुर.

7 निमे बतल अयते नाकु हीतिनो, अव अग्नि निहेंदाले दोर्कतव इंचि इंदके ओर्क तेळियता.

8 बारित्ते बव पोल्लें अयते निमे नाकु हीतिनो, अवुन नना ओर्क एविचतन. ओर अवुन ओष्कुत्तुर. नना निजम निहागटाले वातन, नाकुन निमेन लोहतन इंचि ओर विस्वासम कीतुर.

9 ईराहाटींगे नना पारतना कीसंतन. दुनियाताहाटीं आयो. निमे बोर्कुन अयते नाकु हीतिनो, ओर नीवोरे इंचि ओराहाटींगे नना पारतना कीसंतन.

10 नहगा मनना अग्नि पोल्लें नीवगें आंदुं, नीवां अग्नि पोल्लें नावां आंदुं, अवुनहेंदाल नाकु महिमा दोर्कता.

11 इंदकेटाल नना इद दुनियाते मनोन. नना निहगा वासंतन. गानि ईर ई दुनियाते मनंतुर. पवित्र बाबा! इंदके मनम उंदि आसि मत्ताप, ईरगुडा उंदि आसि मनालय, निमे नाकु हीता नीवा पोरोलता ताकतते ईरकुन कापाळा.

12 नना ई दुनियाते ईरतोनि मननेके, निमे नाकु हीता नीवा पोरोलता ताकतते ओर्कुन कापाळतन. सिराप, दर्मसास्त्रमते रासता पोल्ले पूरा आयनाहाटीं बोर अयते नासडेम आयना मत्ता ओन होळसि, वेरे बोरे नासडेम आया हिल्लुर, नना ओर्कुन कापाळतन.

13 नना इंदके निहगा वासंतन. गानि नावा आनंदम ओरा लोप्पो पुरागा आयना इंचि, इव पोल्ले नना इद दुनियाते मननेकेन वेहंतन.

14 नीवा पोल्ले नना ईरकु वेहतन. नना इद दुनियातोन आयोन. अल्हेन ईरगुडा इद दुनियातोर आयुर. अदुनहाटी ई दुनियातोर ईरकुन हयसेक हिल्लुर.

15 निमे ईरकुन इद दुनियाताल ओम इंचि नना पारतना कीसेक हिल्लेन, गानि पेद्दा देय्यमताल* ईरकुन कापाळा इंचि पारतना कीसंतन.

16 नना ई दुनियातोन आयोन, अल्हेन ईरगुडा ई दुनियातोर आयुर.

17 नीवा पोल्ले सत्तेम आंद, नीवा सत्तेमते ओर्कुन पवित्र कीम.

18 बल्हा अय्ते निमे नाकुन ई दुनियाते लोहतिन, अल्हेन नना ईरकुन दुनियाते लोहंतन.

19 नीवा सत्तेमते ओर पवित्र आयगोम इंचि, नावद ननेन उंदि पवित्र मोक्कुनलेहका आतन.”

अंतोर विस्वासुल्कुनाहाटी येसु पारतना कीतोर

20 “नना सिराप ईराहाटीगे पारतना कीसेक हिल्लेन, गानि बोर अय्ते ईर वेहना पोल्लेतुन केंजसि नापोर्रो विस्वासम ईरतुर, ओराहाटीगुडा नना पारतना कीसंतन.

21 बाबा! बल्हा अय्ते निमे नहगा, नना निहगा उंदि आसि मंतोमो, अल्हेन ओरगुडा उंदि आसि मननाहाटी पारतना कीसंतन. नाकुन निमेन लोहतिन, इंचि दुनियातोर विस्वासम कियना इत्ते, ओरगुडा मनांटे उंदि आयापीता.

22-23 निमे ना लोप्पो मंतिन, नना नी लोप्पो मंतन. निमे नाकु हीता कदरतुन नना ओर्क हीतन. मनम इंदके बल्हा उंदि आसि मंतोमो, अल्हेन ओरगुडा उंदि आसि मंदना. अल्हा मत्तेने, नाकुन निमे लोहतिन आनि नाकुन पावरम कीताप ओर्कुनगुडा पावरम कीसंतिन, इंचि दुनियाक एरपाट आयापीता.”

24 “बाबा! बोर्कुन अय्ते निमे नाकु हीतिनो, ओर निमे नाकु हीता कदरतुन हळानाहाटी, नना बगा मत्ते अगा ओरगुडा मनना इंचि, नना पारतना कीसंतन. बारित्ते इद दुनिया पुट्टका मुन्नेन निमे नाकुन पावरम कीतिन.

25 बाबा! निमेन नीतिमंतुन आंदिन. ई दुनिया नीकुन एरपाट किय्यो. गानि नना एरपाट कीतन. अल्हेन नाकुन निमेन लोहतिन इंचि ई सिस्युल्क एरपाट कीतुर.

* 17:15 पेद्दा देय्यमताल इत्ते, करेब इनना देय्यमता कय्दाल.

26 ना पोरोर्रीटा नीवा पावरम ओरा लोप्पो मननाहाटीं आनि ननागुडा ओरा लोप्पो मनना इंचि, नीवा पोरोल्लतुन ओर्क एरपाट कीसीतन. इंका मुन्नेगुडा एरपाट कीसि हीसेक मनंतन,” इंचेके येसु पारतना कीतोर.

18

येसुन दोकाते पीसि ओतुर

(मत्तयाल 26:47-56; मरकुस 14:43-50; लूकाल 22:47-53)

1 इव पोर्ल्लें वळ्कमळ आतंका, येसु ओना सिस्स्युल्कुनतोनि, किद्रोन इनना कुरेटा लोद्वि दाटसि हब्बेटा बाजूंक होत्तुर. अगा जय्तुन मराकुना तोटा मत्ता, आ तोटाते येसु, ओना सिस्स्युल्क होळियतुर.

2 येसु ओना सिस्स्युल्कुनतोनि अद तोटाते वेल्लेन मल्कां वासि मत्तोर. अदुनहाटीं ओन्क दोका हियना यहदांकगुडा अद जेगा एरपाट मत्ता.

3 अयते यहदल सिपाइल्कुना गेंगुन, पेद्दा पेर्मालो, परिसिल्क लोहता गुळितगा कावेल कियानोर्कुन पीसि अगा वातोर. ओरतोनि दिव्ठी, कंदिलि, लडाइ कियना विस्रें मत्तां.

4 ओन्क बतल जर्गनद मंता इत्तदुन एरपाट कीसि, येसु मुन्नेळ्क होत्तोर. होंचि, “मिमेट बोन पहकसंतिर?” इंचि ओर्कुन पूसकीतोर.

5 अस्के ओर, “नासरेत नाटेना येसुन पहकसंतोम,” इंचि जवाब हीतुर. पजा येसु, “ओन ननाने आंदुन,” इंचि इत्तोर. येसुंक दोका हियना यहदलगुडा ओरतोनि निलसि मत्तोर.

6 येसु ओर्कुन, “ओन ननाने आंदुन,” इंचि इत्तस्के, ओर पजोळ्क जरगिसि बूमिपोर्री अरतुर.

7 येसु, “मिमेट बोन पहकसंतिर?” इंचि मर्रा उंदि मल्का पूसकीतोर अयते ओर, “नासरेत नाटेना येसुन पहकसंतोम,” इंचि इत्तुर.

8 अस्के येसु, “ओन ननाने आंदुन इंचि वेहतन गदा! ओक्कला मिमेट नाकुन पहकानयते, ईरकुन होना हीम्टु,” इंचि इत्तोर.

9 बारित्ते, “निमे नाकु हीतोरव्टेटाल, नना वरोनिंका तप्सोना हिय्या हिल्लेन,” इंचि ओर इत्ता पोर्ल्ले पुरागा आयगोम इंचि अल्हा इत्तोर.

10 सिमोन पत्रु इनना सिस्स्युनगा उंदि पेद्दा कसेर मत्ता. ओर अद कसेटे वरोन हीतोर अयते, पेद्दा पेर्माना वरोर जीतागाना तिना केव नेमसि अरता. आ जीतागान पोरोल मल्कोसि.

11 गानि येसु, “नीवा कसेर दाळोतगा* इर्ना. नावा बाबाल नाकु हीता तिप्पलता वाटिते नना उना मन्निआ?” इंचि पत्रुन इत्तोर.

12-13 अस्के अगा वाता सिपाइल्कुना गेंग, ओरा दरोगाल आनि गुळितगा कावेल कियानोर येसुन दोर्कापीसि दोहिचि वाटतुर. दोहिचि वाटसि, मोट्टा मोदाला ओन हन्ना इनानोनगा ओतुर. ई हन्नाल कयपा इनानोना मामाल आंदुर. अद वर्सा ई कयपाल पेद्दा पेर्माल मत्तोर.

14 “लोकुल्कुनाहाटीं वरोर मनकल हाते बेसे,”* इंचि यहुदि पेद्दाल्कुना मुन्ने वळ्किसि मत्तोर, ओर ई कयपाल आंदुर.

पत्रु येसुना बारेमते आबद्दम वळ्कंतोर

(मत्तयाल 26:69-70; मरकुस 14:66-68; लूकाल 22:55-57)

15 येसुन अल्हा पीसि होननेके सिमोन पत्रु आनि इंकावरोर सिस्स्युड, येसुन पज्जो होत्तुर. आ सिस्स्युड पेद्दा पेर्माना एर्कातोर मत्ताहेंका, पेद्दा पेर्माना दारते येसुनतोन ओरगुडा होत्तोर.

16 गानि पत्रु पलाते गलमातगेन नित्तिसि मत्तोर. अदुनहाटीं पेद्दा पेर्माक एर्का मत्ता आ सिस्स्युड पलाते वासि, गलमातगा देकरेकहाटीं मत्ता मुरतटुन पूस कीसि, पत्रुन लोप्पो केय्से तत्तोर.

17 गलमातगा देकरेकते मत्ता आ पासि कबळ कियाना मुरतळ, “निमेगुडा आ मनकना सिस्स्युल्कुनाल वरोन आंदिन गदा!” इंचि पत्रुन पूसकीता. अयते पत्रु, “नना आयोन,” इंचि इत्तोर.

18 अद वेलाते वेल्लेन पीनि मत्ता. अदुनहाटीं सेवाकुल्क आनि गुळितगा कावेल कियानोर, तडमि मासि, सेका कासेके मत्तुर. अगा पत्रुगुडा ओरतोन नित्तिसि आरसेक मत्तोर.

पेद्दा पेर्माल येसुन सवाल पूसकियमळ

(मत्तयाल 26:59-66; मरकुस 14:55-64; लूकाल 22:66-71)

19 पजा पेद्दा पेर्माल येसुन, ओना सिस्स्युल्कुना बारेमते आनि ओना कराहमळ बारेमते पूसकीतोर.

* **18:11** दाळोतगा नडिक उंदि सचि मनता अव्ते कसेर इर्तुर. इद पोल्ले आदिलाबाद गोंडिताल येततद आंद. ✨ **18:14** योहान 11:50

20 अस्के येसु, “नना अंटोरा मुन्ने कुल्ला-कुल्ला वळकतन, यहुदिल्क अंटोर जमा आयना दर्मसास्त्रम कराहना लोहकुने, गुळिने नना बस्केळक कराहतन. नना मक्किचि बतले वळका हिल्लेन.

21 अयना इद सवाल नाकुन बारि पूसकीसतिन? नना वेहतदुन केंजतोर्कुन पूस कीम, ओर्क एरपाटे नना बतल वेहतन,” इंचि जवाब हीतोर.

22 येसु अल्हा इत्तस्के, दग्गेरा नित्तिसि मत्ता वरोर गुळितगा कावेल कियानोर, “पेद्दा पेर्माक इल्हेन जवाब हीतिना?” इंचि येसुना सेपापोरों तंतोर.

23 अस्के येसु, “नना वळकतव्टे बतलन्ना तप्पु मत्ते इगे अंटोर्क वेहाट. गानि नना वळकतद निजम आते, नाकुन तनतिर बारि?” इंचि पूसकीतोर.

24 पजा आ हन्नाल, दोह्चि मननेकेन येसुन कयपा इनना पेद्दा पेर्मानिके लोहचीतोर.

पत्रु आबद्दम वळकता वळकुळे गोगोड कूसता

(मत्तयाल 26:71-75; मरकुस 14:69-72; लूकाल 22:58-62)

25 सिमोन पत्रु तडमितगा सेका कासेके मत्तस्के, अगा मत्तोर इच्चुर लोकुल्क ओन, “निमेगुडा ओना सिस्युल्कुनाल वरोन आदिन गदा?” इंचि पूसकीतस्के, “नना आयोन,” इंचि पत्रु आबद्दम वळकतोर.

26 पत्रु बोना केव्दुन अय्ते नर्कतोर, ओना जीवातोर वरोर, पेद्दा पेर्मानगा सेवा कीसेक मत्तोर. ओर पत्रुन, “अद रोजु जय्तुन मराकुना तोटाते नीकुन नना, ओनतोनि हळतन,” इंचि इत्तोर.

27 मरागुडा पत्रु, “नना आयोने आयोन,” इंचि आबद्दम वेहतोर. ओर अल्हा इत्ता इन्मळे, गोगोड कूसता.

पिलातुस इनना राज्यपालना मुन्ने येसुन निलाहंतुर

(मत्तयाल 27:1-2,11-31; मरकुस 15:1-20; लूकाल 23:1-25)

28 पजा हक्केरेन येसुन ओर कयपानगटाल रोम सरकारता राज्यपालना राजवाडाते ओतुर. अस्के रिवाज परकारम अपवित्र आयाकोंटा मनालय आनि दाटसि होनना पंडुगुना गाटो तिनगोम, इंचि ओर राजवाडाते नेगा हिल्लुर.

29 अदुनहाटी रोम सरकारता राज्यपाल पिलातुस, पलाते ओरगा वासि, “ई मनकनपोरों मिमेट बद कसूर ताससतिर?” इंचि ओर्कुन पूसकीतोर.

30 अस्के ओर, “ईर कसूर कियाकोंटे मंचि मत्ते, मोमोट ईन नीकु अप्पजेप्पा कोन्नेरम,” इंचि जवाब हीतुर.

31 “अल्हा अय्ते ओन ओसि, मीवा सतता नियम परकारम मिमेटे ओना न्यायम कीम्दु,” इंचि पिलातुस इत्तोर. अस्के यहुदिल्क, “हामुर सिक्सा हियना अदिकारम सिराप, रोम सरकास्के मंता,” इंचि इत्तुर.

32 अद अल्हा बारि जर्गता इत्ते, येसुंक बसोटा हामुर वायनद मंता इंचि येसु कुद्दु वेहता पोल्ले पुरागा आयनाहाटी अल्हा जर्गता.

33 पजा पिलातुस ओना राजवाडाते होंचि येसुनलोप्पो केया वेहतोर. केय्सि, “निमे यहुदिल्कुना राजाना?” इंचि पूसकीतोर.

34 अस्के येसु, “ई पोल्ले नी इच्चटा निमेन इंचंतिना? हिलाकोटे नावा बारेमते नीकु बोरेन्ना वेहतुरा?” इंचि पिलातुसुन पूसकीतोर.

35 अय्ते पिलातुस, “नाकुन निमे यहुदि इनकुंचंतिना? कुद्दु नीवा लोकुल्क आनि ओरा पेर्मालोर नीकुन नाकु अप्पजेपतुर. निमे बतल कीतिन?” इंचि जवाब हीतोर.

36 अस्के येसु, “नावा राज्येम ई दुनियाक संबंदिस्तद आयो. ओक्कला नावा राज्येम ई दुनियाक संबंदिस्तद आसि मत्ते, नाकुन यहुदि पेद्दाल्कुंक अप्पजेपकोटा नावा सेवाकुल्क लडाइ कीसि मन्नेर. गानि इंदके नावा राज्येम ई दुनियाक संबंदिस्तद आयो,” इंचि जवाब हीतोर.

37 अस्के पिलातुस, “अल्हा अय्ते निमे राजाना?” इंचि इत्तोर. अय्ते येसु, “निमेन इंचंतिन नाकुन राजाल इंचि! नना अय्ते सत्तेम बारेमते गवाइ वेहालय पुटतन. इद कारनमहाटीगे नना ई दुनियाते वातन. सत्तेमते ताकाना हरेक मनकल, नावा अल्किरतुन केंजंतोर,” इंचि वेहतोर.

38 अद केंजसि पिलातुस, “सत्तेम इत्ते बतल?” इंचि येसुन पूसकीतोर. अल्हा पूस कीसि, पलाते यहुदिल्कुनगा होत्तोर. होंचि, “नाकु ईना लोप्पो अय्ते बतले कसूर दिस्सेक हिल्ले.

39 गानि दाटसि होनना पंडुगुना रोजु, एडादिक उंदि मल्का, जेलने मत्तोन वरोन होळसना, इंचि मीवा उंदि रिवाज मंता. अय्ते मीवाहाटी नना ई यहुदिल्कुना राजान होळसमळ मीकु इस्टमेना?” इंचि ओर्कुन पूसकीतोर.

40 अस्के ओर वरगेयसेके मर्रा, “मन्नि ओन होळसमा, मावाहाटी बरब्बान होळसा,” इंचि इत्तुर. ई बरब्बल इनानोर, पेद्दा दोंगल मत्तोर.

येसुंक हामुर सिक्सा हींतुर

- 1 अस्के पिलातुस येसुन दोर्कापीसि पोट्टे देब्बां तना वेहतोर.
- 2 सिपाइल्क बारे, उंदि हाहकुना वेलितुन किरिटम कीसि, येसुना तल्लक तासतुर. तासि ओन्क नेळि पंडि रंगुना कपडिं केराहतुर.
- 3 केराहता पजा, “यहुदिल्कुना राजांक जय” इंचेके ओना सेंपापोर्रो तंतुर.
- 4 पिलातुस मरंदि मल्ला पलाते पेय्सि, “हुळाट, ओन्क सिक्सा हियालय, नाकु ओनालोप्पो बतले कसूर दोर्काहिल्ले, इद मीकु तेळियना इंचि नना ओन मीहेके पलाते तच्चंतन,” इंचि वेहतोर.
- 5 पजा येसु हाहकुना किरिटम, नेळि पंडि रंगुना कपडिं केरसि पलाते पेयस्तोर. अस्के पिलातुस, “हुळाट ई मनकन,” इंचि ओर्कुन इत्तोर.
- 6 येसुन हळसि, पेद्दा पेर्मांलोर आनि गुळितगा कावेल कियानोर, “ओन कूसुनपोर्रो वेलाड वाटा, ओन कूसुनपोर्रो वेलाड वाटा,” इंचि वरगेयतुर. अस्के पिलातुस ओर्कुन, “ओन ओसि मिमेटे कूसुनपोर्रो वेलाड वाटट, नाकु ओनालोप्पो बदे कसूर दोर्काहिल्ले,” इंचि इत्तोर.
- 7 अट केंजसि यहुदिल्क इल्हा जवाब हींतुर, “माकु उंदि नियम मंता. ओर, नना पेनदा मर्रिन, इंचि इत्तोर. अदुनहाटीं मावा नियम परकारम ओर हायमळे गावाले,” इत्तुर.
- 8 ओर अल्हा इन्मळतुन केंजसि, पिलातुस वेल्लेन वेरियतोर.
- 9 अस्के पिलातुस येसुन मर्रा राजवाडाते ओसि, “निमे बगाटाल वातिन?” इंचि पूसकीतोर. गानि येसु बतले जवाब हिया हिल्लोर.
- 10 अदुनहाटीं, पिलातुस येसुन, “निमे नातोनि बारि वळकसेक हिल्लिन? नीकुन होळसियना आनि कूसुनपोर्रो वेलाड वाटना अदिकारम नाके मंता, इंचि नीकु एर्का हिल्लेना?” इंचि पूसकीतोर.
- 11 अस्के येसु, “पोर्रो मनना पेन आ अदिकारम नीकु हीता, अचोने! हिलाकोट्टे नीकु नावापोर्रो बतले अदिकारम हिल्ले. अदुनहाटीं, नाकुन नीवा कय्दुक अप्पजेपतोर्के एक्को पापम दल्गंता,” इंचि इत्तोर.
- 12 अस्केटाल पिलातुस, येसुन होळसालय वेल्लेन कोसिस कीतोर. गानि यहुदिल्क, “ओक्कला निमे ओन होळसियानय्ते, निमे कैसर* राजाना दंटातो

* 19:12 कैसर इद राजाना पोरोल आयो. रोम सरकारते अन्टिकन्ना पेद्दा पदवि आंद.

आथिन. इंका नना राजान इंचि इनना हरेक मनकल, महाराजाना विरोदमते वळकतोर आंतोर,” इंचेके वरगेयालय दलगतुर.

13 अव पोल्ले कैजसि, पिलातुस येसुन मर्रा पलाते तत्तोर. तच्चि, न्यायम कियनेके उद्दना कुर्सिते उद्दतोर. अद कुर्सि मनना जेगातुन, इब्रानि बासाते, गब्बाता† इंतुर.

14 अद रोज, दाटसि होनना पंडुगुना तयारि कियना रोज आंद. अस्केळक, पनेंड एगसि मत्ता. अस्के, “इद हुळाट, मीवा राजाल!” इंचि पिलातुस यहुदिल्कुन इत्तोर.

15 अस्के यहुदिल्क, “ओन लक्कु ओम, ओन लक्कु ओम! ओसि कूसुनपोर्री वेलाड वाटा,” इंचि वरगेयालय दलगतुर. अयते पिलातुस, “बतलु! नना मीवा राजान, कूसुनपोर्री वेलाड वाटकना?” इंचि ओर्कुन पूसकीतोर. अस्के पेद्दा पेर्मांलोर, “माकु कैसर राजान होळसिसि वैरे बोरे राजाल हिल्लोर,” इंचि वरगेयतुर.

16 पजा पिलातुस, येसुन कूसुनपोर्री वेलाड वाटालय ओरा कय्दुक अप्पजेपतोर अयते, ओर येसुन ओतुर.

येसुन कूसुनपोर्री वेलाड वाटंतुर

(मत्तयाल 27:32-44; मरकुस 15:21-32; लूकाल 23:26-43)

17 येसु ओना कूसुन कांजसेक, “तला बोरसेम” इनना जेगातगा होत्तोर. इब्रानि बासाते, अद जेगातुन गोलगोता इंतुर.

18 अगा ओना काल्क-कय्कुंक मोल्लां कोह्किसि ओन कूसुंक वेलाड वाटतुर. येसुन नड्डुम इरसि ओना रौंड बाजकुंक इंकिव्वुर्कुन कूसुंक वेलाड वाटतुर.

19 अस्के पिलातुस, “नासरेत नाटेना येसु, यहुदिल्कुना राजाल,” इल्हा उंदि बल्लापोर्री कसूर रासि, येसुना कूसुंक कोहका वेहतोर.

20 येसुन वेलाड वाटता जेगा सहरकु दगोरा मत्ता. अद बल्लापोर्री इब्रानि, लटिन आनि युनानि बासाते रासि मत्ता. अदुनहाटीं वेल्लेओर यहुदिल्क, आ कसूरतुन हदबुंदुर.

21 पजा यहुदि पेद्दा पेर्मांलोर पिलातुसनगा होंचि, “यहुदिल्कुना राजाल इंचि रासमा. दान जेगाते, नना यहुदिल्कुना राजान, इंचि ओर इत्तोर, इल्हा रासा,” इंचि वेहतुर.

22 अस्के पिलातुस, “नना रासतन! रासतन. अचोने!”

† 19:13 गब्बाता इत्ते बंडां तारता जेगा इंचि अर्तम.

23 सिपाइल्क येसुन कूसुनपोर्रो वेल्लाड वाटतंका, ओना कपडिं तेंडकुत्तुर. तेंडकुंचि, वरो-वरोंक उंदि-उंदि हिस्सा वायना हिसाबते, नालुं पाल्क कीतुर. ओना अंगितुनगुडा तेंडकुत्तुर. अद अंगि पोर्रोटाल हिळुदाका पोळ्गुंक-पोळ्गु कुट्टु वाटाकेन मत्ता.

24 अदुनहाटीं सिपाइल्क, “दीन मनम हराहमन्नि, गानि सिट्टिं वाटकोम. अस्के अद बोर्क दोर्कतनो हळकोम,” इंचि ओर-ओरे इनकुत्तुर. “ओर नावा कपडिन हिस्सां कीसि, नावा अंगिहाटीं सिट्टिं वाटंतुर,” ✧ इंचि दर्मसास्त्रमते रासि मत्ता पोळ्ले पुरागा आयनाहाटीं अल्हा जर्गता. सिपाइल्कगुडा अदुनहाटींगे अल्हा कीतुर.

25 येसुन वेल्लाड वाटता कूसुना दग्गेरा, येसुना यावल, ओना यावाना हेलड, कोल्पाना मुत्तो मरियम, आनि मगदलेनि नाटेना मरियम इव निलसि मत्तां.

26 येसु, ओना यावल आनि ओर बोन अयते पावरम कीतोर आ सिस्युड, ओना दग्गेरा निलसि मत्तद हळसि, येसु ओना यावन, “यावा, ईर हळा नीवा मरि!” इंचि वेहतोर.

27 पजा आ सिस्युनहेके हळसि, “इद हळा, नीवा यावल!” इंचि वेहतोर. अस्केटाल आ सिस्युड दान ओना यावल इंचि लोन ओतोर.

येसु जीवा होळसंतोर

(मत्तयाल 27:45-56; मरकुस 15:33-41; लूकाल 23:44-49)

28 पजा, ओर बद कबळहाटीं वातोर, अद कबळ पूरा आता, इंचि ओर एरपाट कीसि, दर्मसास्त्रमते रासि मत्तद पूरा आयनाहाटीं, “नाकु दूपा आसंता,” ✧ इंचि इत्तोर.

29 अगा उंदि अळका मत्ता, अव्टे मुरगिसि होत्ता अंगुर पंडिना पानकम मत्ता. ओर अद अळकाते दूदि मुळाहतुर आनि हिस्सोप इनना मराता कोम्मक कळाह्चि, येसुना तोळदागा ओतुर.

30 येसु आ मुरगिसोत्ता अंगुर पंडिना पानकमता रुसि हळसि, “पूरा आता,” इंचि इत्तोर. अल्हा इंचि, हिळु तला वराहचि जीवा होळसतोर.

31 अद नोमकेम आनि दाटसि होनना पंडुगुना तयारिं कियना रोज मत्ता. अद रोजुने पीनगुल्कु कूसुनपोर्रो वेल्लाड मनमळ यहदिल्कुंक इस्टम हिल्ले. अदुनहाटीं

यहुदि पेद्र दाल्क पिलातुसनगा वासि, “ओरा काल्कुन उराहचि, सेत्तातुन हिळ्ळु रेहा वेहा,” इंचि पूसकीतुर.

32 अस्के सिपाइल्क वासि, येसुनतोनि कृसुनपोर्रो वेल्लाड वाटसि मत्ता इव्वुरा काल्कुन उराहतुर.

33 पजा ओर येसुनगा वासि ह्ळत्स्के, येसु हासे मत्तोर, इंचि ओना काल्क उराह हिल्लुर.

34 गानि ओराव्टेटाल वरोर सिपाइ येसुना संका हिळ्ळु, गोकति कोहकतोर. अय्ते कोहकता कोहकुळे नेत्तुर आनि एर पोंगता.

35 अदंता बोर अय्ते ह्ळतोर ओर, मिमेटगुडा विस्वासम कियगोम इंचि ओना गवाइ वेहतोर. ओर वेहता गवाइ निजम आंद. ओर सत्तेम वेहचंतोर इंचि ओन्क एरपाट.

36-37 “ओना बोक्कानाल उंदि बोक्किंका उंरंगो,” इंकुंदि जेगाते, “ओन कोहकतोनहेके ह्ळानुर”[☆] इंचि दर्मसास्त्रमते रासि मत्ता पोल्ले पुरागा आयगोम इंचि, इल्हा जर्गता.

येसुन बोँदाते तासंतुर

(मत्तयाल 27:57-61; मरकुस 15:42-47; लूकाल 23:50-56)

38 अवंता आतंका, अरिमताइ नाटेना योसेप इनानोर, पिलातुसनगा होंचि, “येसुना पीनगुन हीम,” इंचि पूसकीतोर. पिलातुस ओम इत्तस्के ओर येसुना पीनगुन ओतोर.[‡]

39 उंदि मल्का नर्कटा वेलाक वासि येसुंक कलियता निकोदेमसगुडा योसेपुनतोनि वातोर. ई निकोदेमस, दग्गेर-दग्गेरा मुप्पै (30) किल्लोना “बोलम” आनि “अगर” इनना गमागमा गब्बु वायना वस्तुक पीनगुंक होकालय पीसि वातोर.

40 ओर इव्वुर कूळसि, यहूदिल्लुकुना गति कियना रिवाज परकारम, आ गमागमा वायना वस्तुकुनंता येसुना मेंदुल्क होकतुर. होकसि, येसुना पीनगुन उंदि पूना पोळ्ळु कप्पिडते हुटतुर.

41 येसुन कृसुंक वेल्लाड वाटता जेगाक दग्गेरेन उंदि तोटा मत्ता. आ तोटाते उंदि पूना बोँदा मत्ता, अद बोँदाते अदवेरदाका बस्केने बोनदे पीनगुन इर्रा हिल्लुर.[§]

[☆] 19:36-37 निर्गमन 12:46; गिनति 9:12; बजन संहिता 34:20 [‡] 19:38 इ योसेपगुडा येसुना वरोर सिस्चुडे, गानि ओर यहूदि पेद्र दाल्कुंक वेरियसि, लोप्पो-लोप्पो विस्वासम कियंतुर. [§] 19:41 अद बोँदाते अदवेरदाका बस्केने बोनदे पीनगुन इर्रा हिल्लुर यहूदिल्लुकु बोरन्ना हाते, ओन बूमिते पोक्का तस्सि बोँदा तासुर. उंदि बंडातुन तुलाह्चि अव्टे ओना पीनगुन इर्रंतुर.

42 अद बोंदा दगोरा मत्ता, अचोने आयाका अद यहुदिल्कुना दाटसि होनना पंडुगुना तयारि कियना रोज मत्ता. अदुनहाटीं ओर येसुन अदे बोंदाते इरतुर.

20

येसु जीवाते तेदांतोर

(मत्तयाल 28:1-8; मरकुस 16:1-8; लूकाल 24:1-12)

1 वारमता मोदाटा रोजु, इत्ते अयतारमनाडु, मुसामुसा हीकट मननेकेन, मगदलेनि नाटेना मरियम बोंदातगा होत्ता. अगा अद, बोंदा हर्दुक अड्डम इरसि मत्ता बंडा तेंडसि मत्ताप हळता.

2 अदुनहाटीं अद मरियम, सिमोन पन्नुनगा आनि येसु बोन अयते पावरम कियुंदुरो आ सिस्युनगा विच्चि होंचि, “सामिना पीनगुन बोंदाताल बोरो तेंडसि ओतुर, अदुन बगा इरतुरो, माकु तेळियो,” इंचि वेहता.

3 अद वेहतद केंजसि, पन्नु आनि आ इंकावरोर सिस्युड बोंदातेके होनालय पेय्स्तुर.

4 ओर इव्वुर वितसेके होननेके, आ इंकावरोर सिस्युड पन्नुकन्ना मुन्ने विच्चि, बोंदातगा एवतोर.

5 अगा एवसि, ओर पलाताले माळकिस हळतोर, अयते ओन्क सिराप येसुंक हुटसि मत्ता कपडिं दिसतां. गानि ओर लोप्पो नेगा हिल्लोर.

6-7 पजा सिमोन पन्नुगुडा अगा एवतोर. लोप्पो होळियसि, येसुंक हुटसि मत्ता कपडिन हळतोर. गानि येसुना तल्लक हुटसि मत्ता कप्पिड मडता कीसि, वेरे जेगाते मत्तद ओन्क दिसता.

8 पजा, बोंदातगा मुन्ने एव्ता सिस्युडगुडा लोप्पो होळियसि, हळसि विस्वासम कीतोर.

9 अदवेरदाकागुडा, “येसु हासि तप्पाकोंटा मर्ना जीवाते तेदंतोर,” इंचि दर्मसास्त्रमते रासि मत्ता पोल्ले ओर्क तेळिया हिल्ले.

10 पजा ओर सिस्युल्क ओरा लोहकुने मल्सि होत्तुर.

मगदलेनि मरियमुंक येसु दिसंतोर

(मरकुस 16:9-11)

11 मगदलेनि नाटेना मरियम मात्रम बोंदाता पलाते निलासि अळसेके मत्ता. अळसेके-अळसेकेन अद लोप्पो माळकिस हळता.

12 अस्के, तेल्लटा कपडिं केरता रोंड पेनदा दूतां दान्क दिसतां. अव येसुना सेत्तातुन इरतागा उंदि बारे तल्लाताहेके, इंकुंदि बारे काल्कुनहेके उंदिदिस मत्तां.

13 आ दूतां, “बाई, निमे बारि अळसंतिन?” इंचि पूसकीतस्के, “नावा सामिना मेंदुलतुन बोंदाताल बोरो बेकेनो ओसि इरतुर, नाकु एरपाट हिल्ले,” इंचि मरियम इत्ता.

14 अल्हा इंचि अद पजोळ्ळक तिरियता. अस्के अगा येसु निलसि मत्तद दान्क दिसता. गानि ओरे येसु इंचि, अद एरपाट किया हिल्ले.

15 अस्के येसु, “बाई, निमे बारि अळसंतिन? बोर्कुन पहकसंतिन?” इंचि मरियमुन पूसकीतोर. अस्के मरियम ओन, ओर तोटाक कावेल मनानोर बारे इन्कुंचि, “महाराज, निमे गिंटा सामिना पीनगुन इगेटाल ओयानय्ते, अदुन बगा इरतिन नाकु वेहा नना होंचि तरकुंतन,” इंचि इत्ता.

16 अय्ते येसु, “मरियम,” इंचि दान केयतोर. अस्के मरियम ओनहेके तिरियसि हळसि, दाना इन्नानि बासाते, “रबोनि*” इंचि इत्ता.

17 अस्के येसु, “इदवेरदाका नना बाबानगा होना हिल्लेन. निमे नाकुन इट्टुमा, गानि नावा तम्मुहकुनगा होंचि इल्हा वेहा: नना नावा बाबाल आनि मीवा बाबाल, इंका नावा पेन आनि मीवा पेनदागा पोर्ो होंचंतन, इंचि ओर्क वेहा,” इंचि दानकु वेहतोर.

18 अस्के मगदलेनि नाटेना मरियम सिस्युल्कुनगा होंचि, “नना सामिन हळतन, ओर मीकु इव पोल्लें वेहा इत्तोर,” इंचि ओर्क येसु वेहता पोल्लें वेहता.

19 अदे रोजु इत्ते वारमता मोदाटा रोजु, पोळ्ळद अर्रना वेलाक, सिस्युल्क अंटोर, यहुदि पेद्दाल्कुना वेंर्क, तल्पुंक तालम वाटसि, उंदि अरति जमा आसि मत्तुर. अचानक, येसु ओरा नड्डुम वासि निल्सि, “मीकु सांति दोर्कि,” इंचि इत्तोर.

20 अल्हा वळ्ळिसि, येसु ओर्क ओना कय्कुंक आनि पक्काक मत्ता देब्बां हुपिस्तोर. सामिन हळसि ओर वेल्लेन कुसिते निंडिस होत्तुर.

21 येसु मर्ा उंदि मल्का ओर्कुन, “मीकु सांति दोर्कि. बाबाल नाकुन ई दुनियाते लोहताप, ननागुडा मीकुन ई दुनियाते लोहंतन,” इंचि इत्तोर.

22 अल्हा वेहचि, “पवित्र आत्मा येतट,” इंचि ओरपोर्ो उहकुतोर.

23 उह्किेसि, “मिमेट बोना पापाल्क मापि कीतिरो, ओरा पापाल्क मापि आंतां, मिमेट बोरा पापाल्क अय्ते मापि किथ्यिरो, ओरा पापाल्क मापि आय्यो,” इंचि ओर्क

* 20:16 रबोनि रबोनि इत्ते इन्नानि बासाते गुऱ् इंचि अर्तम.

वेहतोर.

तोमांकु येसु दिसंतोर

(मरकुस 16:14-18; लकाल 24:36-49)

24 येसु वासि मत्तोर अस्के, ओना पन्नेड सिस्स्युलुकुनाल वरोर, तोमल ईर एमडालुकुनाल वरोर आंदुर, ई सिस्स्युड मनाहिल्लोर.

25 अदुनहाटी सिस्स्युलुक, “मोमोट सामिन हळतोम,” इंचि ओन्क वेहतुर. गानि तोमल, “नना कुद्रुदु ओना कयकुंक कोहकता पुनकुन हळसि, आ पुनकुने नना वेलु ईर्खा, इंका गोर्काते कोहकता बर्रातगा कय ईर्खा, नना विस्वासम किय्योन,” इंचि इत्तोर.

26 ओर अल्हा इंचि एनिमिदि रोजुक आता पजा, सिस्स्युलुक मर्रा अदे लोते तल्पुंक तालम वाटसि जमा आसि मत्तुर. ई मल्का ओरतोनि तोमालगुडा मत्तोर. तल्पुंक तालम वाटसि मननेकेगुडा येसु ओरा नड्डुम वासि निल्लोर. निलसि, “मीकु सांति दोर्कि,” इंचि इत्तोर.

27 पजा येसु तोमान, “तोमा, नावा कयदा पुनकुने नीवा वेलु ईर्शि हळा. नीवा कय हाह्चि, नावा पक्काक मनना गोर्का बर्राते नीवा कय ईर्रा. निमे अनमानमते मन्या, विस्वासम कीम,” इंचि वेहतोर.

28 अस्के तोमल, “ना सामि, ना पेनदुना,” इंचि तोमल येसुंक जवाब हीतोर.

29 पजा येसु ओन, “निमे नाकुन हळसि विस्वासम कीतिन. गानि बोर नाकुन हळाकोन्ना विस्वासम कीतोर, ओर आसिर्वाद दोर्कतोर आंद,” इत्तोर.

इद पुस्तकम रासता उद्देसम

30 सिराप इवे आयका, सिस्स्युलुकुना मुन्ने येसु वेरे इंका वेल्लेन अद्बूतामाता चिन्हे कीसि हुपिस्तोर. इवन्नि ई पुस्तकमते रासमळ जर्गाहिल्ले.

31 गानि येसे किरिस्तु, ओरे पेनदा मर्रि, इंचि मिमेट विस्वासम कीसि ओना पोरोल्ले पिस्वर दोर्किचुकुननाहाटी, इवन्नि रासमळ जर्गता.

21

गालिलि सेरवुनगा येसु वातोर

1 इवंता आता पज्जो, येसु मसंदि मल्का सिस्स्युल्कुंक तिबेरिया समुद्रमता* ओड्डुंक सिस्स्युल्कुंक दिसतोर. अद इल्हा जर्गता:

2 अगा सिमोन पत्रु, एमडालकुनाल वरोर तोमल, गालिल राज्येमता काना नाटेना नतेनल, जब्दिना मर्क आनि येसुना इंका इब्बुर सिस्स्युल्कु जमा आसि मत्तुर.

3 अस्के सिमोन पत्रु, “नना जिम्मां पियालय दांतन,” इंचि ओर्कुन इत्तस्के ओर, “मोमोटगुडा नीतोनि वांतोम,” इंचि, होंचि डोंगाते उदतुर. गानि अद नर्कामिड ओर्क उंदिका जिम्मा दोर्काहिल्ले.

4 अद रोजु पंगा आयनेके येसु वासि ओड्डुनगा निलसि मत्तोर. गानि ओना सिस्स्युल्क, ओन येसु आंदुर इंचि एरपाट किया हिल्लुर.

5 अस्के येसु, “मिहगा इच्चुंगना जिम्मां मंतंगा, पिलाल्कनिटा?” इंचि पूसकीतोर. अय्ते ओर, “उंदिका हिल्ले,” इंचि इत्तुर.

6 अस्के येसु ओर्क, “डोंगाता तिना बाजुंक ओल्ला वाटट, अस्के मीकु जिम्मां अर्रतां,” इंचि वेहतोर. येसु वेहतापे ओर ओल्ला वाटतुर. अस्के ह्ळाट! ओर ओल्लातुन ओड्डुंक इग्गा पराहिल्लुर, अचोने वेल्ले जिम्मां ओल्लाते अरतां.

7 अस्के येसु बोन अय्ते पावरम कियुंदुरो आ सिस्स्युड, “ओर सामिए आंदुर,” इंचि पत्रुंक वेहतोर. अय्ते सिमोन पत्रु, ओर अल्हा वेहतदुन केंजता केंजमळे तेंडसि मत्ता कपडिं केरसि समुद्रमते दुन्कतोर.

8 ओड्डु वेल्ले लक्कु मनाहिल्ले. दग्गेर-दग्गेरा रोंड नुहकुना कूटां लक्कु मत्ता बारे. अदुनहाटीं कळमता सिस्स्युल्कु, जिम्माने निडिस मत्ता ओल्लातुन इग्गिसेक अदे डोंगाते वातुर.

9 ओर ओड्डुंक एवतस्के, रेय्से ह्ळते, अगा ओर्क इच्चुं हारिं आनि तडमि पोरो वाटसि, इच्चुं जिम्मां दिसतां.

10 अस्के येसु, “मिमेट इंद-इंदके पीता जिम्मानाल इच्चुं जिम्मां हीके पीसि वट्टु,” इंचि ओर्कुन इत्तोर.

11 अदुनहाटीं सिमोन पत्रु डोंगाते एक्किसि ओल्लातुन एताल ओड्डुंक इग्गतोर. अद ओल्लाते नूटा एबै मूड पेद्दा-पेद्दा जिम्मां निडिस मत्तां. अचोने वेल्ले जिम्मां निडिस मनिनागानि अद ओल्ला हरीं हिल्ले.

* 21:1 तिबेरिया समुद्रम ई तिबेरिया समुद्रमतुन गालिल समुद्रम इचिगुडा इत्तुर.

12 पजा येसु, “वट्ट, वासि नास्ता कीम्टु,” इंचि ओर्कुन केयतोर. सिस्स्युल्लुकुंक, ओरे सामि इंचि एरपाट आताहाटी, “निमे बोन आंदिन?” इंचि पूसकियालय बोनके हिम्मत आयाहिल्ले.

13 अस्के येसु वासि, आ हारिन, जिम्मान येतसि ओर्क हीतोर.

14 येसु हासि मर्रा जीवाते तेदता पज्जो, इल्हा सिस्स्युल्लुकुंक ओर दिसमळ, इद मूळोव मल्का आंदु.

येसु पत्रुंक अदिकारम हीतोर

15 अंतोरा तिनूळ आतास्के येसु सिमोन पत्रुन, “योहानुना मर्रि सिमोनु, ईर अंतोरकन्ना निमे नाकुन एक्को पावरम कीतिना?” इंचि पूसकीतोर. अस्के सिमोन, “हो सामि! नना नीकुन पावरम कीतन इंचि नीकु एर्के मंता,” इंचि इत्तोर. “अयते निमे नावा गोर्रि पोरिह्कुकन मेहा,” इंचि येसु पत्रुंक वेहतोर.

16 रौंडो मल्का, “योहानुना मर्रि सिमोनु, निमे नाकुन पावरम कीतिना?” इंचि येसु पूसकीतस्के, “हो सामि! नना नीकुन पावरम कीतन इंचि नीकु एर्के मंता,” इंचि पत्रु इत्तोर. “अयते निमे नावा गोर्रिन बेस मेहा,” इंचि वेहतोर.

17 येसु मूळोव मल्का पत्रुन, “योहानुना मर्रि सिमोनु, निमे नाकुन पावरम कीतिना?” इंचि पूसकीतोर. “योहानुना मर्रि सिमोनु, निमे नाकुन पावरम कीतिना?” इल्हा मूळोव मल्का येसु पूसकीताहाटी, पत्रुंक दुक्कम वासि, “हो सामि! नीकु अयते अंता एरपाट मंता. नना नीकुन पावरम कीतन इंचिगुडा नीकु एरपाटे मंता,” इंचि पत्रु इत्तोर. अस्के येसु, “अयते निमे नावा गोर्रि मेहा.

18 नना निजम-निजम वेहासेक, निमे लेयोन मत्तिन अस्के, नीवा कपडिं निमे हदुरकुनिदिन. नी इस्टमाता जेगातगा होनिदिन. गानि नीवा मातिरतनमते, निमे नीवा कय्क हाहते, बोरो वेरैतोर वासि नीवा कपडिं हदुरनुर नीकु इस्टम हिल्लुवा जेगाते नीकुन पीसि ओयनुर,” इंचि वेहतोर.

19 पत्रु बसौंटा हामुर हासि, पेनदुक महिमा हियनुरो, इदुन ओन्क हृप्सालय येसु अल्हा वळकतोर. अल्हा वळकता पजा, “नावा पज्जो ताका,” इंचि ओन्क वेहतोर.

20 पत्रु पजोळक मल्लिसि हळतस्के, येसु बोन अयते पावरम कियुंदुरो आ सिस्स्युड, बोर अयते पंडुगुना गाटो तिननेके वेल्लेन दग्गेर उदिदिस, सामि, नीकुन बोर दोकाते पीसि हीतोर इंचि, पूसकीता आ सिस्स्युड, ओना पज्जो वायनद ओन्क दिसतोर.

21 ओन हळसि पत्रु, “ईनद बता संगति सामि?” इंचि येसुन पूसकीतोर.

22 अस्के येसु, “नना मल्सि मर्रा वायनदाका ओर पिस्सि मनगोम इंचि नाकु इस्टमातस्के, ओना बारेमते नीकु बतल गावाले? निमे नावा पज्जो ताका,” इंचि पत्रुक वेहतोर.

23 दानहेंदाल, आ सिस्स्युड हायोर इत्ता पोल्ले, कळमता विस्वासुल्कुना नड्डुम पैलांचि होत्ता. गानि आ सिस्स्युड हायोर इंचि येसु इना हिल्लोर. ओर सिराप “नना मल्सि मर्रा वायनदाका ओर पिस्सि मनगोम इंचि नाकु इस्टमातस्के, ओना बारेमते नीकु बतल गावाले?” इंचि इत्तोर.

आकिरता पोल्ले

24 ई सिस्स्युडे इव पोल्लेना बारेमते गवाइ वेहचि, रासतोर. ईना गवाइ निजम आंद इंचि मनाकु एरपाटे मंता.

25 बूमिपोर्री येसु कीतव इंका वेल्लेन पोल्ले मंतां. आ उंदुंदि पोल्लेतुन रासते, रासता पुस्तकाल्कुन इर्रालय दुनियाते जेगा हाला पर्री बारे, इंचि नाकु अनपिच्चंता.

Pavitra Polle
Aheri Gondi: Besta Kabur (Bible)

copyright © 2020-2022 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Aheri Gondi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 May 2025 from source files
dated 1 May 2025

856c9a76-2de1-5675-855a-28be9a349068